

REVISTA SOCIO-CULTURAL

**Convivencia**

un umbral para la ciudadanía y la sociedad civil

DESDE EL INTERIOR DE

**Cuba**

CENTRO DE ESTUDIOS CONVIVENCIA

No. 78 AÑO XIII, NOVIEMBRE-DICIEMBRE 2020



**CONVIVENCIA:**

**13 AÑOS SIRVIENDO A CUBA**

## Consejo de Redacción de *Convivencia*:

*Director:* Dagoberto Valdés Hernández

Yoandy Izquierdo Toledo

Rosalía Viñas Lazo

Jorge Ignacio Guillén Martínez

Néstor Pérez González

## Diseño y Administración Web. Diseño digital para correo electrónico (HTML):

Javier Valdés Delgado

## Equipo de realización:

*Composición computarizada:*

Rosalía Viñas Lazo

*Correcciones:*

Yoandy Izquierdo Toledo

*Secretaría de Redacción:*

Hortensia Cires Díaz

Luis Cáceres Piñero

Marianela Gómez Luege

## Obra de Portada:

Quijote a través del tiempo.

Óleo sobre lienzo. 1,50 x 0,70 m.

Obra de Ariel Bajuelo Guerra.

## Contraportada:

Foto tomada de Internet.

## Contáctenos en:

[www.centroconvivencia.org](http://www.centroconvivencia.org)

[colabora@centroconvivencia.org](mailto:colabora@centroconvivencia.org)

Web master: [javierwm@centroconvivencia.org](mailto:javierwm@centroconvivencia.org)



[centroconvivencia](https://www.facebook.com/centroconvivencia)



[@CEConvivencia](https://twitter.com/CEConvivencia)

## Consejo Académico del *Centro de Estudios Convivencia* (CEC)

Armando Chaguaceda

Carmelo Mesa Lago

Cristian Larroulet

Dimas C. Castellanos Martí

Elías M. Amor Bravo

Gerardo E. Martínez Solanas

Johanna Cilano Peláez

Juan A. Blanco

Marifeli Pérez-Stable

Miriam Celaya González

Pedro Campos Santos

Rafael Rojas

René Gómez Manzano

Silvia Pedraza

***Los artículos firmados reflejan la opinión de sus autores  
y no necesariamente la del Consejo de Redacción.***

***Se permite la reproducción parcial o total siempre que se indique la fuente.***

## EN ESTE NÚMERO

### EDITORIAL

*Convivencia: 13 años sirviendo a Cuba*.....5

### CULTURA

#### GALERÍA

*Curriculum vitae* de Ariel Bajuelo Guerra.....7  
*Alicia en el lente de Pedro Simón: fotografías inolvidables*.....13  
- *Dr. José Antonio Quintana de la Cruz*

#### POESÍA

*Confinados*.....14  
- *Anisley Miraz Lladosa*

#### SOCIEDAD CIVIL

*13 años de Convivencia*.....17  
- *Rafa Rubio*  
*Convivencia: una quijotada en la mayor de las Antillas*.....19  
- *Yoandy Izquierdo Toledo*

#### RELIGIÓN Y SOCIEDAD

*Semillas para la vida. Efecto de la Encíclica: Fratelli tutti del Papa Francisco*.....22  
- *Pbro. Juan Lázaro Vélez González*  
*Fratelli tutti* leída desde Cuba.....24  
- *Julio Norberto Pernús Santiago*

#### HISTORIA

*La Navidad de los héroes*.....27  
- *Teresa Fernández Soneira*  
*El diferendo Cuba-Estados Unidos, una mirada desde la historia*.....31  
- *Dimas Cecilio Castellanos Martí*  
*La virtud está en el medio*.....34  
- *Magdey Zayas Vázquez*

#### DERECHOS HUMANOS

*El futuro del bienestar en Cuba. La estrategia pendiente sobre la protección social*.....38  
- *Elaine Acosta González*

#### ECONOMÍA

*Sostenibilidad financiera de pensiones en Cuba comparada con América Latina*.....43  
- *Carmelo Mesa-Lago*  
*Riesgos y debilidades del ordenamiento monetario en Cuba*.....47  
- *Elías M. Amor Bravo*  
*Reflexiones en torno a la relación de la Historia con la Teoría Económica aplicadas al caso de Cuba*....55  
- *Cecilia Font de Villanueva*

De reformas anunciadas a reformas consumadas.....58

- *Jorge Ignacio Guillén Martínez*

### RELACIONES INTERNACIONALES

El balance del 2020 para Latinoamérica.....60

- *Mónica Flórez Cáceres*

### DEBATE PÚBLICO

Caos en el espacio público.....63

- *José Antonio Quintana de la Cruz*

Un proyecto para la vida.....65

- *Flavia Delgado Barceló*

### EL REINO DEL ABSURDO

Elecciones y esperanzas.....67

- *Luis M. Cáceres Piñero*

# PROYECTO CONVIVENCIA

13 AÑOS AYUDANDO A PENSAR #CUBA



COLABORA@CENTROCONVIVENCIA.ORG

WWW.CENTROCONVIVENCIA.ORG

CENTROCONVIVENCIA



@CECONVIVENCIA

## CONVIVENCIA: 13 AÑOS SIRVIENDO A CUBA

Aquella primavera de 2007 nos parecía que todo se acababa, que el espacio se cerraba, que la voz se acallaba, que “la libertad de la luz” se apagaba. Era una mirada “tejas abajo” como diría Santa Teresa de Ávila. Mirada chata, cálculos humanos.

Nos propusimos concedernos un año sabático para ver qué pasaba, para serenar los espíritus, para centrar el alma, meditar y orar. Tuvimos el regalo de mucha cercanía, de entrañable solidaridad. Nos propusimos callar la queja y callamos. Nos propusimos pensar en Cuba y aprendimos con el Padre Varela que primero es pensar. Nos propusimos buscar servir, antes que buscarnos a nosotros mismos y rebrotó el árbol talado.

Volvió a parpadear la pequeña luz. El Espíritu nos recobró la voz como un susurro. Siempre, desde la fundación del Centro de Formación Cívica y Religiosa el 29 de enero de 1993, y de la revista *Vitral* el 3 de junio de 1994, hemos creído en la fuerza de lo pequeño, en la eficacia de la semilla, en la potencia de un susurro, en la libertad de la luz en medio de las tinieblas venidas de todas partes.

Aprendimos que no hay cruz infecunda, ni muerte sin resurrección. Aprendimos que la intemperie es dura, pero el sol fortalece y la lluvia fecunda. Aprendimos la apasionante aventura de la vocación de los laicos en las entrañas tormentosas del mundo sin paraguas. Aprendimos a creer más en Dios que en las estructuras. Aprendimos a tomar firmemente el timón de la responsabilidad personal para mantener el rumbo de la chalupa. Aprendimos que lo importante es el puerto y no la envergadura del navío.

Aprendimos a ser adultos, coger las llaves de casa e independizarnos sin dejar a la madre que nos formó, ni a los padres que nos guiaron. Regresando

cada domingo a compartir la Mesa con la familia y a alimentar el espíritu y la luz con las enseñanzas del Maestro, el único que nunca falla. Aprendimos el hambre de trascendencia y la sed de los valores cristianos de nuestro pueblo.

Y nos asombramos de la acogida que valores y actitudes nacidas del Evangelio encontraban en lo entrañable del mundo; incluso comprendimos que no es estrictamente necesario un lenguaje explícito y tradicionalmente “religioso”. Las actitudes son más evidentes que las palabras, y la palabra oportuna y respetuosa de las opciones de los demás es puente y no muro. Sentimos ese gozo íntimo, inefable, susurrante en las entrañas, del que comprueba que el mensaje es más importante que el mensajero, que hay muchas “semillas del Verbo” en los tuétanos del mundo que solo esperan un espacio, una escucha atenta y respetuosa, un hábitat de amistad cívica y fraternidad para brotar “según sus especies” como es desde el Génesis.

Han pasado 26 años en un mismo proyecto con dos pulmones, del mismo servicio con dos ventanillas, los trece años de la revista *Vitral* con sus 78 números, más los trece años de la revista *Convivencia* con sus 78 números. Y tantos que nos dijeron que no se podía fuera de la sombrilla de la Iglesia. Y otros que no pasaríamos del primer intento a la intemperie. Amar a la Patria es aprender a permanecer y servir a costa de sacrificios. Amar a la Iglesia es aprender a servirla de variadas maneras como laicos adultos y responsables. Hemos aprendido la moderación y la prudencia, la verdad y la justicia, tomando las riendas de nuestro propio proyecto de vida. Todo ha sido Don acogido. Todo ha sido Gracia que resucita a la naturaleza.

---

**NINGÚN PROYECTO ES OBRA INDIVIDUAL. NINGUNA REVISTA SE HACE SOLA.**

**VITRAL Y CONVIVENCIA HAN SIDO POSIBLES GRACIAS AL TRABAJO EN EQUIPO.**

**ESTA ES OTRA CLAVE DE ESTOS 26 AÑOS SIN FALLAR UN NÚMERO, SIN CAMBIAR DE PERFIL EDITORIAL, SIN ACHICARNOS NI DESBOCARNOS. EL DISCERNIMIENTO EN EQUIPO. LAS DECISIONES EN EQUIPO.**

**LA SELECCIÓN DEL LENGUAJE RESPETUOSO, LOS TEMAS TRATADOS Y LA APROBACIÓN DE LAS COLABORACIONES HA SIDO EN EQUIPO.**

**EN EQUIPO PENSAMOS MEJOR, NOS ACERCAMOS MÁS A LA VERDAD, ALCANZAMOS MÁS MODERACIÓN Y TRATAMOS DE ALEJARNOS DE LOS EXTREMISMOS Y RADICALIZACIONES PARA HABITAR EN UN CENTRO FLEXIBLE, FIEL A LA REALIDAD, QUE NO HEMOS CONFUNDIDO CON LA FALSA NEUTRALIDAD**

**SINO CON EL RECONOCIMIENTO DE TODO LO BUENO Y LO JUSTO DONDE QUIERA QUE ESTÉN.**

---

El secreto es ponerse a la escucha. Es acoger las mociones del Espíritu. Y preguntarnos siempre cómo responder a las necesidades de la nación cubana pensando, escribiendo, comunicando, proponiendo salidas y soluciones, desde los valores y virtudes de un humanismo de inspiración cristiana.

Ningún proyecto es obra individual. Ninguna revista se hace sola. *Vitral* y *Convivencia* han sido posibles gracias al trabajo en equipo. Esta es otra clave de estos 26 años sin fallar un número, sin cambiar de perfil editorial, sin achicarnos ni desbocarnos. El discernimiento en equipo. Las decisiones en equipo. La selección del lenguaje respetuoso, los temas tratados y la aprobación de las colaboraciones ha sido en equipo. En equipo pensamos mejor, nos acercamos más a la verdad, alcanzamos más moderación y tratamos de alejarnos de los extremismos y radicalizaciones para habitar en un centro flexible, fiel a la realidad, que no hemos confundido con la falsa neutralidad sino con el reconocimiento de todo lo bueno y lo justo donde quiera que estén.

La andadura, casi quijotesca, de *Vitral* y *Convivencia* durante más de un cuarto de siglo desmiente ese nocivo criterio, aunque en ocasiones real, de que los cubanos tenemos muchas iniciativas pero poca perseverancia. De que los proyectos duran poco en Cuba porque “tenemos buen perfume pero poco fijador”. El secreto de la constancia es el amor. Quien ama lo que hace, y tiene bien claro el fin para el que lo hace, persevera. Apasionarse por lo que se hace es garantía del amor duradero. El cansancio se remonta vislumbrando el fin. Las podas retoñan porque está honda la raíz. Los medios y métodos se reinventan cuando se es fiel a la savia. Los errores cometidos se rectifican porque el amor todo lo sana y lo perdona.

Hemos sido felices en el servicio a Cuba. Hemos encontrado la realización personal en este proyecto de vida. Hemos mantenido el rumbo por edificar sobre la “Piedra Angular que desecharon los arquitectos”. Hemos podido llegar hasta aquí gracias a la generosidad, la valentía y la gratuidad de todos y cada uno de los que, a lo largo de 26 años, nos han entregado, sin remuneración material alguna, su obra, su pensamiento, sus ilustraciones, su solidaridad, pero sobre todo, han depositado su confianza en la veracidad, respeto y equilibrio que han tratado de mantener, con todos sus fuerzas *Vitral* y *Convivencia*, dos estaciones del mismo camino de amor y servicio a Cristo, a Cuba y a la Iglesia.

La gratitud es nuestra única remuneración. Sabemos que la mayor gratificación de los que aman a Cuba es poder servirla en los espacios de libertad, justicia, amor y paz. Eso ha intentado ser *Convivencia* en estos primeros 13 años y 78 ejemplares. Sus puertas permanecen abiertas para todos sin distinción. Así podemos comenzar a edificar en lo pequeño el hogar nacional, la convivencia fraterna que soñamos para Cuba.

Muchas gracias.

*Pinar del Río, 20 de noviembre de 2020*

*Aniversario del natalicio del Padre Félix Varela*

---

**HEMOS SIDO FELICES EN EL SERVICIO A CUBA.**

**HEMOS ENCONTRADO LA REALIZACIÓN PERSONAL EN ESTE PROYECTO DE VIDA.**

**HEMOS MANTENIDO EL RUMBO POR EDIFICAR SOBRE LA “PIEDRA ANGULAR QUE DESECHARON LOS ARQUITECTOS”.**

**HEMOS PODIDO LLEGAR HASTA AQUÍ GRACIAS A LA GENEROSIDAD,**

**LA VALENTÍA Y LA GRATUIDAD DE TODOS Y CADA UNO DE LOS QUE, A LO LARGO DE 26 AÑOS,**

**NOS HAN ENTREGADO, SIN REMUNERACIÓN MATERIAL ALGUNA, SU OBRA, SU PENSAMIENTO,**

**SUS ILUSTRACIONES, SU SOLIDARIDAD, PERO SOBRE TODO, HAN DEPOSITADO SU CONFIANZA EN LA VERACIDAD,**

**RESPECTO Y EQUILIBRIO QUE HAN TRATADO DE MANTENER, CON TODOS SUS FUERZAS *VITRAL* Y *CONVIVENCIA*,**

**DOS ESTACIONES DEL MISMO CAMINO DE AMOR Y SERVICIO A CRISTO, A CUBA Y A LA IGLESIA.**

---

## CURRICULUM VITAE DE ARIEL BAJUELO GUERRA

Nació en Marianao, La Habana, en 1959.

Autodidacta. Pintor, escultor en metal, madera, cemento, orfebre, ceramista, diseñador de trofeos y ambientación. Perteneció a la Asociación Cubana de Artesanos Artistas (ACAA), a la Unión Nacional de Arquitectos e Ingenieros de Cuba (UNAIIC), al grupo de Artistas Cubanos de la UNESCO, la Casa de los Árabes de Cuba, y la Sociedad Asturiana, donde es profesor del "Taller de Joyerías Vetustas".

### Exposiciones personales

- 1991 - "Fauna y metal". Galería Teodoro Ramos Blanco.
- 1992 - "Amor y espacio". Casa de Cultura del Cerro.
- 1992 - Expo transitoria. Casa de Cultura Altahabana.
- 1994 - "Vale todo". Galería Teodoro Ramos Blanco.
- 1994 - Expo transitoria. Casa de Cultura Altahabana.
- 1996 - "Espiritualidad". Casa de Cultura del Cerro.
- 1997 - "Sueños quijotescos I". Galería de Arte Juan David.
- 1997 y 1998 - Proyecto Cultural cubano "Lagarto verde". Chile.
- 1997 - Homenaje a la cultura cubana. Museo de arte contemporáneo. Chile.
- 1-15 noviembre 1997 - Expo personal. Galería de Arte Enrico Bucci. Chile.
- 26-28 noviembre 1997 - Expo personal. Ilustre Municipalidad de Recolecta. Chile.
- 1-31 enero 1998 - Expo personal. Casa de Cultura de Anahuac. Parque Metropolitano. Chile.
- 20-31 mayo 1998 - Salón Central de la Iglesia "La Viñeta" (Monumento Nacional). Chile.
- 1999 - "Quijote a través de mis ojos". Maqueta de la ciudad de La Habana.
- 2000 - "Quijote a través de mis ojos". Centro Cultural de España.
- 2001 - "Quijote a través de mis ojos". Librería Cervantes.
- 2001-2006 - XII Bienal Internacional del Humor en San Antonio de los Baños.
- 2002 - "Las mil y una quijotadas I". Galería Imago. Gran Teatro de La Habana.
- 2002 - "Las mil y una quijotadas II". Galería Amistad con los pueblos. ICAP, La Habana.
- 2003 - Retrato de Fayad Jamís.
- 2004 - "Quijotes y sueños". Salón Principal Fábrica de Chorizos "El miño". Cerro. La Habana.
- 2004 - Convocatoria Fayad Jamís con una obra sobre Palestina.
- 2004 - Escultura "Caprichos". Expocuba.

### Exposiciones colectivas

Ha participado en 30 exposiciones colectivas, aproximadamente. Algunas de ellas son:

- 1989 - "Mudar la casa". Casa de Cultura de Marianao. La Habana.
- 1990 - III Bienal de La Habana. Galería Domingo Ravenet. La Lisa. La Habana.
- 1991 - "Universo". Casa de Cultura del Vedado. La Habana.



Ariel Bajuelo Guerra trabajando en las estatuillas de los premios Lucas.

1992 – “Espiritualidad”. UNAIC. La Habana.  
 1993 – “Metales y esculturas”. Querétaro. México.  
 1994 – “Formato abierto”. Centro de Prensa Internacional.  
 1994 – V Bienal de La Habana. Galería Domingo Ravenet.  
 1991-1995 – Nueve exposiciones en la sede de la ACAA. La Habana.  
 1995 – “Caleidoscopio de la cultura árabe”. Camagüey.  
 1994 y 1995 – Exposición y decoración FIBA. Tiendas Universo. Expocuba. La Habana.  
 1995 – FIART-95. Pabexpo. La Habana.  
 1997 – Exposición de pintura, escultura y cincelado. México.  
 1998 – Exposición “Arte cubano en la artesanía-arte afroamericanas”. Santiago de Chile. Chile.  
 2007 – “La llave del Cerro”. Cerro. La Habana.  
 2017 – Salón Anual de Artes Visuales. Team UNEAC. Galería Teodoro Ramos Blanco. La Habana.



“La última carta de la baraja”.  
 Óleo sobre lienzo. 1,20 x 0,60 m.



“Aprendiendo a torear molinos”.  
 Óleo sobre lienzo. 1,50 x 0,60 m.

### Premios y distinciones

1993 – Artista más destacado de la UNAIC.  
 1994 – V Bienal de La Habana.  
 1994-2000 – Artista más destacado en los diseños de trofeos nacionales e internacionales.  
 1994 – Premio de la Escuela Nacional de Ballet.  
 1995 – premio Fernando Chenard Piña, UPEC.  
 1998 – Distinción de la Sociedad Asturiana Federico García Lorca.  
 1998 – Premio de la ANIR.  
 1997-2002 – Premios Jovellanos de la Federación de las Sociedades Españolas en Cuba.

### Otros trabajos

1995 – Confección de todos los herrajes de la telenovela cubana

“Tierra Brava”.

1998 – Confección de escribano de mármol y metal para las aventuras cubanas “Los descamisados”.  
 1998 – Confección de toda la armería para las aventuras cubanas “La leyenda del rayo”.  
 1999 – Confección de cascos, orfebrería y calzado para las aventuras cubanas “El elegido del tiempo”.  
 1999 – Confección de herrajes para la telenovela cubana “Las huérfanas de la Obra Pía”.  
 2001 – Trabajos de orfebrería para la telenovela “Salir de noche”.  
 2001 – Trabajos de armería, lamparería y otros elementos para las aventuras cubanas “El Conde de Montecristo”.  
 2001 – Trabajos de armería, lamparería y otros elementos para las aventuras cubanas “La Atenea está en San Miguel”.  
 2003 – Trabajos de armería, lamparería y otros elementos para las aventuras cubanas “El príncipe de los zorros”.

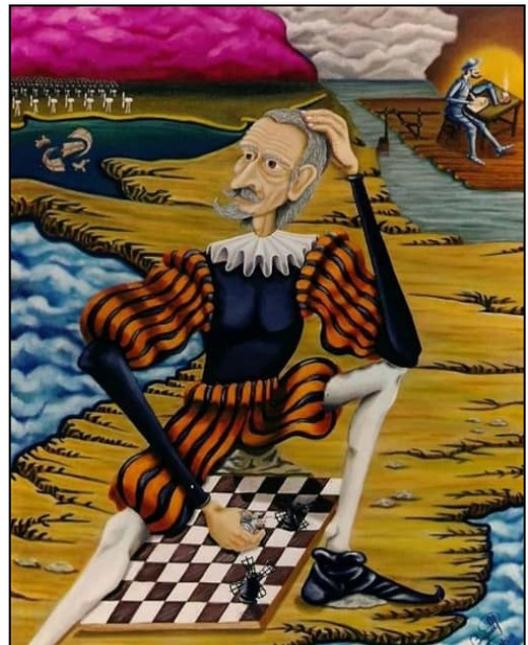
El artista ha confeccionado los trofeos para los premios “Lucas”, “Guzmán” y “Cuerda viva” en diferentes ediciones; así como muchos otros trofeos, distinciones y premios para programas, concursos y homenajes.



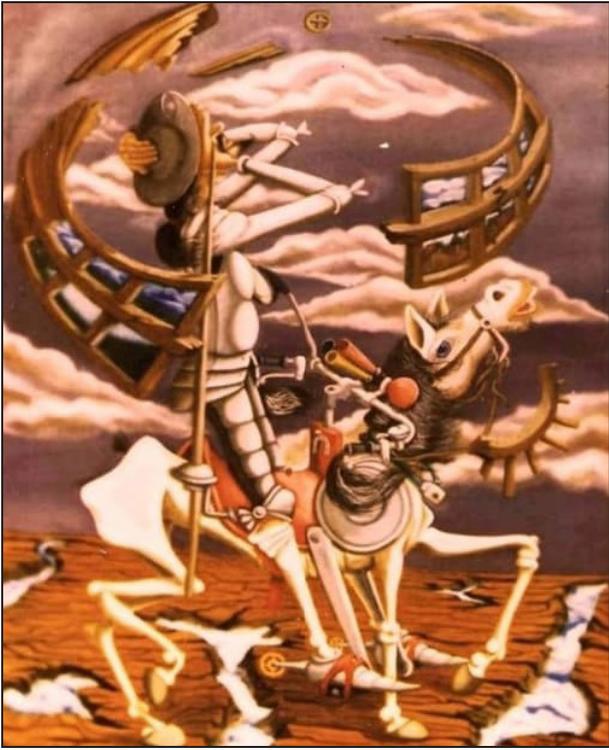
“Sueños de Teatro”.  
Óleo sobre lienzo. 1,10 x 0,90 m.



“La barca de los locos”.  
Óleo sobre lienzo. 80 x 60 cm.



“Una jugada contra los molinos”.  
Óleo sobre lienzo. 1,20 x 0,70 m.



“En el centro del torbellino de la vida”.  
Óleo sobre lienzo. 1,20 x 0,60 m.



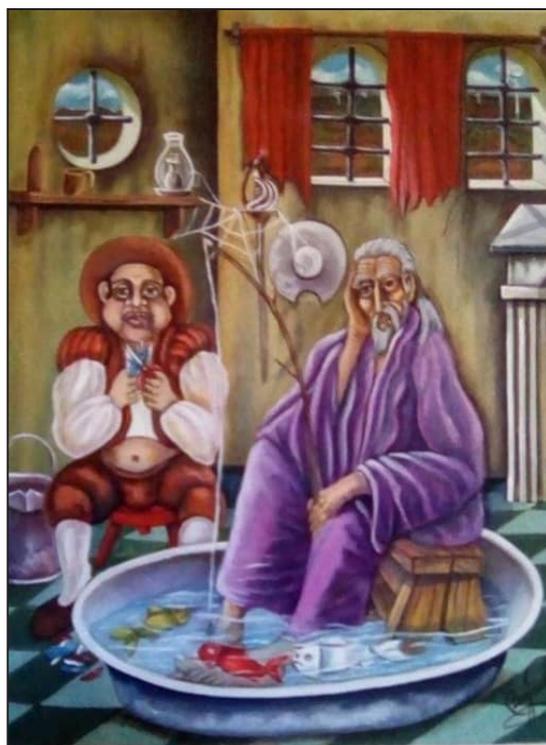
“El pintador de sueños”.  
Óleo sobre lienzo. 1,30 x 0,60 m.



Una lucha contra los demonios.  
Óleo sobre lienzo. 2,50 x 1,30 m.



**“Esta Cuba es mía”.**  
Óleo sobre lienzo. 45 x 60 cm.



**“Pasando el tiempo”.**  
Óleo sobre lienzo. 50 x 40 cm.



**“Granjera con gallina”.**  
Óleo sobre lienzo. 70 x 40 cm.



**“América”.**  
Óleo sobre lienzo. 1,30 x 0,70 m.



“Autoretrato”.  
Óleo sobre lienzo. 1,00 m x 0,60 m.



Escultura para la escenografía de  
“Cuerda viva”.



Confección de los Premios Guzmán.



Premio entregado a la Reina Sofía de España durante su visita a Cuba.  
“Amistad”. Obra escultórica en alpaca.

# ALICIA EN EL LENTE DE PEDRO SIMÓN: FOTOGRAFÍAS INOLVIDABLES

Por Dr. José Antonio Quintana de la Cruz

*Nota del autor: Esta crónica fue redactada hace años. Nunca se publicó en Cuba. Ahora Convivencia, tiene la gentileza y el acierto de publicarla en el Centenario del nacimiento de nuestra Alicia. ¡Enhorabuena!*

Pinar del Río, 24 de noviembre de 2012

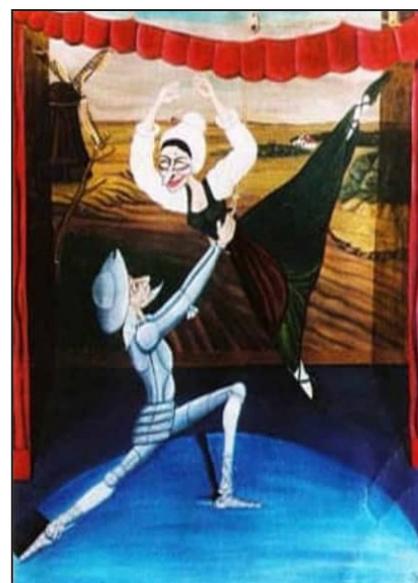
A la hora lorquiana de las cinco de la tarde se cortó la cinta de la exposición de fotos denominada "Mitos en la Isla", homenaje de amor y devoción de Pedro Simón para la *Prima Ballerina Assoluta* Alicia Alonso, su esposa. Oficio, deseo de belleza y visión histórica han hecho de la pequeña muestra exhibida en el Consejo Científico Veterinario un acontecimiento cultural relevante y una obra de arte.

Se trata de una selección de fotografías tomadas por Simón en la isla Li Galli, lugar donde Alicia y el bailarín Rudolf Nureyev ensayaron el ballet "Poema de amor y del Mar", del coreógrafo pinareño Alberto Méndez, quien se inspirara en la obra homónima del compositor francés Ernest Chausson. Allí, en un escenario cuasi paradisíaco, fuera del acoso de la prensa, se percató Simón de que él era un excepcional testigo de un acontecimiento histórico y no dudó en hacerlo perdurable y posible de ser apreciado por otros después. Utilizó su cámara y detuvo para la posteridad un pequeño tesoro de imágenes. La cámara paró lo que ya el balance perfecto de los bailarines había detenido: instantes de virtuosismo y genialidad.

"Desde que la vi en escena por primera vez, había confesado Nureyev, solo he soñado en bailar con ella". Su sueño se hizo realidad en 1990, en la costa amalfitana del mediterráneo italiano. Y allí, en la realización del sueño, estaba actuante Pedro Simón para captar la limpia colocación de los pies en las posiciones clásicas de estos, los arabescos y piruetas reales o que pueda imaginar el espectador. Movimientos congelados, fraguados, que uno los continúa mentalmente en un *enchainement* involuntario e hipnótico que le devuelve a la foto la coordinación dinámica y "ese bailar con todo el cuerpo... coordinado", que Alicia ha considerado imprescindible para, "dominar la verdadera técnica del ballet".

Es difícil impedir que la mente viaje hasta un *saut de chat* en Coppelia, o hasta el *grand-reté* del primer acto de "Giselle" o los admirables *entrechat quatre*, o el *sissonne ouverte* del tercer acto del "Lago de los Cisnes". Porque el recuerdo viaja de un hito a otro; toma referencias, compara. Porque el subconsciente mezcla el disfrute y las alegrías que nos ha proporcionado Alicia durante muchos años.

Pero no se trata solo de ballet. Alicia Alonso tiene la gracia de la fotogenicidad. El curador de la exposición tuvo el acierto de colocar en la entrada un primer plano de *La Ballerina* que basta para ilustrar lo que acabo de afirmar. Es una foto soberbia, encantadora. Los sombreros y los pañuelos le otorgan una belleza muy de ella. El abolengo fotogénico de Alicia Alonso nos hace recordar los rostros de Raquel Revuelta, María Félix y Greta Garbo. El dramatismo de su cara en la escena de la locura



"Bailando con Alicia Don Quijote".  
Óleo sobre lienzo. 60 x 40 cm.  
Obra de Ariel Bajuelo.

de "Giselle", esa sola foto importada ahora desde añejos recuerdos, nos revela los sentimientos que es capaz de expresar con la plasticidad de su rostro y la fuerza de su temperamento.

Un privilegio para Pinar del Río y para los veterinarios haber contado con la presencia de Alicia Alonso y Pedro Simón en el *vernissage*. Un gran privilegio. Gracias.

.....  
**José Antonio Quintana de la Cruz**  
(Pinar del Río, 1944).  
Economista jubilado.  
Médico Veterinario.  
Reside en Pinar del Río.

## CONFINADOS

Por Anisley Miraz Lladosa

### Somnus

Vuelvo a ser alguien que sueña un sueño.

Ahí, en ese espacio multidimensional, alguien se cerciora por sí mismo que todo sigue siendo el sueño de cuando regresamos a casa, de cuando atravesamos el mercado infinito de lo inconcebible después de cruzar una frontera, un campus minado, o la ingratitud del amigo que nos muere.

Sí, hay sueños que nunca deberían revelarse.

Sueños como que abuela muere y el llanto es más alto que los gritos de guerra,

que un zigurat mesopotámico.

Sueños como que nunca

va a terminar esta pandemia

que tiene de la plaga de Atenas, de la peste antonina,

que tiene un tanto de aquel cólera negro

o de la fiebre de los campamentos.

Soy alguien que sueña, eso lo tengo claro,

claro como saber que la conducta gregaria

es solo extensible a los homínidos

y está relacionada con la territorialidad,

con el miedo al vacío

y a su baja densidad de partículas.

Soñar detrás de una ventana nuevamente,

desacostumbrarme nuevamente,

–y más allá, el polvo de lo que fue una historia,

la historia de lo que pudo ser

parestesia de Berger,

esa materia fina que no llegó a contarse–

tras la alambrada 1,

tras la alambrada 2,

otra alambrada,



Foto de Rosalia Viñas Lazo.

y después el carrascal de lo que fue una sala,  
un cuarto improvisado, un cubo de paredes  
donde todo no es blanco  
verde

azul

pero hay que soñar que esto termina pronto

que una parte del cuerpo no se duerme

y que luego, un día de estos

–y acaso nunca nos acordemos

de la desesperanza,

del tiempo de caer y tener miedos,

y no resulte la conexión sináptica–,

muera este virus paréstico,

podamos volver por fin a casa.

## Nutrientes esenciales

El aguacero se derrumba sobre las lenguas de vaca.  
Sobre las plantas que tienen ese nombre,  
u otro nombre cualquiera.

Igualmente podría llamarlas  
por sus viejos vocablos en latín;  
debería buscarlo en Internet.

Ahora llueve

Eso nadie lo duda, no es una *fake new*.

Tampoco es incierto

que los organismos que pueblan mi jardín  
estén radiantes mientras el mundo colisiona

y los países se desarman (sin desarme)

y los políticos inventan subterfugios

más espigados que la corrupción,

más incongruentes que la demagogia...

Mientras las madres que han perdido sus hijos  
se rompen en fragmentos de "vidrio del bosque"

en trozos de esa materia

de la que nunca deben ser

los muertos de pie,

los cojonudos que aúllan Patrio o Muerte.

Mientras la isla sigue acomodándose en la sintaxis

que nos hacen tragar como placebo.

Las criaturas clorofílicas que mi hermana sembró,

que mi hermano en ley sembró,

que el antiguo habitante de esta casa

dejó para nosotros,

agradecen la lluvia.

Debo aprender de las plantas,

llámense lengua de vacas,

o como se nombren según la Wikipedia.

Debo aprender de su ciclo de vida,

no pensar como humano,

y dedicarme

a mis nutrientes esenciales, a mi mitosis.

Yo sola jamás podré invertir el orden...

des-limitar los distintos sistemas...



Foto de Rosalía Viñas Lazo.

## La realidad supera a la ficción

Mi abuela no comprende lo que es una "cola" de verdad.

En sus tiempos, la vida era más simple;

se viajaba en avión y se podía comprar en otras islas

pequeños timos, suvenires esplendentes.

Una cola es... una gran fila.

Y no precisamente *filum* de soldados o piezas de artillería,

aunque tenga de todo un poco menos.

La niebla en los ojos de mi abuela

me hace escoger bien las palabras

como a coleópteros polívoros entre frijoles negros,

para evitar escarnios, para evitar

la añoranza de una elevación aerodinámica,  
aquel oro epocal de los antepasados.  
Cola... aglutinante fila de organismos  
que se fermentan segundo tras segundo  
entre los baches negros de la hambruna,  
entre bazofias conocidas y repetibles.  
Una cola, abuela, es un medio... nunca un fin.  
Una cola de estas en que aguardas,  
desconfías de tu memorándum, masticas al de enfrente  
pero te atragantas con su mascarilla,  
sus gérmenes, su abrigo para evitar el sol,  
justo al medio de la árida ciudad,  
atizando un cloqueo de cristales  
que nunca terminan de romperse,  
sobre los restos de cuerpos apagados,  
muriendo poco a poco, válvula a válvula, arteria a arteria.  
Ah, una cola, extremo posterior de la abundancia,  
estructura vestigial *in crescendo*,  
llevada a todas partes como un ente maldito,  
atavismo que nunca nos conecta al tiempo ido...  
Una cola... tenientes subrepticios a la caza  
de alguna ideología o un acento día-crítico  
o la más nimia inconformidad,  
es para no recordar de qué modos  
se puede volver a ser humano, ni recordar que un día  
pretendimos sobrevivir  
en el increíble mundo de Gumball.  
La realidad siempre supera a la ficción.



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

.....  
**Anisley Miraz Lladosa** (Trinidad, 1981).

Graduada en Diseño Gráfico en la Academia de Artes Plásticas "Óscar Fernández Morera" de Trinidad.

Ganadora de premios y menciones en varios eventos literarios como la Bienal de Jarahueca (2000), Literatura Infantil "Mercedes Matamoros" (2002), Premio de la Ciudad Fernandina de Jagua (2003), Gran Premio *Vitral* de Poesía (2003) y Premio Poesía Vitral (compartido) (2004).

Reside en Pinar del Río.

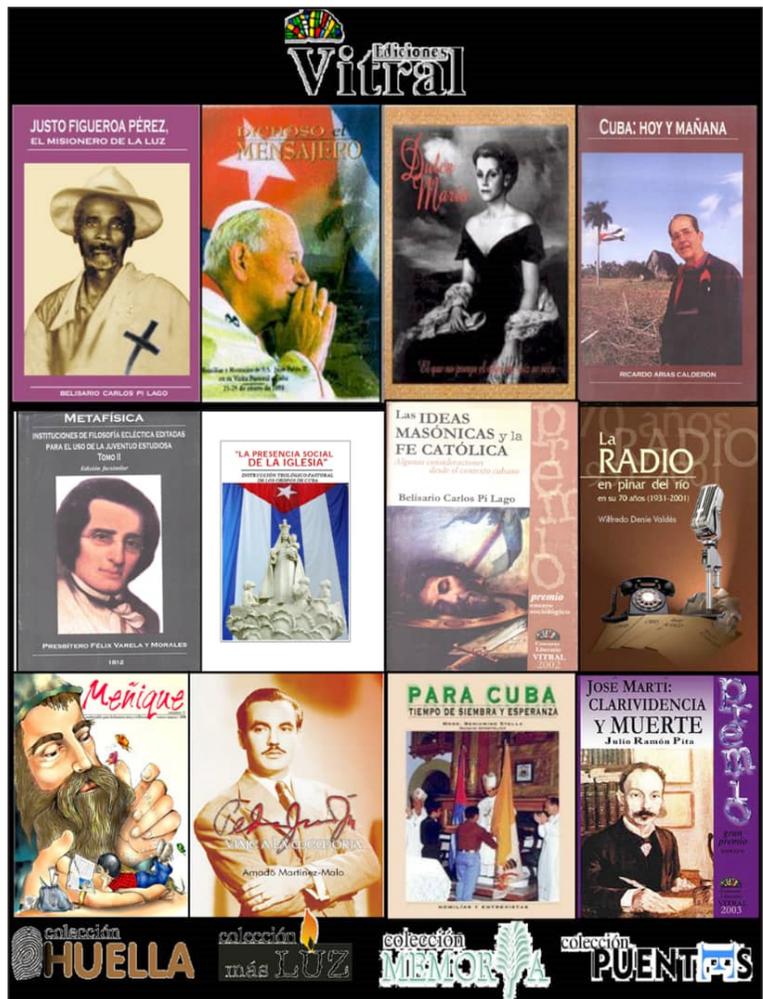
# 13 AÑOS DE CONVIVENCIA

Por Rafa Rubio

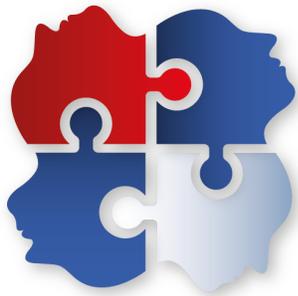
Hace 13 años nos quedamos sin *Vitral*, su equipo impulsor fue apartado de la noche a la mañana. Con su retirada parecía morir un proyecto indispensable que, en ese momento, seguía adelante con su cuerpo pero sin su alma. Y muchos lo entendimos como un clavo más en el ataúd del pensamiento libre, del que tan necesitado estaba y está cualquier sociedad. Habían pasado exactamente 13 años desde que, en 1994, en Pinar del Río naciera un proyecto revolucionario. Y durante esos 13 años, muchos acudíamos bimensualmente a sus páginas para mantener el pulso de la intrahistoria cubana, esa que trascurre al margen de debates ideológicos y anuncios propagandísticos. Había sido durante 13 años y en ese mes de abril nos sentimos huérfanos. Nada sería lo mismo.

O sí, si hay algo que forma parte del ADN cubano, y que ha llevado a su gente a adaptarse allí donde esté, es su capacidad de reinventarse contra viento y marea. Y así fue. De la noche a la mañana, tal y como se había ido *Vitral*, llegó *Convivencia*, dispuesta a no permitir que desapareciera ese lugar de encuentro entre personas e ideas, en una sociedad esencialmente dividida, un espacio de opinión pública independiente en los que se pudiera acudir a respirar pluralismo.

El reto no era fácil, sustituir una publicación mítica (con todo lo que los mitos arrastran), ser capaz de mantener ese rayo de esperanza, de ilusión constructiva, no ingenua, en una sociedad entregada, desmotivada, desanimada. Además lo hacía volando solo, sin la protección institucional de la iglesia católica, pero sin abandonar los principios del humanismo cristiano que hacían de *Vitral* una publicación identificable, más allá de sus originales y cambiantes portadas.



Algunas publicaciones bajo el sello Ediciones Vitral.  
Foto de Archivo Convivencia.



# CONVIVENCIA

CENTRO DE ESTUDIOS

...pensando Cuba

*Convivencia* aspiraba a seguir siendo el reducto de la verdad de una sociedad esquizofrénica, una voz de alarma permanente, una ventana abierta para contemplar la historia desde la primera fila, un espacio de reconciliación en el que cabían todos, una reivindicación constante de cambio, una llamada al compromiso. Aspiraba a seguir informando de lo viejo que se había vuelto el "hombre nuevo", a enfrentar el adoctrinamiento con cultura, a seguir reclamando la patria para los cubanos. Sus medios son muy parecidos paquetes de folios reciclados, fotocopiadoras, ideas y una voluntad a prueba de bombas, capaz de esperar contra toda esperanza.

*Convivencia* sigue siendo "tan abierta y serena como las marinas de Tiburcio Lorenzo, tan cubana como los medio punto de Amelia, tan participada como un danzón de los Rubalcaba, tan audaces y sugerentes como los balcones de Oliva..., tan pinareña como el Valle de Viñales".

Su receta, muy similar a la de su predecesora: temas apasionantes, análisis reposado, profundo, sentido común, aplastante, una llamada permanente al diálogo y la moderación, un no casarse con nadie aunque suponga sufrir los ataques de todos, la reivindicación de la persona como centro y de la verdad como idioma universal y un punto de audacia, que para muchos alguna vez roza lo temerario.

Hoy esa *Vitral* renacida, que es la revista *Convivencia*, cumple otra vez 13 años. *Vitral-Convivencia*, *Convivencia-Vitral* celebra sus bodas de plata, con un año de retraso, con la calma que caracteriza a lo cubano. Y juntas dejan al mundo 26 años, un tratado práctico sobre el protagonismo de los ciudadanos, de la sociedad civil; del poder silente del ser coherente; del trabajo como tarea estimulante; de la responsabilidad; de la eficacia de las buenas obras, por pequeñas que parezcan, y de su contribución a la reconstrucción y el fortalecimiento de la sociedad cubana, el único camino que garantiza un futuro en democracia.

.....Para lograrlo está en las mejores manos, las del *Centro de Estudios Convivencia*. Sus programas de investigación y formación, su visión integral, sus proyectos temáticos en el mundo de la música, el mundo rural o el mundo del turismo, su ingente labor de estudio y divulgación y, sobre todo, su carácter propositivo, mirando siempre hacia delante, nos permite a todos mantener viva la esperanza, que es lo que más temen los que viven de sembrar el miedo y la fatiga. Los enemigos de la libertad.

.....  
**Rafa Rubio.**

Doctor en Derecho Constitucional (Premio extraordinario), Profesor Titular y Director del Grupo de Investigación sobre participación y nuevas tecnologías (i+dem) en la Universidad Complutense de Madrid.

Imparte o ha impartido clases de posgrado en más de 30 universidades de todo el mundo, entre otras: Georgetown (USA), Universidad de Buenos Aires (Argentina), Tecnológico de Monterrey (México), Universidad Panamericana (México), Universidad San Marcos (Perú), Universidad de Oriente (Cuba), el Instituto Nacional de Administraciones Públicas (INAP), la Universidad de Navarra, la Escuela Diplomática Española, la Universidad Pontificia de Comillas y la Fundación Ortega y Gasset.

# CONVIVENCIA: UNA QUIJOTADA EN LA MAYOR DE LAS ANTILLAS

Por Yoandy Izquierdo Toledo

La revista *Convivencia* arriba a una edición muy especial. Un número esperado no solo por los lectores, pienso que mucho más por quienes hacemos de este espacio y proyecto el centro de nuestras vidas, el torrente por donde se pueden canalizar nuestras voces, anhelos y esperanzas para el futuro de Cuba. *Convivencia* siempre me ha remontado a la lectura de la obra cumbre de la lengua española, “El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha”. *Convivencia* la percibo a veces como una quijotada, una de esas locuras del personaje, o quizá una de sus mayores escenas de cordura.

El 15 de febrero de 2008 surgía en Pinar del Río este pequeño umbral para la ciudadanía y la sociedad civil en Cuba. Fuera de las estructuras de la Iglesia porque ya la libertad de la luz requería otros espacios para que la propia luz no muriera. Y fuera de las estructuras del Estado, como su antecesora *Vitral*, porque entendíamos, desde el principio, que el llamado de los laicos está allí en la sociedad civil, donde el Evangelio se hace carne y cada persona aporta lo mejor de su carisma. Lanzarse a esta aventura-lucha contra “gigantes” supuso seguir también algunas enseñanzas cervantianas, transmitidas a través de esta novela tan cristiana como política.

Sus agudas palabras envueltas en las metáforas de unos diálogos perfectos entre el hidalgo y su escudero nos han servido de acicate. Los consejos recibidos por Sancho, como aquel en el que Don Quijote le decía: “Mal cristiano eres, Sancho, porque nunca olvidas la injuria que una vez te han hecho”, fueron la premisa para iniciar la andadura de *Convivencia* hace ya 13 años. Nosotros recomenzamos perdonando. Los ideales de justicia, libertad y sentido del honor han sido nuestros principios en el trabajo por y para Cuba, aunados a la sensatez y a la prudencia que han permitido sostener aquella utopía de fundar una nueva revista sociocultural cuando algunos apostaban por el silencio y mantenían la fe en que todo estaba perdido. Otro quijotesco consejo nos dice: “Confía en el tiempo, que suele dar dulces salidas a muchas



Foto de Archivo Convivencia.

amargas dificultades”. Eso hemos hecho: apostar por vivir en Cuba y trabajar por ella desde el interior del país. Consideramos que ha sido uno de esos alegres cauces que el dios Cronos hace posible.

Si es preciso enloquecer como Quijotes para enfrentar la realidad que nos aqueja, pues bendita sea esa locura que nos hace más útiles y nos despierta del marasmo. Recuerdo mi primera colaboración en *Convivencia*, allá por el número 18, con un trabajo sobre la enseñanza de la bioética en Cuba. Salía de mi zona de confort, la lectura de literatura científica en esos años de universidad, para adentrarme en otro mundo, el de las publicaciones independientes en Cuba. Con el mismo rigor de una publicación científica arbitrada, quizá con más ojos puestos encima para velar por el lenguaje no ofensivo, que cada palabra dicha con sentido crítico esté acompañada del respeto y la no confrontación, y que cada análisis sea basado en el aporte de soluciones al problema y no en



Reunión de trabajo del Consejo Académico del *Centro de Estudios Convivencia*.  
Foto de Archivo Convivencia.

diagnósticos estériles y archiconocidos, *Convivencia* ha acogido disímiles trabajos en este periodo. Pasé de lector a colaborador, de ahí a corrector y luego a ser parte del Consejo Editorial que organiza esta iniciativa, una de las publicaciones independientes más antiguas dentro de Cuba.

Para hacer honor y agradecer a todos los que nos han acompañado en este largo caminar, quisiera referirme a algunas cifras que nos enorgullecen como publicación; sobre todo, porque nos debemos a las colaboraciones voluntarias y gratuitas de decenas de personas que guardamos en el corazón y en nuestras páginas. Así conjugo también, sin pretender hacer un análisis científico, mostrar algunos datos como si de experimento se tratara. Bueno, *Convivencia* podría considerarse también uno de los ensayos más arriesgados a los que algunos “alquimistas” nos hemos enfrentado.

Desde el número 1 (enero-febrero de 2008) y hasta la fecha, con el número 78 correspondiente a noviembre-diciembre de 2020:

- La revista *Convivencia* ha publicado en sus secciones *Editorial, Cultura (Artes Plásticas, Poesía, Narrativa, Cine), Deporte, Relaciones internacionales, Educación, Derechos Humanos, Sociedad Civil, Religión y Sociedad, Economía, Historia, Debate público, El reino del absurdo* y *Última hora*, 1665 artículos.
- Independiente de cada Editorial, que refleja la opinión del Consejo de Redacción y se redacta y revisa de conjunto entre los cinco miembros que lo conforman, han escrito en las páginas de la publicación sociocultural 314 autores diferentes.
- Aunque el grueso de las colaboraciones recibidas es de dentro de Cuba, los autores se agrupan en 13 nacionalidades, los cubanos y los provenientes de Estados Unidos, España, México, Italia, Colombia, Polonia, Chile, Argentina, Paraguay, Venezuela, Canadá y Alemania (en ese orden de representatividad).
- En la sección de *Galería*, que comprende obras de portada e interior, han colaborado 64 artistas de la plástica, todos cubanos. De ellos, 61 son de la Isla y 2 de la Diáspora. De los residentes en la Isla, uno de ellos, Pedro Pablo Oliva, Premio Nacional de Artes Plásticas 2006, ha contribuido con sus pinturas y esculturas en 4 ediciones.
- Bajo el sello de *Ediciones Convivencia*, y en colaboración con editoriales extranjeras, han sido publicados 8 libros: 1. Proyecto de pensamiento económico para el futuro de Cuba (2008); 2. Cuba: hora de levantar cabeza (2009, *Fundación Hispano Cubana*); 3. El daño antropológico y los Derechos Humanos en Cuba

(2009, *Fundación Hispano Cubana*); 4. Apuntes para una Historia de Pinar del Río (2012); 5. Memorias de la presentación del libro “Apuntes para una Historia de Pinar del Río” (2013); 6. Ética y Cívica: Aprendiendo a ser persona y a vivir en sociedad (2014); 7. Compilación de Editoriales de *Convivencia* (2017, *Alexandria Library*); y 8. Cuba busca una salida (2019, *Hypermedia*).

Otros factores motivan a la reflexión en este periodo que celebramos. Al no ser un medio independiente noticioso los atractivos para la lectura de *Convivencia* podrían ser menores; ello dependerá de la calidad de los artículos, las temáticas abordadas y la forma en que se expongan las mismas. La revista, al igual que el Centro de Estudios del mismo nombre, que fundamos en 2015, pretende conformar una base bibliográfica, una fuente de pensamiento y propuestas para el futuro de Cuba. La frecuencia con la que publicamos (cada dos meses) hace que podamos preparar cada número con el entusiasmo del primero y pensando en que siempre podemos aumentar la calidad en cada edición.

Somos una revista de inspiración cristiana, no confesional, lo que unido al perfil editorial que salvaguardamos por sobre todas las cosas, nos ha permitido publicar esos más de mil artículos que referíamos al principio, con la certeza que desde las páginas de *Convivencia*, nunca se ha atacado a persona, institución o gobierno. Nuestra máxima ha sido la de proponer más que diagnosticar; la de debatir, analizar, discutir más que presentar y describir un tema.

Por otro lado, un factor que muchas veces condiciona el desarrollo de una publicación es el financiamiento. *Convivencia* no ha podido pagar desde 2008 ninguno de los artículos que han sido publicados, porque no cuenta con fondos para ello. Es decir, que quienes han firmado los artículos en este espacio pinareño, o quienes han donado sus obras para la ambientación y galerías virtuales, lo han hecho por la buena voluntad de “crear en la fuerza de lo pequeño”, en la fortaleza de la semilla, y la confianza en el aporte personal a la Cuba que soñamos entre todos. A ellos, que hacen posible la publicación, y a todos los que nos leen y replican desde las redes sociales, va dirigido nuestro mejor agradecimiento.

*Convivencia* ha sido una escuela donde el ejercicio paciente y sistemático ha permitido la confluencia de voces diversas. Los textos, las pinturas y esculturas que han visto la luz en los diferentes formatos (html, web y pdf) constituyen un modo de ejercer la libertad de expresión en medio de la cruda realidad cubana. El gobierno, si de censurar se trata, ha bloqueado hasta las propias páginas de numerosas publicaciones independientes, entre las que se encuentra *Convivencia* desde hace más de un año.



Algunos de los libros publicados por Ediciones Convivencia.  
Foto de Archivo Convivencia.

En tiempos de balance, cuando se construyen los índices anuales y se ve el crecimiento en la participación de autores y diversidad de temáticas, reporta mucha alegría ver cómo los números aumentan. Echar la vista atrás y ver el camino recorrido no produce más que satisfacción, y nos renueva en el compromiso de trabajar por Cuba desde dentro, con la misma libertad de la luz que un día intentó ser apagada; pero que traspasó el umbral del miedo a la intemperie para convertirse en un chorro de colores representado por cada miembro de esta gran familia que convive hace ya más de una década.

Volviendo a la voz del Quijote, inspiración para estos soñadores de la mayor de las Antillas, recordemos que “La libertad es uno de los más preciados dones que a los hombres dieron los cielos; con ella no pueden igualarse los tesoros que encierran la tierra y el mar: por la libertad, así como por la honra, se puede y debe aventurar la vida”. *Convivencia* es un pequeño espacio donde renunciamos a creer que la libertad es una utopía.

.....  
**Yoandy Izquierdo Toledo** (Pinar del Río, 1987).

Licenciado en Microbiología.

Máster en Bioética por la Universidad Católica de Valencia y el Centro de Bioética Juan Pablo II.

Máster en Ciencias Sociales por la Universidad Francisco de Vitoria, Madrid, España.

Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Convivencia*.  
Responsable de *Ediciones Convivencia*.

Reside en Pinar del Río.

# SEMILLAS PARA LA VIDA

## EFFECTO DE LA ENCÍCLICA: *FRATELLI TUTTI* DEL PAPA FRANCISCO

*“Se te ha comunicado, hombre, lo que es bueno, lo que Yahvé quiere de ti: tan solo respetar la justicia, practicar la caridad y proceder humildemente con tu Dios.”*

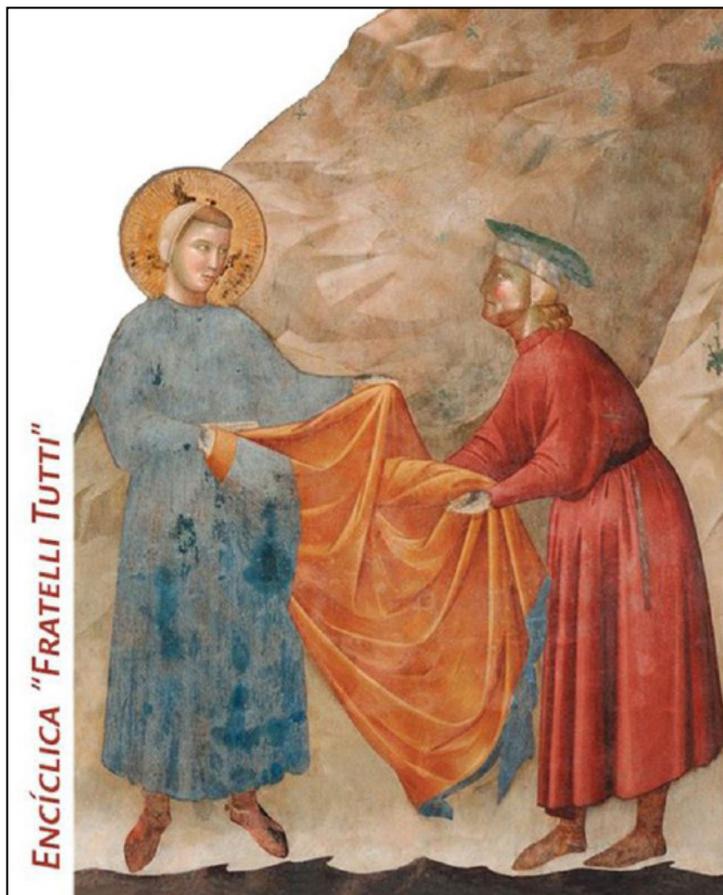
Miq 6,8

Por Pbro. Juan Lázaro Vélez González

Los cristianos católicos en el mundo entero, y otro gran grupo de hombres y mujeres de buena voluntad, hemos acogido con beneplácito y profundo agradecimiento la Tercera Encíclica escrita por el Sumo Pontífice Francisco: *“Fratelli tutti”*, es decir; “Todos hermanos”. Es preciso recordar las anteriores para hacer memoria histórica de estos documentos de suma importancia para la Iglesia universal.

La primera, escrita en 2013, *“Lumen fidei”*, “La luz de la fe”, que nos introducía en la riqueza de vivir con autenticidad la fe cristiana en estos tiempos en donde pareciese que Dios no tiene cabida. Un llamado a reavivar el tesoro de la Gracia de Dios en nuestros corazones. La segunda Encíclica: *“Laudato Si”*; “Amor a la Creación”, escrita en 2015, dos años después de la primera, para llamarnos fuertemente la atención del cuidado que debemos ofrendar por la Creación y todo lo que ella contiene para la felicidad del ser humano. Criaturas todas del Señor alaben al Señor... es preciso que seamos responsables con lo que Dios Padre no ha donado por su infinita misericordia, para no dejar estelas de muerte y destrucción a las nuevas generaciones. Y ahora, cinco años después, en este nuevo escenario mundial nos ilumina con la Encíclica *“Fratelli tutti”*.

Es extremadamente curioso y llamativo, que este importante documento, fechado el 4 de octubre del año en curso, históricamente hablando es la segunda Carta Encíclica que se firma fuera del Vaticano. La primera se firmó en el año 1814, en la ciudad de Cercena por el Papa Pío VII, con el nombre: “Triunfo



de la Divina Misericordia”, es decir han pasado 206 años de ese importante acontecimiento en la historia de la Iglesia.

*Fratelli tutti* es un canto al amor universal y a la apertura a todos, entre otros temas existenciales de suma trascendencia. El Papa empieza la Carta con palabras de las admoniciones de san Francisco de Asís, un grupo de reflexiones del santo. En la VI admonición dice: “Hermanos todos pongan atención al buen Pastor... que soporta el suplicio de la Cruz para salvar a sus ovejas, las ovejas del Señor le siguieron en tribulaciones, persecuciones,

ignominia, en hambre y en todo lo demás, y por ello recibieron del Señor la Vida Eterna...”

Sirvan estas reflexiones como motivación para leerla y sacar provecho espiritual, eclesial y social. Para mi juicio *Fratelli tutti* es una guía espiritual para los que conformamos el entramado eclesial, social y político en la Cuba de hoy, como de hecho también para iluminar a otras naciones. Pero yo vivo en esta Isla y me referiré a mi realidad. Siempre con el buen ánimo de sembrar la amistad social sin ocultar la verdad de la que el Papa refiere en su citada Encíclica.

La pandemia y otros flagelos han marcado nuestra cotidianidad. Las palabras citadas en la Encíclica: “Nadie se salva solo... con la tempestad se cayó el maquillaje de ese estereotipo en el que se desfigura nuestro ego...” son clara invitación a cambiar posturas de descalificaciones, actos de repudio, linchamientos a los hermanos que por razones de posturas de pensar diferentes son maltratados y despojados de su dignidad. No es el camino hacia una normalización de fraternidad abierta y sincera.

Todos queremos ver a nuestra Isla reluciente y gloriosa, pero debemos poner fin a las sombras de una conciencia cerrada, de conflictos de poder, de agresividad sin pudor, ante una realidad que resulta realmente nefasta y desoladora. A la luz del bien común debemos avanzar en las amabilidades del respeto mutuo, del apego a las normas internacionales de los Derechos Humanos Universales, porque la Esperanza en el supremo Bien no defrauda nunca.

El contexto nacional de nuestros hijos espirituales es complejo y difícil porque llevan la pesada cruz de las escaseces necesarias para llevar una vida digna y decorosa, se les están rompiendo los sueños en pedazos a los hijos de los hijos de esta nación que en épocas pasadas fue próspera. Muchos de nosotros nos oponemos rotundamente a la destrucción moral, religiosa, ética y cívica que provocan las vulgaridades, agresividades revestidas de impunidad gubernamental. Son en realidad lamentables estas situaciones que a diario son como el pan de cada día.

El Amor universal y los Valores Trascendentes deben reinar en los hijos de la Cuba de hoy y del mañana, aún estamos a tiempo para entretener convivencia entre todos los que habitamos esta Isla y los de la Diáspora. No existen “grupos”, sino hermanos que también aportan nacionalidad y cultura a la Casa Cuba, donde todos debemos tener nuestra propia historia personal y social.

Gracias al Papa Francisco, por iluminar a las naciones con la realidad de que una amistad social es posible si se ponen todos los corazones juntos a trabajar en el Amor concreto del prójimo. Hoy como Iglesia debemos seguir abriendo espacios de concordia, de paz, libertad y fraternidad para que los hombres y mujeres encuentren un motivo de esperanza en el Señor cercano y misericordioso.

Cuba nos necesita a todos hoy unidos en lo que salva la verdadera dignidad de ser imagen de ese Dios Padre que nos creó a su semejanza. No pongamos fronteras, ni barreras a la plena dignidad de la que tenemos derecho por ser herederos de su Amor.

Construyamos la Casa Cuba en esta hora decisiva de la historia personal y nacional. Todos podemos ser artesanos de la paz y del amor.

.....  
**Juan Lázaro Vélez González** (Pinar del Río, 1986).

Cursó estudios humanísticos, filosóficos y teológicos durante ocho años en el Colegio Seminario de San Carlos y San Ambrosio en La Habana.

Actualmente es párroco de Mantua, M.N.

---

## ORACIÓN AL CREADOR

**SEÑOR Y PADRE DE LA HUMANIDAD,**

**QUE CREAMOS A TODOS LOS SERES HUMANOS CON LA MISMA DIGNIDAD,  
INFUNDE EN NUESTROS CORAZONES UN ESPÍRITU FRATERNAL.**

**INSPIRANOS UN SUEÑO DE REENCUENTRO, DE DIÁLOGO, DE JUSTICIA Y DE PAZ.**

**PAPA FRANCISCO**

---

## FRATELLI TUTTI LEÍDA DESDE CUBA

Por Julio Norberto Pernús Santiago

Foto tomada de Internet.



El deseo de este artículo es ayudar y llevar al contexto eclesial y social cubano la imbricación tangible de la nueva encíclica del Papa Francisco: *Fratelli tutti*, la cual traducida al español significa *Hermanos todos*. La misma se refiere a la Fraternidad y la Amistad Social. La visita del Sumo Pontífice a nuestra Isla en 2015 puede servirnos de antecedente a la lectura pausada de la Carta Pastoral, pues en ella se emplean varios de los conceptos que esbozó el argentino en Cuba.

Por ejemplo, el tema de ver nuestros anhelos (con un ojo de vidrio) de un mejor mañana, donde prevalezca la justicia social, expresado en el documento como un sueño compartido en común por los pueblos pobres de la historia. En las últimas palabras de la encíclica, cuando se dice “que Dios inspire ese sueño en cada uno de nosotros”<sup>1</sup>, hay un llamado sin dudas a la construcción de una Iglesia en Cuba, con la capacidad de hacer florecer las capacidades creativas de las personas en pos de un futuro esperanzador.

Sin lugar a dudas, el plato fuerte de la Carta Pastoral es la lectura crítica que se hace de la parábola del buen samaritano. A mí este fragmento me ha recordado mucho a las exposiciones que se hicieron en la Semana Social Católica de 1994. Allí se hizo una interpretación

encarnada de nuestra realidad y se definió que el principal daño causado por la crisis multidimensional que vivía (vive) el país, era el daño a la humanidad del cubano; fue donde primero se hizo referencia al daño antropológico.<sup>2</sup> El deseo de *Fratelli tutti* de ver emerger una humanidad samaritana, debe llevarnos a preguntarnos, cómo podemos ampliar la capacidad samaritana de nuestras comunidades parroquiales, donde muchas veces el dogma nos encierra y nos hace mirar al herido (pecador, pobre, disidente) desde lejos.

Algunas de las palabras y frases claves de esta Carta Pastoral, según monseñor Rogelio Cabrera<sup>3</sup> son las siguientes: “Amor Político, Memoria Penitencial, Arquitectura y Artesanía de la Paz, Mezquindad Casera, Ver la realidad como un Poliedro, Narcicismo Localista, Nosotros Barrial”. De ahí me parece útil el poder preguntarnos cómo estos conceptos se hacen carne en nuestra mínima realidad eclesial. Con esta carta el Papa nos recuerda a los cubanos la importancia de ser vecinos, cuidarnos unos a otros. Cuba, si entendemos el documento de forma contextual, puede estar llamada a convertirse en un gran barrio. Lo interesante es buscar en medio de una realidad tan unidireccional como la nuestra, la semilla que haga

germinar la amistad social. Para ello es vital empezar a impulsar desde la Iglesia una mentalidad de inclusión, donde prevalezcan los elementos que tenemos en común. Sé que hay ejemplos tangibles de esto, pues ahora en la pandemia, se han unido jóvenes creyentes y no creyentes, para ir a colaborar en los centros de aislamiento sin más incentivo que el deseo de ayudar.

Con *Fratelli tutti* el Papa Francisco nos pide a los creyentes, y a los cubanos, sobre todo, no dejar de ver la esperanza en el horizonte. El documento describe con un realismo extraordinario la situación del planeta, haciendo referencia a que vivimos en un mundo enfermo, donde los sueños se han esfumado en pedazos. Los pensamientos de los agentes movilizadores de ideas en el mundo tienden a girar en torno a una sociedad líquida, cansada, rota; pero el Sumo Pontífice desde ese ecosistema fracturado busca generar una cultura del reencuentro y de la reconstrucción. Al leerlo es fácil ver, solo hay que asomarse a la ventana, cuán cerca tenemos ese universo descrito los cubanos, pues la situación social hace que la desesperanza, la huida, sea característica fiel de nuestro día a día.

Hoy, desde la Iglesia criolla, estamos llamados a seguir impulsando las directrices de la Encíclica; sueños distintos, buscar la verdad, instalar la luz en medio de la oscuridad de nuestra historia. Ese gran poliedro social llamado Cuba necesita gestos tangibles de Amor. Es bueno releer el documento final del ENEC, eminentemente laical, donde se expresa el deseo de ver una Iglesia encarnada, orante y misionera, convertida en una artesana de la paz y la armonía en la Nación.

En *Fratelli tutti* se habla de una Iglesia con rostro de esperanza, por el significativo papel del testimonio alegre. Ya esto lo había escrito Metol Ferrer, uno de los intelectuales católicos latinoamericanos de pensamiento más lúcido durante el siglo XX, como la vía más tangible de vencer al ateísmo libertino. Actualmente en Cuba es clave zafarnos del ancla del derrotismo y promover la aptitud del entusiasmo desde un ejemplo coherente; cada vez que un agente pastoral vive su misión con esa característica, los frutos se multiplican.

En el corazón de *Fratelli tutti* hay una propuesta concreta para fijarnos en el grito del que sufre. El profetismo eclesial cubano debe llevarnos a buscar el clamor de Dios en los rostros desesperados de las personas durante las largas colas para conseguir lo indispensable. Jesús nos llamó a todos los católicos con la parábola del buen samaritano, a poner nuestro catalejo en esa mujer y hombre que sufre cualquier tipo de injusticia social, entonces, por qué no intentamos generar modos pastorales que nos hagan ser creativos en nuestro *modus vivendi*, para generar una verdadera cultura del encuentro. La pobreza ambiental no debe hacernos perder ese deseo de compartir lo poco con

el vecino. Una religiosa peruana de misión en Cuba escribió una vez que para saber de verdad cómo vivían los cubanos trató de vivir sin algunos privilegios económicos que recibía su congregación. Desde ese entonces cada día valora más al joven que decide quedarse en el país. A las demás hermanas de su congregación les pidió que vivieran su experiencia pero el ser humano tiene límites. *Fratelli tutti* aboga sin dudas, por una Iglesia con la capacidad de romper esos límites que drogan nuestra mente y nos hacen vivir en una burbuja existencial, alejados de las personas comunes que necesitan trasladarse en los ómnibus como el P15.

El Papa nos dice en su Encíclica que el que ama crea; Dios nos amó primero, por eso fue que decidió incluirnos como cumbre en su creación. Qué lindo sería poder contar con un pueblo cubano donde prevaleciera el amor, donde no hubiese más, “comunistas o mercenarios, gusanos o *ciberclarias*” (término eufemístico empleado para señalar a los ciberagentes del Estado que militan en las redes sociales), solo hombres y mujeres (familias) que tratan de encontrar puntos en común para generar un tejido social con la premisa de la felicidad en su ADN. Uno de los fragmentos más emotivos de *Fratelli tutti* es al leer: “cuando se respeta la dignidad del hombre y la mujer, sus derechos son reconocidos y tutelados, florece a su vez la creatividad, ahí el ingenio y la personalidad humana pueden desplegar sus múltiples iniciativas en favor del bien común.”<sup>4</sup>

Esta Encíclica bebe mucho también de *Laudato Si'* y *Evangelii Gaudium*, que nos remite a un neologismo aportado por el Papa Francisco y es el de la palabra *primerear*, un Dios que primerea. *Primerear* es inventar cosas nuevas, superar los periodos especiales del camino, los fallidos modos de proceder. En el presente necesitamos también un laicado cubano que sea capaz de *primerear* los cambios necesarios que la nueva época asigna a nuestra Iglesia. Muchas veces solemos dejar al sacerdote toda la responsabilidad del funcionamiento de la comunidad, cuando la propuesta de una Iglesia sinodal debe conducirnos a construir juntos, sin clericalismos, el proyecto parroquial que soñamos para el futuro. La pastoral familiar, juvenil, caritativa, etc., deben ser espacios en constantes movimientos, presididos por laicos que sueñan una parroquia viva, con la capacidad de transformar, al menos, el entorno que la rodea.

*Fratelli tutti* nos mueve a actuar, pues el buen samaritano no fue solamente un observador burocrático que miró indistinto la situación a su alrededor. Su aptitud estuvo marcada por ir al encuentro de ese ambiente de dolor signado por la corrupción del alma humana. Su modo de proceder no solo incluyó curar a la víctima, sino pensar en su futuro. Por eso el Papa nos habla de una Iglesia protagonista de una política social

justa. No estamos en tiempos del “Amor todo lo Espera” pero ruego mucho a Dios porque los “privilegios” no nos hagan mirar arriba para no ver los actos de odio que genera la desesperación a nuestro alrededor. El Papa escribió una definición necesaria sobre el rol de la política: “por más que cambien los mecanismos de producción, la política no puede renunciar a lograr que la organización de una sociedad asegure a cada persona alguna manera de aportar sus capacidades y su esfuerzo, porque no existe peor pobreza que aquella que priva del trabajo y de la dignidad humana.”

Cuba es un país donde el autodesempleo es una dinámica cultural, sobre todo entre los jóvenes, la gente dice que este es el único país del mundo donde se puede vivir sin trabajar. El gobierno ha regido su política social en la subvención de productos y servicios a la población, lo que en su diseño inicial podía representar un bien. En este momento, incluso oficialmente, se reconoce como un problema a resolver, por eso la tarea ordenamiento habla de que a la persona que esté sin trabajar le va a costar mucho subsistir. Lo peligroso es que ahora tenemos una sociedad no entrenada para ese proceso, factor que puede derivar en violencia. La Iglesia debe ampliar ante la inminencia de estas nuevas medidas, su apuesta por la formación para el emprendimiento, pues se ha visto que si algo ha caracterizado al cubano, es su creatividad. También se hace urgente identificar a las personas vulnerables (con pobreza extrema), para aunar esfuerzos en pos de ayudarles a vivir de forma más digna.

En el 2021 debemos comenzar a vivir un Nuevo Plan Pastoral, *Fratelli tutti* motiva a replantearnos las formas de llevar adelante nuestras obras eclesiales, mediante una organización pastoral que realmente toque la vida de sus destinatarios. Es hora de pensar cuáles son las estructuras eclesiales que debemos renovar, para intentar dar una respuesta adecuada a los signos de los tiempos en esta Cuba de hoy. Enfrentamos una crisis en el plano eclesial signada por la disminución importante de asistencia a nuestros templos, algo que venía sucediendo y que la COVID-19 agudizó de forma alarmante.

Si deseamos entrar en una dinámica eclesial de enriquecimiento permanente, necesitamos abandonar nuestros individualismos institucionales religiosos, para crear verdaderos espacios de comunión existencial y participación, priorizando el trabajo en red. Algo tan sencillo como que al menos intereclesialmente se reconozcan los títulos educativos de nuestros centros, no puede ser una quimera. Es hora de diseñar y ejecutar una Iglesia circular, donde el clero y el laicado remen a la par, en pos de la construcción de un horizonte esperanzador nacional. Hace tiempo pude asistir a una peregrinación desde Nipe al Cobre; caminar junto a monseñor Domingo Oropesa, obispo de Cienfuegos, me permitió ver y comprender mejor

al ser humano detrás del prelado. Cuánto bien nos haría el poder contar cada día con un mayor número de pastores que puedan “gastar” su tiempo, caminado a diario junto al pueblo cubano.

Deseo impulsar con este texto la lectura de *Fratelli tutti*, ojalá sus lectores cubanos, lo pudieran hacer en la familia o en su comunidad parroquial. Les puedo asegurar que en su totalidad es mucho más rica que las ideas esbozadas en estas líneas. Estoy seguro que cada uno podrá extraer vitaminados argumentos y enseñanzas esperanzadoras para su vida cotidiana. Pero, me atrevería a decir, que su propuesta fundamental es generar preferencias apostólicas comunitarias e individuales que hagan tangibles sus conceptos en nuestras vidas, en nuestra Cuba.

### Referencias

<sup>1</sup>*Fratelli tutti: la política como ternura y amabilidad*; Leonardo Boff; [www.amerindiaenlared.org](http://www.amerindiaenlared.org) visitado el 4 de noviembre de 2020.

<sup>2</sup>Valdés D. *et al.* Reconstruir la sociedad civil: un proyecto para Cuba. Ponencia en la II Semana Social Católica, La Habana, 1994. p. 28 (fracaso antropológico).

<sup>3</sup>Arzobispo de Monterrey, presidente del consejo económico del CELAM, presidente de la Conferencia Episcopal Mexicana.

<sup>4</sup>*La encíclica silenciada*; Ángel Gómez Puerto; <https://paradigmamedia.org>

.....  
**Julio Norberto Pernús Santiago** (Cienfuegos, 1989).

Licenciado en Comunicación Social.

Máster en Historia Contemporánea con mención en Relaciones Internacionales.

Redactor de la publicación católica *Vida Cristiana*.

Coordinador de la Comisión de Estudios de la Historia de la Iglesia en América Latina (CEHILA) sección Cuba.

Miembro de SIGNIS Cuba.

Reside en La Habana.

# LA NAVIDAD DE LOS HÉROES

Por Teresa Fernández Soneira

Finaliza un año que ha sido difícil en muchos aspectos para todos y en todas partes del mundo. Pero a pesar de lo negativo tenemos que al final de este 2020 dar gracias porque nos llega el regalo del Niño Dios que una vez más nacerá en nuestros corazones, en nuestras familias y en nuestro país. Y con su llegada vienen la alegría, el amor y la esperanza. He querido terminar el año con este relato del siglo XIX escrito por uno de nuestros grandes patriotas cubanos, el Dr. Fermín Valdés Domínguez<sup>1</sup>, amigo del alma de José Martí. Es una historia novelada, y aunque los sucesos que se narran no ocurrieron exactamente como se presentan, sí se llevaron a cabo en un lugar del Oriente cubano en los años difíciles de las guerras de independencia.

El relato nos hará apreciar la vida de aquellos valientes y sufridos guajiros que luchaban para traer la paz y la libertad al país. Era aquella gente corajuda, curtida, íntegra, honrada y sencilla y que, a pesar de todo, celebraba en familia los días festivos de la Navidad a la usanza del campesinado cubano. Todas las sanas y nobles virtudes de aquellos hombres y mujeres en tiempos de consagración, sacrificio y entrega se manifiestan en esta narración y nos dejan una dolorosa, pero a la vez hermosa imagen de aquellos cubanos buenos.

Que la luz y la paz que trae el Niño Jesús llenen nuestras vidas durante todo el 2021 y que, desde el pesebre, con sus pequeñísimas manos, el Señor nos bendiga con tal número de dádivas y favores, que podamos compartirlas con todos los hermanos. ¡Feliz Navidad!

## Campanitas cubanas

Eco se oye en la campiña  
eco de alegres cantares  
cantan a un recién nacido  
voces que son celestiales.  
Y en todo el campo cubano  
cantan los verdes palmares  
cantan al Rey de los cielos  
dormidito entre pañales.  
Cuba le adora y le canta...  
¡con campanitas cubanas!  
Noche tan linda y tan bella  
no hubo jamás en mi tierra.



La Sagrada Familia.  
Dibujo de la autora.

Noche que Cuba se alegra  
con la llegada de Dios.  
Baja del cielo una estrella  
se oyen campanas lejanas  
son campanitas cubanas  
son campanitas de amor!<sup>2</sup>

Hno. Alfredo Morales, FSC

## Noche Buena de 1895

- "Vengo a Cuba Libre a cenar con ustedes tasajo y plátanos y a pedir al cielo que sea esta la última Noche Buena de Cuba esclava" –dijo el viajero desmontándose de su ya cansada, pero briosa jaca. Una anciana de hermoso semblante cuyo busto se irguió con altivez, a pesar de sus setenta años y en cuyos ojos había la luz y el fuego de las grandes almas, estrechó conmovida y pálida la mano de su huésped.

- “Ahora sí que estoy contenta”- dijo la noble matrona oriental. “¡Ya tenemos padrino! Y habrá cena y brindaremos por la libertad de nuestra patria”.

En la casa de los pobres se siente el amor a la grandeza y en aquel lugar en donde el trabajo y la virtud vivían, se hubieran hallado encogidos y fuera de lugar los que están acostumbrados a cambiar la honra por un escudo de oropel; los que venden la dignidad como mueble inútil y que solo sirve para adornar los lujosos salones; en donde la madre olvida sus deberes y el hijo mancha con la furia de sus vicios el nombre quizás ilustre de sus antepasados.

No se oía en aquel rincón de tierra esclava la carcajada que aturde, ni se perdían los acordes de la melodiosa danza entre vapores de *champagne* y copas de manzanilla. Allá a lo lejos se oía el triste quejido del tiple cubano y por el camino que lleva al pueblo, algunos jóvenes alegres venían a festejar a la buena madre de todos los hombres de aquella comarca con la música de güiro: la orquesta típica de Oriente.

La noche era una de esas hermosas noches en que las sombras parecen respetar la alegría de los que dicen adiós a un año de penas y saludan con fe al año de las esperanzas.

Las once serían cuando el colgadizo interior de la casita, iluminado con velas de cera amarilla pegadas o atadas a los horcones, se veía invadido por los que habían de cenar juntos lechón y plátanos y miel de abejas. No faltaba la cazuela de congrio y la verde lechuga, que, aderezada por manos de ángel, hacían olvidar que allí no había manteles ni lujosa vajilla sino pobres platos de lata, uno o dos de pedernal, alguna taza bola, y jícaras o jigüeras para el agua y el café aromático.

- “A la mesa - dijo la anciana. “Usted, Padre; y Rosendo y Patria a la izquierda, y Cuba entre el Doctor y el Padre”. “Antes de sentarnos”, -dijo aquel digno ministro católico, “pidamos al cielo ventura para nuestra patria; recordemos a los padres de estas niñas, las que bauticé en el campamento del General Gómez en tierra camagüeyana; al esposo de usted, señora, que murió como bravo al lado del inmortal Agramonte, y a sus hijitos asesinados por el sanguinario Boet. Rosendo, acuérdate de ellos para vengarlos a todos, tú que naciste en medio de las balas y has tenido en tu madre, en esta cubana ejemplar, un modelo de patriotismo que imitar con orgullo. Y tú, Patria, sé su compañera en esta paz deshonorosa y su hermana en el campo de la gloria. Y tú, mi Cuba, a quien tanto quiero, lleva con orgullo en tus ojos el fuego de nuestras almas ansiosas de redención. A la cena, pues, que pronto ha de sonar la hora del combate y Dios estará a nuestro lado porque Dios es libertad y Dios es justicia, y el cubano solo pelea por dominar la tiranía ¡que infamia y esclaviza y niega a hombres libres el derecho de tener patria!”.



Familia de Guajiros, grabado del pintor Víctor Landaluce, del libro “Tipos y costumbres”. Madrid 1880. Reproducción en la colección de la autora.

Y continuó el Padre diciendo: “La historia verdadera de los pueblos es la que escriben con sus heroísmos en el libro de la inmortalidad las almas que saben ser dignas de la tierra que las recibió amorosa y dio a sus corazones el fuego de la vida y el aliento de la grandeza que solo vive en donde están la virtud y el sacrificio honrado; única manera de hallar redención posible en este mundo de miserias y dolores. Llena toda una página de nuestra historia la relación tristísima de los dolores que supo sufrir la ilustre matrona, que en días que no pueden olvidarse nunca, abandonó sus riquezas para seguir a su esposo y acompañarlo en las fatigas de la campaña. Como ejemplo la recuerdo ahora, y si oculto su nombre por deber, pronto llegará el día en que pueda Cuba honrarla o dejar sobre su tumba la corona de laurel que ciñe ya su frente augusta”.

La que ofreció en aquella casa cena y afectuosa hospitalidad había sufrido, con resignación heroica, todas las angustias de la guerra; pero no dejaron estas, a pesar de ser muchas, huellas dolorosas en su alma. Recordaba con altivez los días de fatigas y los combates y el hambre y la desnudez y el frío y las enfermedades; las arrugas de su frente, la contracción dolorosa de sus labios, la lágrima siempre caliente en sus ojos; eran los signos visibles de un dolor tan grande como su alma, de un angustioso recuerdo que estaba siempre en su memoria. Hay infamias cuya relación es enojosa; pero en este caso recordarlas es jurar venganza en el altar de la patria; y es oportuno hoy el juramento.

Al norte de Santiago de Cuba, allá por donde corre el Moa, operaba González Boet. Fuerzas cubanas atacaban a los presidiarios españoles que acompañaban al hombre inhumano. Se empeñaba este en descubrir el lugar en donde se ocultaba el jefe independiente, marido de aquella digna señora, al que habían herido en el último combate. En un rancho en lo más espeso del monte, vivía la esposa, también enferma, y tenía a

su lado a sus tres hijos, de diez años el uno, de seis otro y el que llevaría él en sus brazos, apenas contaba dos meses. La fuerza española descubrió el indefenso escondite y allá fue Boet con su gente.

- "¿Dónde está tu marido? Vamos... ¡Pronto!"

- "No sé", contestó la madre, estrechando contra su helado pecho al hijo de sus entrañas.

- "Pues este mambí lo dirá". Y con cobarde brutalidad cogió por el brazo al mayor de los niños.

- "No sé", dijo el niño.

- "¡Despachemos! ¡O me dicen dónde está tu marido o le pego un tiro a tu hijo aquí mismo!"

- "¡Mátame antes! ¡pero mi hijo!" El niño estaba mudo. Se dejó arrastrar hasta el monte y el verdugo le disparó un tiro con el revólver que llevaba en la mano.

Pero aún no había terminado el martirio. "Este otro caerá también si no me dices dónde se oculta el canalla de tu marido". La mártir no pudo responder, y apenas si vio cuando aquel malvado dejó muerto en el monte al hijo de seis años que acaso no podía comprender por qué aquel hombre era tan miserable. Luego mandó que ataran a la víctima y con su puñal dejó sin vida al ángel.... ¡que no había podido detener, con su sonrisa la mano bárbara del asesino! Harto de carne y de sangre, arrastró a la madre, y entre aquella chusma se la condujo como prisionera al campamento más cercano.

Con la noche llegó la noticia fatal al soldado herido. Se irguió este con rabia, dejó el lecho y acompañado de un puñado de bravos atacó el campamento enemigo; los asesinos huyeron a ocultar en el monte sus cobardías, y dejaron atada a un árbol y ¡casi sin vida, a la pobre madre! ¡Oh! ¡Cuando ella me contaba la escena dolorosa, quería pintarme a su compañero, a aquel soldado cubano tipo de bravura y de entereza, noble y generoso en la pelea, pero digno y decidido

ante las huestes bien armadas de los soldados españoles y ante los viles defensores de la tiranía, que iban por los campos sembrando el luto y levantando como estandarte la bandera del pillaje y siendo los inicuos violadores de todas las leyes y de todos los fueros santos de la humanidad!

- "¡Vamos a buscar a nuestros hijos! ¡El lugar en que les dimos sepultura indicará al asesino que allí debe morir y allí morirá!" La claridad de la luna indicó a los padres el monte que guardaba los restos de las inocentes criaturitas; los más pequeñitos estaban casi juntos en un charco de sangre. La madre creyó oír un quejido: dio un grito de dolorosa alegría y corrió entre el monte como una loca; la luna se ocultó por un momento; fue aquel para ella momento de dolor horrible. Casi desfallecida caía en los brazos del esposo que le seguía llorando y tinto en sangre española. Otro lamento se oyó y la luz blanca del astropiadoso de la noche fue la antorcha que alumbró el cuerpo del niño que se quejaba con amargura. Estaba vivo: la bala le había atravesado el pulmón derecho, pero, aunque la herida era mortal, su naturaleza se rebelaba y su cuerpo demostraba todas las energías de que era capaz.

Más que los cuidados del médico y de los soldados que acompañaban a aquel valiente fueron entonces eficaces los consuelos y los brazos de aquella madre y esposa ejemplar. El niño creció para honra suya y peleó después al lado de su padre el día triste para él en que lo vio caer para siempre en el combate, este niño era el joven Rosendo que cenaba al lado de su madre en la casita de Tauco. Patria y Cuba eran hermanas; quedaron huérfanas en la guerra y aquella santa fue madre también para ellas.

En aquella noche se casaron Patria y Rosendo y la suerte quiso que bendijera aquella unión el mismo varón justo que acompañó a sus padres en la campaña significativa. Es Rosendo un hombre hermoso de veintiocho a treinta años, fuerte de cuerpo y de alma. Nació en tierras de Oriente y allá en el Camagüey tuvo su bautismo de sangre. Supo pelear al lado de su padre y sabrá morir al pie de su bandera. En aquella noche -inolvidable para mí, que era el huésped y el cubano sin títulos honrosos en la mesa santificada por el valor y los heroísmos y las virtudes- ofreció a su esposa ir con ella y con Cuba a visitar la tumba del valiente que murió cuando era niña... Allá en los montes del potrero Méjico -en donde tantos supieron morir- debía encontrarse la cruz de madera que Calixto García dejó al lado de su amigo... Si antes no tengo que ir a la guerra, allá iré, dijo Rosendo, ¡allí sobre aquella tumba nos volveremos a casar!

Poco más de un mes había pasado cuando me encontré con Patria, Cuba y Rosendo allá por el camino central del Camagüey y casi a orillas del Saramaguacán<sup>3</sup>. La amorosa pareja me hizo olvidar



Grupo de soldados mambises  
cocinando un lechón en la manigua.  
*Foto tomada de Internet.*

mis dolores, en sus frases estaba toda la blancura de sus almas. Me hablaron de mi amiga la madre mártir, que había quedado en Oriente, sola con sus recuerdos y esperando a sus hijos, los que volverían, según ella, sanos y salvos porque habían ido a cumplir un deber.

Cuba estaba más hermosa y bella que nunca. Había más luz y más fuego en sus negros ojos; rosas eran sus labios y su cabello ondeado caía sobre su frente pálida como manto que rodeaba aquel cuadro encantado, copia o modelo de la belleza cubana. A su lado vi a un joven de mirada altiva y cuerpo hercúleo. Era Luis el pescador, el que en la estrecha canoa dominaba con su brazo las corrientes más rápidas del río, el que nunca tuvo miedo; ese era Luis, camagüeyano, nacido en los últimos años de la guerra, allá en el monte, y que no conoció sino de nombre a su padre. Cuba y Luis se amaban. Aquel amor era para mí el abrazo de las dos regiones hermanas.

Algunos días después emprendimos nuestro viaje. Por el monte espeso, por aquella manigua ahora desierta, andaban los novios como exploradores. Luis decía que era práctico y que muchas veces había llegado hasta aquellos lugares. Patria, Rosendo y yo los seguíamos. Llegamos al fin a un limpio y allí nos detuvimos ante una cruz.

- "Aquí está", dijo Cuba y cayó de rodillas. "Sí, aquí descansa mi padre", agregó Luis con pena y espanto. El nombre que se leía en el brazo de la cruz era el del valiente padre de aquellas niñas y padre del acongojado Luis.

Rosendo y Patria cumplieron su promesa y también -al pie de aquella vieja cruz de madera- Luis y Cuba se abrazaron como hermanos. Pobres huérfanos a quienes la muerte separó y la muerte unía ahora de nuevo, en amor santo y puro.

Y entonces dijo Luis:

- "Como viva encarnación de los dolores de mi patria, estás ¡Oh, Cuba! en mi alma; y como sacerdotisa del deber, son tus palabras consuelo y alivio y fuerza para los que esperan. En tus negros ojos encuentro con orgullo el mandato honroso; hay en ellos una lágrima y esa la llevaré en mi corazón el día de la lucha. Muerto o vencedor solo quiero para mí tus brazos amorosos, ¡oh! ¡Encarnación hermosa de mi patria!"

## Referencias

<sup>1</sup>Fermín Valdés Domínguez, Noche Buena de 1895, publicada en *Patria* el 7 de enero de 1896.

<sup>2</sup>Villancico "Campanitas Cubanas" del Hno. Alfredo Morales, DLS, La Habana, 1954.

<sup>3</sup>Cerca de Nuevitas, en Camagüey.

.....  
**Teresa Fernández Soneira** (La Habana, 1947).

Investigadora e historiadora.

Estudió en los colegios del Apostolado de La Habana (Vedado) y en Madrid, España.

Licenciada en humanidades por *Barry University* (Miami, Florida).

Fue columnista de *La Voz Católica*, de la Arquidiócesis de Miami, y editora de *Maris Stella*, de las ex-alumnas del colegio Apostolado.

Tiene publicados varios libros de temática cubana, entre ellos "Cuba: Historia de la Educación Católica 1582-1961", y "Mujeres de la patria, contribución de la mujer a la independencia de Cuba" (2 vols. 2014 y 2018).

Reside en Miami, Florida.

# EL DIFERENDO CUBA-ESTADOS UNIDOS, UNA MIRADA DESDE LA HISTORIA

Por Dimas Cecilio Castellanos Martí



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

Cuba está en crisis. En la misma se interrelacionan factores internos y externos. Entre los primeros, el modelo totalitario es el fundamental; entre los segundos, es la relación con Estados Unidos. Los internos tienen primacía sobre los segundos, pero en la salida de la crisis no puede ignorarse el papel del vecino del norte. De ahí la incidencia en los asuntos del patio que tendrá el próximo inquilino de la Casa Blanca.

Desde principios del siglo XIX Cuba estuvo incluida en los planes expansionistas estadounidenses. A mediados de siglo Estados Unidos estaba en la mira del anexionismo cubano. Y a fines de ese siglo, la lucha entre las potencias de la época desembocó en la intervención norteamericana en la guerra entre Cuba y España. Luego, en la primera mitad del siglo XX la

historia de Cuba estuvo marcada por la presencia y el tutelaje del Norte. Y en su segunda mitad por un diferendo que sobrepasa las seis décadas de duración.

A esas raíces hay que añadir que: en Estados Unidos se confeccionó nuestra enseña nacional, se fundó el Partido Revolucionario Cubano, se recaudó la mayor parte del dinero con que se costearon las embarcaciones que trajeron los patriotas que lucharon por la independencia y las armas. Que tras la destrucción que dejó la guerra, la rápida recuperación de la economía, la educación y la sanidad, no hubieran sido posibles sin la participación del ocupante. Que de ese país proceden hoy las remesas de más de 1 millón de cubanos que sustentan la vida de sus familiares y al gobierno de la Isla. Que a pesar del embargo, actualmente Cuba compra a Estados Unidos decenas

de millones de dólares en alimentos y otros productos. Y que la mayor potencia económica, militar, política y científica del orbe esté ubicada a pocas millas de las costas cubanas. Son realidades, que nos gusten o no, para bien o para mal, fueron y son determinantes en los destinos de Cuba.

Los aspectos negativos de la política de Estados Unidos permitieron al movimiento revolucionario declararse antimperialista y continuador de la lucha por la independencia iniciada en 1868. Al tomar el poder en 1959, ese movimiento emprendió acciones que perjudicaron los intereses económicos y geopolíticos norteamericanos en Cuba: la Primera Ley de Reforma Agraria, los intentos de expandir la revolución al resto de la región y el restablecimiento de relaciones con la Unión Soviética. Acciones que fueron respondidas por la administración norteamericana con la suspensión de la cuota de azúcar, la preparación de una fuerza de exiliados cubanos para invadir a la Isla y la ruptura de las relaciones diplomáticas. La escalada de las medidas, en plena Guerra Fría, alcanzó tal dimensión que la confrontación pasó a ocupar el centro de la política nacional.

Los conflictos entre Estados tienden a desmovilizar los conflictos entre Estado y sociedad. Con el argumento de la necesaria unidad nacional, el gobierno cubano barrió con la sociedad civil y los espacios cívicos, redujo al mínimo la propiedad privada, cercenó los derechos y libertades, desapareció el concepto de ciudadano, y a la vez, solapó las deficiencias internas. Los resultados no se hicieron esperar. Las promesas anunciadas en 1959 -desde la economía hasta la formación del hombre nuevo- terminaron en el desabastecimiento y la corrupción generalizada. Al mismo tiempo la política diseñada por Estados Unidos para promover cambios dentro de Cuba, también fracasó.

Agotado el capítulo de ganadores y perdedores, el 8 de agosto y el 2 de diciembre de 2006, Raúl Castro planteó *la disposición a normalizar las relaciones con Estados Unidos en un plano de igualdad*. Y Barack Obama, en marzo de 2009, levantó las restricciones a los viajes de los cubanoamericanos con un parentesco de hasta tres generaciones, gastar hasta 179 dólares diarios, autorizó los envíos de remesas, y la venta de alimentos y medicinas al gobierno cubano.

Después de largas conversaciones secretas, el 17 de diciembre de 2014, ambos mandatarios anunciaron la disposición a dialogar para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas. Y en el Discurso del estado de la Unión, el 20 de enero de 2015, Obama planteó: *"Estamos poniendo fin a una política que debería haber terminado hace tiempo. Cuando uno hace algo que no funciona durante 50 años es hora de probar algo nuevo"*.<sup>1</sup>

El 1 de noviembre de 2015 Barack Obama declaró: *"Hace más de 54 años, en medio de la guerra fría,*

*Estados Unidos cerró su embajada en La Habana. Hoy, puedo anunciar que Estados Unidos ha acordado restablecer formalmente sus relaciones diplomáticas con la República de Cuba, y volver a abrir embajadas en nuestros respectivos países. Se trata de un paso histórico en nuestros esfuerzos por normalizar las relaciones con el gobierno y el pueblo cubano y empezar un nuevo capítulo con nuestros vecinos de las Américas"*.

Ese mismo día, Raúl Castro en respuesta, dijo: *"En consonancia con los anuncios del 17 de diciembre de 2014 y las conversaciones de alto nivel entre nuestros gobiernos, me complace dirigirme a Usted para confirmar que la República de Cuba ha decidido restablecer relaciones diplomáticas con los Estados Unidos de América y abrir misiones diplomáticas permanentes en nuestros respectivos países... La parte cubana asume esta decisión, animada por la intención recíproca de desarrollar relaciones respetuosas y de cooperación entre nuestros pueblos y gobiernos"*.

Finalmente, el 14 de agosto de 2015 se reabrieron las embajadas, y los días 21 y 22 de marzo de 2016 Barack Obama arribó a Cuba -algo que no ocurría desde 1928- cuando el presidente estadounidense Calvin Coolidge estuvo en La Habana en visita no oficial.

En su segundo mandato, la administración Obama dictó seis paquetes de modificaciones: amplió los permisos generales de viaje, ofreció facilidades comerciales a empresas privadas cubanas y a pequeños agricultores, acrecentó el monto de las remesas y donativos, expandió las exportaciones comerciales de bienes y servicios desde Estados Unidos, incrementó el acceso de Cuba a las comunicaciones, proporcionó telecomunicaciones comerciales y servicios de internet con precios más bajos, reanudó los servicios financieros a la Sección de Intereses y retiró a Cuba de la lista de Estados patrocinadores del terrorismo, estas dos últimas eran exigencias del gobierno cubano.

Dos medidas no fructificaron: la instalación en Mariel de una planta para ensamblar anualmente mil tractores pequeños que se venderían a menos de 10 mil dólares a los agricultores independientes. Y la inclusión del café producido por privados en la lista de productos cubanos comercializables en Estados Unidos. Ambas fueron rechazadas por las autoridades de Cuba porque rompían el monopolio del Estado.

El resto de las medidas se reflejó en el aumento de los viajes a Cuba, la llegada de cruceros a puertos cubanos, el reinicio de los vuelos, el inicio de la transportación directa de correo, el establecimiento de acuerdos de empresas estadounidenses de telecomunicaciones para servicios de voz directa con Cuba, se facilitaron las negociaciones con otros países, y se reanimaron las esperanzas de cambio.

Llegado a este punto, la tesis del gobierno cubano de no cambiar nada hasta que el otro no cambie, quedó

acorralada, pero en lugar de renunciar a los esquemas desgastados y realizar cambios al interior, se limitó a permitir a los cubanos hospedarse en hoteles reservados para turistas, comprar computadoras, DVD y líneas de telefonía móvil, vender su casa o su auto, salir del país sin tener que pedir permiso y permanecer hasta 24 meses en el exterior; y abrir más de 100 puntos públicos de acceso a wifi. Medidas, que pusieron de manifiesto hasta qué punto habían retrocedido los derechos en Cuba.

El tiempo perdido pasó su cuenta. Donald Trump, desde la campaña electoral había anunciado que eliminaría las medidas de Obama porque Cuba no había dado pasos hacia la democracia.

Patrick Leahy, el demócrata que viajó a Cuba con una delegación de senadores estadounidenses, dio a conocer que Raúl Castro les entregó dos copias firmadas de su discurso en la V Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la CELAC, en febrero de 2017, celebrada en República Dominicana, donde expresaba la voluntad de negociar con el mandatario Donald Trump. El senador y demás miembros de la delegación manifestaron confianza en que, a pesar del compromiso público de Trump de hacerlo, la apertura no sería revertida.

Los paquetes de medidas dictados por la Casa Blanca -incluyendo la Directiva Presidencial de octubre de 2016, dirigida a hacer irreversible los avances logrados- contenía seis objetivos a mediano plazo. Parecía muy difícil revertir lo avanzado durante la presidencia de Obama, pero no lo fue. Las negociaciones no arrojaron todo el resultado posible porque faltaron las medidas necesarias de la parte cubana para liberar las fuerzas productivas y restituir las libertades ciudadanas. Ese fue el talón de Aquiles de las negociaciones.

Decía la filósofa y politóloga Hanna Arendt que: *Todo intento de liberar a los hombres sin generar un espacio público que permita el ejercicio de la libertad, sólo puede llevar a los individuos de una dependencia a otra, quizás más férrea que la anterior.*

El tiempo de no cambiar se agotó. Ahora, fuera de tiempo, se requiere una dosis mayor de voluntad política, en un escenario mucho más desfavorable, tanto en el plano nacional como en el internacional, pero el cambio es ineludible.

El camino transitado ha sido largo. No se cambió durante las primeras diez administraciones estadounidenses, no se cambió con la de Obama, tampoco con la de Trump. Eso no puede continuar con el nuevo inquilino de la Casa Blanca, sea demócrata o sea republicano; pues el cambio es una necesidad nacional. El gobierno cubano, no tiene otro camino que marchar con la historia: hacia los cambios o hacia la hecatombe.

Y marchar con la historia implica propiciar el empoderamiento del cubano, para que recupere la

condición de ciudadano; un reclamo que se está manifestando de forma creciente en las redes sociales y en los debates que van surgiendo alrededor de cada tema que afecta al pueblo.

Entre las muchas medidas que la sociedad cubana reclama sobresalen: ratificar los Pactos Internacionales de Derechos Humanos, firmados desde 2008; entregar en propiedad personal o cooperativa la tierra en usufructo y las que el Estado ha sido incapaz de hacerlas producir; permitir la creación de micros, pequeñas y medianas empresas con personalidad jurídica, para que los cubanos se conviertan en agentes económicos efectivos; retirar el apellido de extranjera a la Ley de Inversiones, para que los cubanos puedan ser empresarios en su propio país; y liberar el comercio interno y externo del monopolio del Estado.

## Referencias

<sup>1</sup> *Granma*, miércoles 21 de enero de 2015. Obama pide al Congreso poner fin al bloqueo.

.....  
**Dimas Cecilio Castellanos Martí** (Jiguaní, 1943).

Reside en La Habana desde 1967.

Licenciado en Ciencias Políticas en la Universidad de La Habana (1975), Diplomado en Ciencias de la Información (1983-1985), Licenciado en Estudios Bíblicos y Teológicos en el (2006).

Trabajó como profesor de cursos regulares y de postgrados de filosofía marxista en la Facultad de Agronomía de la Universidad de La Habana (1976-1977) y como especialista en Información Científica en el Instituto Superior de Ciencias Agropecuarias de La Habana (1977-1992).

Primer premio del concurso convocado por Solidaridad de Trabajadores Cubanos, en el año 2003.

Es Miembro de la Junta Directiva del Instituto de Estudios Cubanos con sede en la Florida.

Miembro del Consejo Académico del *Centro de Estudios Convivencia* (CEC).

# LA VIRTUD ESTÁ EN EL MEDIO

Por Magdey Zayas Vázquez

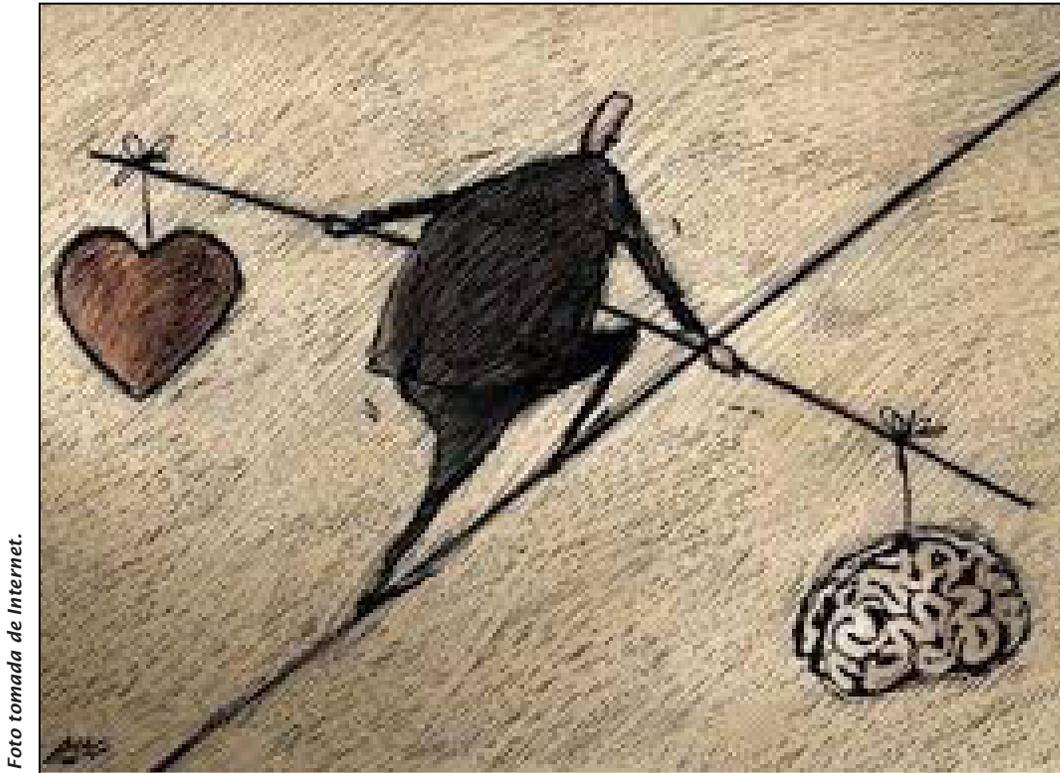


Foto tomada de Internet.

La hermenéutica, entendida como interpretación de textos, posee una variedad tipológica que se mueve desde la teología y filosofía hasta la filología, la estética y las diversas manifestaciones del arte. Lo anterior supone que la hermenéutica se puede aplicar a cualquier campo de la experiencia humana, de ahí la multiplicidad y universalidad de las teorías que se han elaborado al respecto. Por supuesto, con las concepciones actuales de texto es totalmente lógico que la hermenéutica ya no solo se limite al campo de la lingüística, sino, que también se ha extendido a otros tipos de expresiones humanas donde la comunicación de cierta información o mensaje codificado debe ser interpretado o decodificado. Es por esto que, según Gadamer, «la antigua palabra “hermenéutica” tiene la connotación del sentido universal de traducción».<sup>1</sup> O sea, la forma en la que nos apropiamos del sentido simbólico que cada texto, en su connotación más universal, posee para nosotros.

No obstante, independientemente de las múltiples teorías hermenéuticas elaborados por los filósofos a lo

largo de la historia, aquí solo nos detendremos en la que Mauricio Beuchot ha denominado como hermenéutica analógica. Por consiguiente, en el presente ensayo se demostrará la eficacia de la teoría hermenéutica de Beuchot a partir del análisis de fragmentos del Libro II de la *Ética a Nicómaco*, de Aristóteles.

Ante la univocidad de la modernidad y la equivocidad de la posmodernidad, Mauricio Beuchot ha propuesto una hermenéutica analógica —*Tratado de hermenéutica analógica* (1997)— que sitúa este tipo de análisis en un término intermedio entre las dos anteriores, para así sacar la hermenéutica del «*impasse* tan penoso en el que se encuentra en la actualidad»<sup>2</sup> y evitar así las posturas extremas, que siempre son excluyentes, y «el relativismo excesivo, que amenaza con hundirnos en el caos».<sup>3</sup> Esta perspectiva abre el margen de las interpretaciones y se proyecta de forma moderada, mediadora y prudente, en el sentido de la *Opoivoic* (*phronesis*: frónesis) aristotélica apreciable en el Libro II de la *Ética a Nicómaco*.

Ahora bien, los fragmentos seleccionados para aplicar la hermenéutica analógica de Beuchot se encuentran en los capítulos II y VI (ver anexo) de dicho texto. En el primero de estos (II), afirma que el exceso de ejercicios, de comida y bebida, destruye la salud de la misma forma que la carencia de todos ellos. Por tal motivo, afirma que una actitud mediadora, moderada y prudente, al respecto, sería idónea para acrecentarla y conservarla. En otras palabras, no se debe comer, beber, ni ejercitarse en exceso, pero tampoco se deben excluir totalmente, pues, tanto un extremo como el otro son perjudiciales para la vida. Se debe asumir todo ello desde la justa medida proporcional a la satisfacción de la necesidad de tales cosas sin extremismos inútiles e innecesarios. Tal punto intermedio y mesurado, solo es posible mediante la analogía, lo análogo, que Beuchot concibe como:

*lo en parte idéntico y en parte diverso; más aún, en él predomina la diversidad, pues es lo idéntico según algún respecto [lo unívoco]\* y lo diverso sin más [lo equívoco]. Tiene más de diversidad que de identidad [porque permite la amplitud de la interpretación verdadera o menos imprecisa], se preserva más lo otro que lo mismo, más lo particular que lo universal o común. A los que exaltan la diferencia, la analogía les ofrece la diversidad predominante, pero aquella que conviene, la más que se puede permitir; a los que exaltan la identidad, les hace ver que hay un ingrediente de mismidad, pero no se puede negar la diferencia.<sup>4</sup>*

Lo anterior se evidencia también en las siguientes proposiciones del texto aristotélico objeto de análisis. Primero, el estagirita nos presenta los extremos opuestos, que Beuchot identifica con la equivocidad y la univocidad, a los cuales opone —no en el sentido contradictorio y anulativo de la contradicción lógica de Kant— la analogía. Estos extremos oscilan, por ejemplo, desde la cobardía a la temeridad, desde el vicio o libertinaje a la mojigatez; puesto que ambos —los extremos— son destruidos tanto por el exceso como por la carencia desmedida de uno u otro. De esta forma tan sencilla aparentemente Aristóteles explica el error moral de exceder las virtudes o no poseer ninguna de ellas. Por eso estas cuestiones que, en principio, parecen razonamientos puramente lógicos, son incluidas en el Libro II de los diez que componen su *Ética a Nicómaco*; ya que, tanto ese libro como los otros ocho, constituye una guía muy importante para la autorregulación de la conducta humana.

Para Aristóteles la virtud, para ser considerada como tal, debe constituirse como un hábito; pero este, sea cual fuere, puede presentar diversas tipologías, como ya se analizó antes. Prosigue el filósofo su discurso con una explicación o definición de la analogía, a la cual se refiere como el medio entre dos partes iguales, en proporción, no en rasgos semánticos,

físicos o metafísicos. Se refiere a que existe la misma proporción entre los dos extremos respecto a su centro, donde se halla la analogía y donde Beuchot, seguidor de la filosofía aristotélico-tomista, ubica su postura hermenéutica. Según el propio Beuchot, «la hermenéutica surge de la lógica aristotélica como teoría del significado de los enunciados. No en balde, Aristóteles llamó a su tratado de los enunciados *Peri hermeneias*. Sin embargo, también hay que decir que lo más granado que dejó el estagirita sobre la hermenéutica se encuentra en su retórica, que es una visión pragmática del discurso».<sup>5</sup>

Es visible el hecho de que la analogía que Aristóteles identifica como mediadora entre los excesos y los defectos —los cuales, a su vez, considera como vicios— es la base de la hermenéutica analógica de Beuchot; puesto que, como afirma el gran filósofo de Estagira, «la virtud es una medianía, pues siempre al medio se encamina».<sup>6</sup> De esta manera, la hermenéutica analógica de Beuchot, independientemente de las críticas que otros autores le hayan hecho —como Renato Prada Oropeza en su libro *Hermenéutica. Símbolo y conjetura*, 2003—, se ubica como mediadora entre la univocidad positivista de la modernidad y la equivocidad del romanticismo decimonónico y de la actualidad.

Por su parte, Aristóteles enfatiza que aquello que está en el medio, entre el exceso y el defecto, lo que dista en proporciones aritméticas iguales respecto a los dos extremos —como se ha venido analizando— se manifiesta de igual forma en todas las cosas. Así, por ejemplo, cualquier postura mediadora permite interactuar con ambas partes, sin tomar partido por una u otra. En defensa de Aristóteles y de Beuchot, se puede afirmar que esta postura mediadora, donde se haya la virtud para el primero y la hermenéutica analógica para el segundo, es la base del discurso político de los diplomáticos y lo debería ser también del de cualquier funcionario público. Según el gran filósofo griego, en esa medianidad no sobra ni falta nada, no hay excesos ni defectos, porque está ubicada en el intermedio, en el centro de dos posturas opuestas, extremas. Por esto, agrega también que la virtud es un hábito, el cual hace virtuosa a la virtud, por decirlo de alguna manera. En otras palabras, el hábito de la virtud hace que el ser humano sea más virtuoso, lo cual nos lleva a una especie de círculo en el que la retroalimentación es evidente: vivir en la virtud desarrolla la virtud, lo cual lleva a vivir más virtuoso, desarrollar más aún la virtud, y así sucesivamente.

Esta postura de Aristóteles, está marcada por la frónesis o prudencia, concepto que se opone a la *hybris* o desmesura y que era —aún lo es, de hecho— de vital importancia para la retórica, para la correcta expresión oral ante un público en el cual se debatían asuntos que podían generar apasionamientos de toda clase. En

este sentido, poder debatir y discutir sin caer en tales apasionamientos implicaba ser mediano y prudente, lo cual nos lleva también a la postura mediadora del estagirita. Esto se debe, según Aristóteles, a que el hombre mediano, prudente y racional —sí, porque podemos ser irracionales y racionales a la vez o irracionalmente racionales— evita todo exceso, todo apasionamiento —volviendo al ejemplo del discurso oral en una discusión o debate— y del defecto, porque la virtud está entre ambas y es preciso acatar la frónesis para mantenerse equilibrado en el medio y evitar los extremos viciosos. Claro, determinar dónde está ese medio, la analogía de la hermenéutica beuchotiana, implica inteligencia, prudencia y experiencia de vida; por eso lógico que los ancianos sean más sabios que los jóvenes y que aquellos cometan menos errores que estos. La medianía aristotélica es afín a la frónesis, de hecho, es frónesis en sí misma, por eso está dirigida siempre a buscar el bien con ello la justicia. De ahí que sea tan importante aplicarla a la política y a todas las cosas humanas que se puedan dirigir a un extremo excesivo u otro defectuoso; pues, estos últimos «estragan la perfección de la cosa, y la medianía la conserva».<sup>7</sup> Entiéndase aquí el término perfección como equilibrio, justa medida, medida y frónesis, ya que, la virtud, como lo más valioso e ilustre, nos dice Aristóteles, está en el medio de todos los extremos, los vicios, y nada hay más cercano a la perfección que lo que no es completamente excesivo ni totalmente defectuoso, sino, el centro equilibrado entre ambos.

Con todo lo anterior, el maestro de Alejandro Magno se refiere a la virtud moral, la que está presente en nuestras acciones y afectos, en los cuales se manifiestan tales excesos o defectos, como ya se ha explicado antes; mas también su medianía. Sin embargo, para alcanzar esto último y, extrapolándonos al contexto predominantemente equivocista de la hermenéutica posmoderna, «hay que encontrar un balance [...] en una hermenéutica analógica, la cual, consciente de que siempre interviene nuestra subjetividad al interpretar, no renuncie a construir con esfuerzo un reducto de objetividad, por difícil que sea».<sup>8</sup> Evidentemente, esta postura es la misma de Aristóteles, pero adaptada a las circunstancias actuales de la hermenéutica, inclinada a la equivocidad debido a su oposición respecto al univocismo positivista de la modernidad.

Ahora bien, Aristóteles prosigue reafirmando el carácter habitual y voluntario de la virtud, lo cual implica la tendencia a la medida, a la frónesis y a la razón. No se puede ir por el camino del bien y la prudencia si se elige el extremo del exceso o el del defecto. De igual forma, según Beuchot, no se puede hallar la verdad de las cosas en el extremo univocista ni en el equivocista. El primero asume que solo hay una única y exclusiva interpretación de las cosas; el segundo, en el extremo opuesto, afirma lo contrario y abraza la pluralidad de

interpretaciones de las cosas, dando riendas sueltas a la subjetividad de cada individuo. Esto último, contrario a la cientificidad de Aristóteles —y también en oposición al pensamiento socrático—, podría trocar la *doxa* por la *episteme*, lo cual sería quizás mucho peor que totalizar una verdad determinada. Para evitar esto último e impedir la desmesura y las posturas radicales, el estagirita legó a la filosofía posterior su concepción de virtud como medianía entre dos extremos, que Beuchot utilizó muchos siglos después para sustentar su hermenéutica analógica.

Concluyendo, es válido afirmar que, amén de las críticas a Beuchot por intentar extender su teoría hermenéutica a todos los campos del saber, no es errático aplicar la hermenéutica analógica cuando la razón y la prudencia así lo admiten. Por supuesto, la teoría beuchotiana está sustentada en el pensamiento aristotélico-tomista, por lo tanto, es fácil encontrar puntos en contacto<sup>9</sup> entre los criterios del estagirita respecto a la virtud como medianía entre dos extremos y la hermenéutica analógica del actual sacerdote mexicano. Esto no significa que sea la hermenéutica analógica de Beuchot la opción absoluta para abordar un análisis hermenéutico-filosófico eficiente, pero sí es cierto que constituye la más idónea para abordar este aspecto ético y, por qué no, lógico, del pensamiento aristotélico.

### Bibliografía

- ARISTÓTELES: *Ética a Nicómaco*, (traducción de Pedro Simón Abril). Disponible en: <https://TheVirtualLibrary.org>. Consultado: octubre 29, 2020.
- BEUCHOT, B.: *Belleza y analogía. Una introducción a la estética*, Ediciones Paulinas, México, 2012.
- \_\_\_\_\_: *Manual de filosofía*, Ediciones Paulinas, México, 2016.
- \_\_\_\_\_: *Perfiles esenciales de la hermenéutica*, Fondo de Cultura Económica y UNAM, México, 2011.
- \_\_\_\_\_: *Tratado de hermenéutica analógica. Hacia un nuevo modelo de interpretación*, Editorial Ítaca, México, 2000.
- GRONDIN, J.: *Introducción a la hermenéutica filosófica*, (Prólogo de Hans-Georg Gadamer), Empresa editorial Herder, España, 1991.
- PRADO OROPEZA, R.: *Hermenéutica. Símbolo y conjetura*, Editorial Arte y Literatura, Ciudad de La Habana, 2010.

### Referencias bibliográficas

<sup>1</sup>Hans-Georg Gadamer: «Prólogo de Hans-Georg Gadamer», en: Jean Grondin: *Introducción a la hermenéutica filosófica*, p. 11.

<sup>2</sup>Mauricio Beuchot: *Belleza y analogía. Una introducción a la estética*, p. 112.

<sup>3</sup>Ibid.: *Manual de filosofía*, p. 33.

<sup>4</sup>Ibíd: *Tratado de hermenéutica analógica. Hacia un nuevo modelo de interpretación*, p. 38. \* Los corchetes son míos.

<sup>5</sup>Ibíd.: *Manual de filosofía*, p. 48-49.

<sup>6</sup>Aristóteles: «Capítulo VI, Libro II», *Ética a Nicómaco*, p. 46.

<sup>7</sup>Ídem.

<sup>8</sup>Mauricio Beuchot: «Pertinencia de una hermenéutica analógica», *Perfiles esenciales de la hermenéutica*, p. 109.

<sup>9</sup>De hecho, se podría decir que tales puntos en contacto son a su vez una analogía entre el pensamiento de ambos autores.

## Anexo

*Ética a Nicómaco*. Libro II (fragmentos).

Traducción: Pedro Simón Abril. Disponible en: <https://TheVirtualLibrary.org>

## Capítulo II

[...] Porque los demasiados ejercicios, y también la falta dellos, destruyen y debilitan nuestras fuerzas. De la misma manera el beber y el comer, siendo más o menos de lo que conviene, destruye y estraga la salud; pero tomados con regla y con medida, la dan y acrecientan, y conservan. Lo mismo, pues, acontece en la templanza y en la fortaleza, y en todas las otras maneras de virtudes. Porque el que de toda cosa huye y toda cosa teme y a ninguna cosa aguarda, hácese cobarde, y, por el contrario, el que del todo ninguna cosa teme, sino que toda cosa emprende, hácese arriscado y atrevido. De la misma manera, el que a todo regalo y pasatiempo se da, y no se abstiene de ninguno, es disoluto; pero el que de todo placer huye, como los rústicos, hácese un tonto sin sentido. Porque la templanza y la fortaleza destrúyese por exceso y por defecto, y consérvase con la medicina.

## Capítulo VI

[...] En toda cosa continua y que puede dividirse, se puede tomar parte mayor y parte menor y parte igual, y esto, o en sí misma, o en respecto nuestro. Es igual lo que es medio entre el exceso y el defecto; llamo el medio de la cosa, el que igualmente dista de los dos extremos, el cual en todas las cosas es de una misma manera; pero el medio en respecto de nosotros es aquello que ni excede ni falta de lo que conviene, el cual ni es uno, ni el mismo en todas las cosas. Como ahora si diez son muchos y dos pocos, en cuanto a la cosa será el medio seis, porque igualmente excede y es excedido, y éste, en la proporción aritmética, es el medio.

Destá manera todo artífice huye del exceso y del defecto, y busca y escoge lo que consiste en medianía; digo el medio, no el de la cosa, sino lo que es medio en respecto nuestro. De manera que toda ciencia desta suerte hace lo que a ella toca perfectamente, considerando el medio y encaminando a él todas sus

obras. Por lo cual suelen decir de todas las obras que están hechas como deben, que ni se les puede quitar ni añadir ninguna cosa; casi dando a entender que el exceso y el defecto estragan la perfección de la cosa, y la medianía la conserva. Y los buenos artífices, como poco antes decíamos, teniendo ojo a esto hacen sus obras. Pues la virtud, como más ilustre cosa y de mayor valor que toda cualquier arte, también inquiera el medio como la naturaleza misma. Hablo de la virtud moral, porque ésta es la que se ejercita en los afectos y acciones, en las cuales hay exceso y defecto, y su medio, como son el temer y el osar, el codiciar y el enojarse, el dolerse, y generalmente el regocijarse y el entristecerse, en todo lo cual puede haber más y menos, y ninguno dellos ser bien. Pero el hacerlo cuando conviene y en lo que conviene y con los que conviene y por lo que conviene y como conviene, es el medio y lo mejor, lo cual es propio de la virtud. Asimismo en las acciones o ejercicios hay su exceso y su defecto, y también su medianía; y la virtud en las acciones y afectos se ejercita, en las cuales el exceso es error y el defecto afrenta, y el tomar el medio es ganar honra y acertarlo; las cuales dos cosas son propias de la virtud. De manera que la virtud es una medianía, pues siempre al medio se encamina.

Es, pues, la virtud hábito voluntario, que en respecto nuestro consiste en una medianía tasada por la razón y como la tasaría un hombre dotado de prudencia; y es la medianía de dos extremos malos, el uno por exceso y el otro por defecto; asimismo por causa que los unos faltan y los otros exceden de lo que conviene en los afectos y también en las acciones; pero la virtud halla y escoge lo que es medio. Por tanto, la virtud, cuanto a lo que toca a su ser y a la definición que declara lo que es medianía, es cierto la virtud, pero cuanto a ser bien y perfección, es extremo.

.....  
**Magdey Zayas Vázquez** (La Habana, 1985).

Graduado en 2012 de la carrera Licenciado en Educación, Humanidades, en la Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona.

Maestría en Didáctica del Español y la Literatura (2017, también en el Pedagógico).

Profesor Instructor de Literatura Latinoamericana de la UCPEJV, desde 2015 hasta 2018.

Profesor Instructor de Literatura Cubana en la Universidad de las Artes desde 2019.

# EL FUTURO DEL BIENESTAR EN CUBA. LA ESTRATEGIA PENDIENTE SOBRE LA PROTECCIÓN SOCIAL

Por Elaine Acosta González



Foto tomada de Internet.

El Consejo de Ministros aprobó el 16 de julio del año en curso, una estrategia con el fin de contrarrestar los efectos sociales, económicos y de salud provocados por la crisis sanitaria ocasionada por la COVID-19. Lo que se anunció como *“Estrategia económico-social para el impulso de la economía y el enfrentamiento a la crisis mundial provocada por la COVID-19”* -en lo adelante la Estrategia-, abarca un amplio rango de temas, la mayoría de los cuales apenas han sido esbozados hasta la fecha de redacción de este documento. Esta carencia constituye un primer problema para realizar un análisis más acabado sobre sus fortalezas y debilidades, también sobre la utilidad de un documento que se supone viene a clarificar los contenidos, modos y medios que empleará el gobierno cubano para superar el estado crítico actual.

Pese al poco nivel de detalle, los análisis sobre el componente *económico* de la estrategia no se han hecho

esperar. Es lógico, la economía cubana arrastra un ciclo largo de estancamiento, que ha venido acompañado de un empeoramiento de la distribución del ingreso y de la acumulación de fallas estructurales, tal y como han demostrado muchos economistas (Carmelo Mesa-Lago, 2020; Torres, 2020; Monreal, 2020; Vidal, 2020, Everlery, 2020; Amor, 2020). Todos estos factores, agravados por la crisis de la COVID-19, el aumento de las presiones externas y la incertidumbre de la economía internacional, se han asociado inequívocamente a las falencias crónicas del modelo económico cubano. Sin embargo, las medidas recientes que amplían la dolarización parcial de la economía hasta alcanzar los productos de primera necesidad -alimentos y productos de aseo e higiene- se han constituido en la parte más visible de dicha estrategia, ya sea por la crítica situación de desabastecimiento, ora por el carácter regresivo de los efectos distributivos de tales medidas.

En medio de este complejo escenario, la pregunta por el bienestar social parece quedar en un segundo plano. En el mejor de los casos, puede interpretarse que se parte del supuesto que dicho bienestar se conseguirá como resultado de las reformas económicas. La declaración reciente que han lanzado las autoridades gubernamentales cubanas que proclama que “*nadie quedará desamparado*” parece no ser suficiente para responder cómo se resolverán los inminentes y profundos desafíos que en materia social tiene ante sí la sociedad cubana. Si la estrategia económica no viene acompañada de una política social “actualizada”, que se articule sincrónicamente con los cambios y ajustes de la política económica, expresados vagamente en la Estrategia enunciada, es muy probable que las situaciones de aumento de la pobreza, desigualdades y vulnerabilidades, agravados en el contexto de la pandemia, se sigan profundizando.

El déficit de atención sobre la “cuestión social” es evidente en el documento oficial donde se describe la Estrategia. Siendo autocríticos, también han sido insuficientes los análisis y aportes desde las Ciencias Sociales en tales materias. Nuevamente la preocupación por la grave crisis económica ha acaparado la producción científica, las publicaciones en revistas especializadas y en medios de divulgación. No obstante, hay voces y estudios que vienen alertando sobre los múltiples desafíos que presenta el bienestar y la política social en la isla y su relación con las transformaciones económicas y estructurales que se han ido produciendo como resultado de las medidas de ajuste implementadas desde la crisis del llamado Periodo Especial. Sin ánimo de ser exhaustiva, los aportes de Espina (2010, 2014 y 2020), García y Alfonso (2010), Campoalegre *et al* (2015), Bobes (2016) y Mesa-Lago (2017) son un ejemplo de ello. De manera más reciente las publicaciones de Acosta *et al*, (2018), Torres Santana (2020), Maqueira (2020), por citar algunas, llaman la atención sobre los desafíos y necesidades de atención de la política social, dadas las crecientes desigualdades sociales y el perfilamiento de un patrón de vulnerabilidad social profundizado y amplificado por la pandemia. Estos trabajos aportan además una perspectiva de género y derechos, realzando la gravedad de la crisis de los cuidados por la que atraviesa la sociedad cubana y las complejidades que se agregan por los desafíos derivados del envejecimiento poblacional.

En las líneas que siguen analizaremos brevemente el lugar que ocupa lo social dentro de la Estrategia diseñada recientemente por el gobierno cubano para abordar la crisis económica y los desafíos derivados de la pandemia. Con posterioridad, señalaremos algunos argumentos que justifican la necesidad de una reforma urgente de la política social y la

necesidad de incorporar los cuidados como un cuarto pilar de la protección social.

### El lugar de lo social dentro de la Estrategia

La Estrategia está estructurada en un conjunto de *principios* y *áreas claves* relacionadas con las esferas económicas y sociales de mayor impacto en la economía nacional. En cada una de las áreas se enumeran (sin detallar) un conjunto de medidas. Analizando los principios que rigen la Estrategia no es posible identificar ninguno que aluda al ámbito social, ni a la imbricación entre este y el ámbito económico. Antes bien, se refuerza el principio de planificación centralizada del modelo económico, añadiendo otros como la regulación del mercado, el incentivo a la competitividad y la innovación y la complementariedad entre actores económicos. No hay alusiones a principios de redistribución social, equidad o justicia.

En cuanto a las áreas claves en que se despliega la estrategia, de las 16 mencionadas solo dos se ocupan, de manera muy reducida, a cuestiones sociales. El área 5 referida al ámbito de la salud y el área 16, que aborda la política de empleo y salarios, seguridad y atención social en un solo apartado. Al interior de ellas se detallan algunas medidas, formuladas a modo de objetivos, con distintos niveles de complejidad, pero en las que no se establece jerarquía alguna. Por ejemplo, en el área de la salud se sugiere fortalecer la atención primaria y asegurar los servicios básicos de salud a la población, estableciendo prioridades en las que ni siquiera se mencionan los desafíos que se derivan del envejecimiento poblacional, tal vez uno de los mayores retos que, a presente y futuro, enfrenta la salud pública y los servicios sociales en Cuba, tanto en términos de costos, políticas, como sistemas de atención.

En el área de la política de empleo y salarios, seguridad y atención social aparece en un nivel de formulación general medidas tales como garantizar la protección social a los más vulnerables; transformar la labor del trabajador social en la comunidad; implementar la política para el perfeccionamiento de la atención a las personas con discapacidad y perfeccionar los servicios sociales dirigidos a personas y núcleos vulnerables, ampliando su alcance y cobertura e implementando nuevos servicios. Nuevamente el problema está en el modo generalista de formulación de las medidas, la poca claridad sobre los sujetos de intervención y los responsables de ejecución de las mismas. Queda claro, eso sí, que en materia de seguridad social se persigue una disminución relativa de la participación del Estado en su financiamiento, a partir de la incorporación de nuevas fuentes, no especificadas en el documento. Tal vez la única medida que puede catalogarse como

tal sea la de homologar el tratamiento a la protección de la maternidad que reciben las trabajadoras en los regímenes especiales de la seguridad social, al de las trabajadoras del sector estatal, como parte de las medidas para estimular la natalidad.

De lo descrito anteriormente puede concluirse que lo social ocupa un lugar subordinado en la Estrategia y no refleja la multiplicidad y complejidad de retos que la sociedad cubana presenta en la actualidad. No es posible apreciar lo que se espera de una Estrategia: un plan claro para dirigir un asunto, que comprenda una serie de acciones que ayuden a tomar decisiones. Al igual que señala Torres (2020) para el ámbito económico, el componente social de la estrategia carece de foco y no cuenta con un horizonte temporal definido. Tampoco ofrece claridad sobre los responsables, grupos meta, instrumentos principales, especificidades territoriales, plazos, costos, mecanismos de control y evaluación, etc.

### **Urge una reforma de la política social**

La crisis sanitaria y sus impactos sociales y económicos en un contexto previamente afectado por una crisis económica de larga data como el cubano, no hará otra cosa que ejercer una presión adicional sobre la toma de decisiones en materia social debido al reducido espacio fiscal. Esta situación hará priorizar y atender con más urgencia las ya postergadas medidas de la reforma económica, con las esperadas consecuencias indeseables para el gasto social, que usualmente suele recortarse cuando más necesita expandirse. La tendencia de los últimos años en el caso cubano así lo ha venido confirmando.

A partir de los *Lineamientos de la Política Social y Económica aprobados* en 2011 se han introducido criterios selectivos que refuerzan la diferencia sobre la igualdad. Con las medidas puestas en marcha desde entonces, según Bobes (2016), se ha transitado hacia una concepción y manejo del bienestar social que parte de una versión restrictiva de la justicia social, que modifica el concepto de las necesidades del pueblo y acorta los parámetros de bienestar. Se le ha ido asignando un mayor peso al mercado en la satisfacción de necesidades básicas, abandonando paulatinamente criterios distributivos igualitaristas (Espina, 2020). Ese rol más activo del mercado en la provisión de servicios sociales se ha podido apreciar con más claridad en el ámbito de los cuidados. Los altos costos de estos servicios, la retracción del Estado y la escasa cobertura han contribuido a que el bienestar se familiarice y, especialmente, se feminice (Torres Santana, 2020a).

Hemos identificado en investigaciones previas que este proceso ha venido acompañado de una reorientación de la política social. Se han introducido estrategias de focalización y familiarización

de los programas sociales, transfiriendo más responsabilidades a la familia y derivando otras al mercado, en un contexto de caída del ingreso real, de diferenciación de los ingresos, del acceso al consumo y de disminución drástica de la distribución subsidiada de la canasta básica (Acosta *et al*, 2018). Como resultado de esta reorientación de la política social, la pobreza y la desigualdad han aumentado, pese a las dificultades para medirlas. En paralelo, las poblaciones en riesgo se han ampliado (personas en situación de calle o en situación de discapacidad, mayores que viven solos, mujeres, migrantes internos, poblaciones que viven en barrios marginales, etc.) y con la pandemia el patrón de vulnerabilidad (Torres Santana, 2020a) se ha reforzado (Acosta, 2020). Las familias negras y mestizas son además minoría en los sectores de empleo de mejores oportunidades de crecimiento, así como entre los receptores de remesas (Hansing y Hoffmann, 2019).

Para algunas personas, varias de estas condiciones o variables se superponen y agravan su condición de vulnerabilidad. Con mucho menos acceso a recursos financieros, bienes y movilidad, los grupos vulnerables (en aumento y redefinición) están claramente en desventaja, cuestión que tiene una serie de implicaciones políticas inmediatas, una de ellas dar urgencia a la reforma del sistema de bienestar social de Cuba. La ministra de Trabajo y Seguridad Social ha reconocido que el concepto de «núcleo vulnerable» —criterio para recibir la asistencia social— ha tenido que ampliarse durante la crisis sanitaria y, por lo tanto, no estará asociado solamente a personas que tengan ingresos insuficientes (Acosta, 2020).

Pese al reconocimiento de la ministra, la orientación de la política va en otro sentido. La disminución progresiva de la participación relativa del presupuesto de Estado en la protección social (Mesa-Lago, 2017b) es un ejemplo de ello. Como resultado, siguiendo al autor, tanto el sistema tributario como el gasto social, se han malogrado como factores para atenuar la desigualdad en el ingreso y sostener los servicios sociales a la población, generando un deterioro de la salud, la educación, las pensiones, la vivienda y la asistencia social. La evaluación que realiza del sistema en su conjunto le permite concluir que no es posible continuar reduciendo más el bienestar y el gasto social a sabiendas del grave deterioro que ello implicará no solo para los más vulnerables, sino para la sociedad en su conjunto.

Pese a esta urgencia, la Estrategia mencionada no parece incluir un paquete de medidas encaminado a revertir esta situación de deterioro del bienestar. Antes bien, algunas indican su reforzamiento, como la introducción de la venta de productos de primera necesidad en moneda libremente convertible (MLC). Previo a ello, las autoridades cubanas habían



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

anunciado algunas medidas para atenuar el impacto de la COVID-19 entre los trabajadores y las familias más vulnerables. Se implementaron 20 medidas en el orden laboral, salarial y de seguridad social. Entre ellas estaba garantizar los alimentos, medicamentos y otras necesidades básicas a personas que, por encontrarse dentro de los grupos de riesgo, no se deben exponer al contagio.

Por lo que se aprecia en la prensa independiente, e incluso en la oficial, el alcance de muchas de ellas ha sido limitado, teniendo en cuenta el déficit general de alimentos y medicamentos que se ha agravado estos últimos meses. De cualquier modo, no existen mecanismos formales de seguimiento y control del impacto de las medidas. No se dispone de información sistemática y confiable sobre la cantidad de beneficiarios y su nivel de satisfacción. En general, estas disposiciones no han formado parte de mecanismos integrales y políticas modernas, eficaces, empoderantes, eficientes y sostenibles (Mesa-Lago *et al*, 2020).

Frente a esta realidad y a la incapacidad de la política social para dar una respuesta adecuada y oportuna de protección social, desde la sociedad civil en la isla (iglesias y proyectos comunitarios), así como desde el sector cuentapropista, han emergido iniciativas de intervención y ayuda hacia la población más vulnerable (Acosta, 2020). Desastres naturales, como el tornado que afectó la ciudad de La Habana en 2019 y más recientemente la pandemia han hecho visibles un tejido social creciente de organizaciones que se

movilizaron espontáneamente ofreciendo servicios o ayudas concretas a las poblaciones afectadas. Algunas organizaciones, incluso han conseguido hacer alianzas con el Estado.

Estas iniciativas han mostrado algunos rasgos que están en déficit en muchos de los programas estatales de asistencia social. Los grados de flexibilidad para adaptarse a las distintas necesidades y la capacidad de respuesta y sintonía con las demandas locales son algunos de los elementos de éxito. El problema radica en que la agencia y potencialidad de este creciente tejido social, es escasamente reconocida, estimulada o apoyada por el gobierno, perdiendo con ello una oportunidad significativa de colaborar con otros actores en la disminución de los efectos sociales de la crisis sanitaria y el deterioro general del bienestar.

En síntesis, frente a este panorama, es imprescindible avanzar hacia la construcción de un engranaje de las políticas de protección social y de cuidado -situado como el cuarto pilar del bienestar social- con las políticas económicas. Es urgente traducir los 'principios' de la Estrategia -algunos de los cuales habría que revisar, por cierto- en una política social integrada que permita clarificar prioridades, actores, plazos, costes, mecanismos de monitoreo, entre otros elementos. El problema es cómo hacerlo viable políticamente, considerando el rol del Estado cubano como protagonista hegemónico y decisivo de la política social, desde su diseño hasta su evaluación.

Los espacios son limitados para articular las reivindicaciones de una sociedad cada vez más diversa

y desigual frente a un Estado que no da señal alguna de voluntad de democratización. Antes bien, durante la pandemia ha reforzado los mecanismos de represión hacia la libertad de expresión, mediante la aplicación del *Decreto Ley 370*. Lo que hemos aprendido de otras experiencias de la región que han mostrado avances significativos en estos procesos de engranaje va en la dirección contraria. Los mayores niveles de logro vienen precisamente de sociedades donde se ha favorecido la convergencia de distintos actores sociales en la definición y ajustes de las normativas y la política social, no sin antes haber contado con las presiones provenientes de los movimientos sociales que han pujado por dichos cambios. Mucho me temo que, si no aprendemos de estas lecciones, el futuro del bienestar en Cuba será más que incierto.

### Bibliografía

- Acosta, E. (2020). “Una crisis sanitaria “controlada” sobre una crisis estructural profundizada: vulnerabilidad, desigualdad y agencia en la Cuba post-pandemia”, *DemoAmlat, Desafíos de la democracia en América Latina*, Edición 018, Septiembre, <https://www.demoamlat.com/una-crisis-sanitaria-controlada-sobre-una-crisis-estructural-profundizada-vulnerabilidad-desigualdad-y-agencia-en-la-cuba-pospandemia/?fbclid=IwAR2hAXMSt3syiv8q2PAriQyC-VVd4UcEvZ8WsuOM721gOOVpTu3VBjBR7UM>
  - Amor, E. (2020). *Economía cubana 2009-2019*. Madrid: Editorial Infante.
  - Campoalegre, R., Chávez, E., Riestra, C., Solares, L., Manresa, Y., y Arcaute, A. (2015). Cuba: políticas públicas familiares y de género en un contexto de cambios (2000-2013), En Graciela Di Marco, Jhoana Alexandra Patiño y Luisa Fernanda Giraldo (EDITORAS). Políticas familiares y de género en Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Cuba. 2000-2013, CLACSO, 2015.
  - Espina, M. (2014). “Desigualdad social y retos para una nueva institucionalidad democrática en la Cuba actual”, *Espacio Laical*, 2, pp. 101-104.
  - Espina, M. (2010). “La política social cubana para el manejo de la desigualdad”, *Cuban Studies*, Volumen 41, pp. 20-38.
  - Espina, M. (2008). “Viejas y nuevas desigualdades en Cuba. Ambivalencias y perspectivas de la reestratificación social”, *Nueva Sociedad*, No. 216, pp. 134-149.
  - Everleny, O. (2018). “Desigualdad y población en riesgo de pobreza en Cuba”, *OnCuba*, agosto de 2018. <https://oncubanews.com/cuba/desigualdad-y-poblacion-en-riesgo-de-pobreza-en-cuba/>
  - García, R. y Alfonso, M. (2010). Envejecimiento, políticas sociales y sectoriales en Cuba, ponencia disponible en <https://www.cepal.org/celade/noticias/paginas/3/40183/RolandoGarc%C3%ADapdf.pdf>
  - Maqueira, A. (2020). “Eliminación de subsidios y políticas con enfoque de género en Cuba”, *OnCuba*, 15 de octubre. [https://oncubanews.com/cuba/economia/eliminacion-de-subsidios-y-politicas-con-enfoque-de-genero-en-cuba/?utm\\_source=onesignal](https://oncubanews.com/cuba/economia/eliminacion-de-subsidios-y-politicas-con-enfoque-de-genero-en-cuba/?utm_source=onesignal)
  - Mesa-Lago, C. (2017a). “El estado actual del bienestar social en Cuba I”, en *Cuba Posible*, 15 de marzo. <https://cubaposible.com/bienestar-social-en-cuba-i/>
  - Mesa-Lago, C. (2017b). “El estado actual del bienestar social en Cuba II”, en *Cuba Posible*, 17 de marzo. <https://cubaposible.com/bienestar-social-en-cuba-ii/>
  - Mesa-Lago, C. (2017c). Propuestas para redimensionar el sistema de seguridad social en Cuba, 13 de diciembre. <https://cubaposible.com/propuestas-sistema-seguridad-social-cuba/>
  - Mesa-Lago, C., Everleny, O., Amor, E., Guillén, J. I., Acosta, E., Sánchez, R., Castellanos, D., Izquierdo, Y., Valdés, D. (2020). La Covid-19 en Cuba y sus consecuencias en la etapa de post-pandemia: visión y propuestas, Pinar del Río: Centro de Estudios Convivencia, mayo. <https://centroconvivencia.org/wp-content/uploads/2020/06/Informe-COVID-19-junio-10.pdf>
  - Monreal, P. (2020). “El paquete económico del verano 2020: comentarios preliminares”, *El Estado como tal*, 17 de julio, <https://elestadocomotal.com/2020/07/17/el-paquete-conomico-del-verano-2020-comentarios-preliminares/>
  - Torres, R. (2020). “La estrategia cubana para la economía en la era del COVID-19”, *Progreso Semanal*, 21 de octubre, <https://progresosemanal.us/20201008/la-estrategia-cubana-para-la-economia-en-la-era-del-covid-19/>
  - Torres Santana, A. (2020a). “Regímenes de bienestar en Cuba: Mujeres y desigualdades”, *Cuban Studies* 49 (6-31).
  - Torres Santana, A. (2020b). “Que nadie quede desamparado (I)”, *OnCuba*, 29 de julio, [https://oncubanews.com/opinion/columnas/sin-filtro/nadie-queda-desamparado-i/?utm\\_source=onesignal&utm\\_medium=push&utm\\_campaign=push%20notification](https://oncubanews.com/opinion/columnas/sin-filtro/nadie-queda-desamparado-i/?utm_source=onesignal&utm_medium=push&utm_campaign=push%20notification)
  - Vidal, P. (2020). “El reflejo del Gran Confinamiento sobre la economía cubana”, *Cuba Capacity Building Project – Horizonte cubano*, 12 de junio, <https://horizontecubano.law.columbia.edu/content/el-reflejo-del-gran-confinamiento-sobre-la-economia-cubana>
- .....

**Elaine Acosta González** (La Habana, 1972).

Socióloga.

Doctora en Estudios Internacionales e Interculturales.

Investigadora asociada al Cuban Research Institute, Florida International University.

# SOSTENIBILIDAD FINANCIERA DE PENSIONES EN CUBA COMPARADA CON AMÉRICA LATINA

Por Carmelo Mesa-Lago

Este artículo analiza la sostenibilidad a largo plazo del sistema de pensiones en Cuba, comparada con otros 17 países de América Latina (no hay cifras para Haití y Venezuela), desde un punto de vista financiero-actuarial. La pregunta central es, si el sistema como está ahora (sin una reforma) podrá en el futuro pagar las pensiones o sufrirá un déficit creciente que forzará un incremento de las edades de retiro, del porcentaje de la contribución o de los años de contribución, una reducción del monto de las pensiones o una combinación de estas medidas. El Cuadro muestra los indicadores de dicha sostenibilidad entre los 18 países.

## Indicadores de Sostenibilidad financiera de pensiones en América Latina, 2018-2019

Países <sup>a</sup>	Presión financiera <sup>b</sup>	Gasto pensiones (% PIB)	Grado de envejecimiento	Edades de Retiro		Años de cotización	Cobertura de pasivos
				Hombre	Mujer		
Brasil	Alta	11,1	Avanzado	65	62	20/15 <sup>e</sup>	Alta
Argentina	Alta	10,7	Avanzado	65	60	30	Alta
Uruguay	Alta	10,7	Muy avanzado	60-70 <sup>c</sup>	60-70 <sup>c</sup>	30	Alta
Costa Rica	Alta	7,3	Moderado-avanzado	65	65	25	Alta
<b>Cuba</b>	<b>Alta</b>	<b>6,2</b>	<b>Muy avanzado</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>20</b>	<b>Alta</b>
Colombia	Media	4,5	Moderado-avanzado	62	57	22/25 <sup>f</sup>	Media
Ecuador	Media	4,1	Moderado	<sup>d</sup>	<sup>d</sup>	<sup>d</sup>	Media
Bolivia	Media	3,8	Incipiente	58	58	10	Alta
Chile	Media	3,1	Avanzado	65	60	20	Alta
Panamá	Media	3,1	Moderado	62	57	20	Media
México	Media	3,1	Moderado	65	65	24	Alta
El Salvador	Media	2,7	Moderado	60	55	25	Baja
Paraguay	Baja	1,8	Moderado	60	60	24	Media
Perú	Baja	1,8	Moderado	65	65	20	Media
Nicaragua	Baja	1,6	Moderado	60	60	14,4	Baja
Honduras	Baja	1,3	Moderado	65	60	15	Baja
Guatemala	Baja	1,2	Incipiente	62	62	20	Baja
República Dominicana	Baja	0,3	Moderado	60	60	30	Baja

<sup>a</sup> Ordenados por gasto pensiones % PIB. <sup>b</sup> Implica baja sostenibilidad financiera-actuarial. <sup>c</sup> Combinación de edades con años de cotización. <sup>d</sup> Hay diversas edades y años de aportes. <sup>e</sup> Hombre y mujer. <sup>f</sup> Sistema privado y público.

Fuentes: Arenas, 2020; Mesa-Lago, 2020a.

Los países se clasifican en tres grupos por la presión financiera: alta, media y baja, lo que significa lo opuesto en términos de sostenibilidad, así esta es la superior en República Dominicana y la inferior en Brasil. Esta clasificación es el resultado combinado de los otros indicadores. El gasto de pensiones sobre el Producto Interno Bruto (PIB) es el indicador principal en el orden de los países, porque a mayor el gasto menor la sostenibilidad, pero los otros indicadores son también importantes. El grado de envejecimiento es creciente en toda la región, pero es muy avanzado en Cuba y Uruguay, avanzado en Brasil, Argentina y Chile, moderado-avanzado en Costa Rica y Colombia,

moderado en nueve países e incipiente en Bolivia y la República Dominicana. A mayor el grado de envejecimiento, menor la sostenibilidad financiera y viceversa, porque el segmento de más edad (60 años y más) crece con rapidez, mientras que el segmento productivo (15-59 años) comienza a disminuir y esto significa que habrá menos trabajadores activos contribuyendo para financiar el número creciente de jubilados y pensionados (Ver nota al final).<sup>1</sup> Las edades de retiro si son muy bajas y el gasto de pensiones es muy alto, empeoran la sostenibilidad, debido al aumento de la esperanza de vida al tiempo de retiro, por los cual, hay una tendencia mundial a

aumentar dichas edades según crece la expectativa de vida. Mientras más son los años de cotización, mayor sostenibilidad y viceversa porque si los años de aporte son pocos, los trabajadores contribuyen menos y esto es adverso a la sostenibilidad. Por último, a mayor el grado de cobertura de la población retirada por pensiones, menor la sostenibilidad financiera. En resumen: a mayor el gasto de pensiones sobre el PIB, más avanzado el envejecimiento, menores las edades de retiro y los años de contribución y más expandida la cobertura de los adultos mayores, menor la sostenibilidad y viceversa.

**¿Cómo se coloca Cuba en el contexto latinoamericano respecto al sostenimiento de sus pensiones? Según el cuadro es “alta”:**

1. el gasto de pensiones es 6,2% del PIB (el quinto mayor), pero esto hay que ajustarlo porque el monto de la pensión media en Cuba indexada a la inflación anual, en 2018 era 46,4% inferior al monto en 1989, por lo cual es una de las más bajas en la región y esto reduce el gasto de pensiones; si en Cuba se hubiese ajustado la pensión con la inflación (como hace la mayoría de los países latinoamericanos) el gasto de pensiones cubanas sobre el PIB sería 13,4%, o sea, más del doble y superior al 11,1% en Brasil.

2. Cuba es el país más envejecido en la región, más que el Uruguay; entre 2014 y 2018, la fuerza laboral cubana menguó 10,7% y seguirá disminuyendo, mientras que la población de 60 y más años respecto a la población total creció de 19,4% a 20,4% en el mismo período y se proyecta aumentará a 30,1% para 2030; debido ambas tendencias, la relación de trabajadores activos por un jubilado-pensionado cayó de 3,6 en 1989 a 2,7 en 2018, un claro indicador del desequilibrio del sistema, así que, respecto a este indicador, también Cuba se coloca el primer lugar en el cuadro.
3. Las edades de retiro en Cuba son 65 años el hombre y 60 años la mujer; la de esta no es la más alta en la región, así en Costa Rica, México y Perú la edad de la mujer es 65, y en Brasil y Guatemala es 62, nótese que todos estos países son menos envejecidos que Cuba y también Guatemala y Perú son menos desarrollados; además en Chile (también menos envejecido que Cuba) la edad de la mujer es la misma e igualmente en Paraguay, Nicaragua y República Dominicana que tienen envejecimiento incipiente y moderado respectivamente; por último, hasta la reforma de pensiones en 2008, las edades en Cuba eran cinco años menos (60/55) y esto ha tenido un impacto adverso en el sostenimiento como se verá después; en este indicador ordenamos a Cuba en el primer lugar empatado con Argentina que es menos envejecido.
4. Los años de cotización en Cuba (20) son los menores en el grupo “alto” salvo en Brasil, los otros tres requieren entre 25 y 30 años, además hay cinco países en los grupos medio y bajo que exigen entre 22 y 30 años; por estas razones ubicamos a Cuba en el segundo lugar en este indicador.
5. La cobertura de los pasivos en Cuba es alta, pero no tenemos estadísticas para ordenarla, aunque sí en el resto de los países.

**En resumen, combinando los cinco indicadores, Cuba es el país con mayor presión financiera y con menor sostenibilidad financiera a largo plazo.**

Las series estadísticas oficiales de Cuba de hecho demuestran que entre 2007 y 2013, el sistema de pensiones arrojó un déficit (ingresos menos egresos) que creció de 35,3% a 43,8% y este fue financiado por el Estado. Dicho déficit es aún más notable debido a las bajas y decrecientes pensiones ajustadas a la inflación. Una importante causa del déficit era que la cotización del empleador (mayormente el Estado) era muy baja y el trabajador virtualmente no cotizaba por



Foto de Adrián Martínez Cádiz.



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

lo que la reforma de 2008 aumentó la contribución de 10% a 12% al empleador y fijó 5,5% al trabajador, este último solo cuando tiene un salario alto por lo que la mayoría no aporta. Aún con dicho aumento, la cotización total en Cuba (17,5%) es muy inferior a las de Uruguay, Paraguay, Argentina y Brasil que oscilan entre 21,2% y 44%. Debido a la reforma de 2008 que aumentó gradualmente (en un período de siete años) los años de retiro en cinco para ambos sexos y también la cotización del empleador, el referido déficit disminuyó de 43,8% en 2013 a 14,3% en 2017, pero por el aceleramiento del envejecimiento ascendió a 16% en 2018 y continuará creciendo en el futuro. Además, el gasto de pensiones respecto al PIB era de 7,6% en 2009-2010 y disminuyó a 6,2% en 2017-2018 debido a la merma del gasto por la reforma de 2008, pero retomará su crecimiento en 2019 y en años

sucesivos. Por último, el sistema de pensiones carece de reservas: el Estado cobra las cotizaciones, paga las pensiones y financia el déficit.

**No hay duda que Cuba necesita otra reforma, la interrogante es en qué consistirá, para ello ofrezco algunas sugerencias:**

1. Llevar a cabo un estudio que proyecte cual es el déficit actuarial: el valor presente y futuro (al menos 50 años e idealmente 100) de las pensiones comparadas con el valor de los ingresos presentes y futuros por contribuciones; esto es esencial porque hace muchísimos años que no se hace dicho estudio en Cuba y probablemente mostrará un altísimo déficit.

2. Por el lado del gasto es imposible rebajar las pensiones porque son extremadamente bajas (no cubren las necesidades alimenticias básicas y menos con una inflación en aumento), por lo cual solo puede mejorarse el sostenimiento aumentando de nuevo las edades y ya hay referencias a esto en la prensa oficial; lo ideal sería comenzar con la igualación de la edad de la mujer con la del hombre, subiendo de 60 a 65 años, a razón de uno anual en un período de cinco años, después habría que aumentar las dos edades a alrededor de 67 años.
3. Por el lado del ingreso, habría que subir la cotización que ahora es de 17,5%, pero esto reduciría los deprimidos salarios que ajustados a la inflación cayeron en 45,3% entre 1989 y 2018, lo cual requeriría un aumento general, muy difícil durante la severa crisis económica actual.
4. Habría que extender los años de cotización de 20 a 25 o 30. Tanto el aumento de la edad como del porcentaje y años de cotización deben ser determinados por el estudio actuarial.
5. Es fundamental crear una reserva que pueda ser invertida y su retorno de capital ayude a cubrir el déficit y mejorar las pensiones reales, siempre que la inversión sea hecha de forma adecuada y eficiente.
6. Habría que cerrar el sistema actual y su costo ser cubierto por el Estado y crear un nuevo sistema con las nuevas normas y la reserva aconsejada (Mesa-Lago, 2020b).

Mientras más se demore la reforma, más duras serán las medidas para restaurar el equilibrio y el efecto adverso sobre las pensiones, las finanzas y la población adulta mayor.

## Nota

Esto es fundamental en los sistemas de pensiones públicos (como Cuba) que son de “reparto”: la generación joven financia a la anciana que es pasiva y puede haber una “reserva” (un fondo) que ayude a mitigar el problema o no haber reserva alguna, lo cual agrava el problema. Los sistemas de pensiones privados en que los asegurados tienen una “cuenta individual” propia que no se comparte con el resto (no hay transferencias de las generaciones jóvenes a las viejas) también son afectados por el envejecimiento, aunque menos, porque a medida que los asegurados envejecen viven más años y el fondo acumulado en sus cuentas individuales se vuelve insuficiente para financiar los años extra de sobrevivencia.

## Referencias

Arenas de Mesa (2020), *Los Sistemas de Pensiones en América Latina* (Santiago de Chile: CEPAL Serie Macroeconomía del Desarrollo, No. 212).

Mesa-Lago, Carmelo (2020a), *Evaluación de Cuatro Décadas de Privatización de Pensiones en América Latina (1980-2020): Promesas y Realidades* (Ciudad México: Fundación Friedrich Ebert, en prensa).

\_\_\_\_\_ (2020b), “Impacto del envejecimiento en la protección social en Cuba”, Elaine Acosta, comp., en *Crisis de Cuidados y Políticas de Bienestar en Cuba* (Bogotá: Editorial Universidad Sergio Arboleda, en prensa).

.....  
**Carmelo Mesa-Lago** (La Habana, 1934).

Licenciado en Derecho Universidad de La Habana (1956).

Doctorado en Derecho Universidad Complutense de Madrid, Diplomado en Seguridad Social OISS (1958).

Maestría en Economía Universidad de Miami (1965).

PhD. en Relaciones Laborales y Seguridad Social Universidad de Cornell (1968).

Catedrático Distinguido Emérito de Economía y Estudios Latinoamericanos Universidad de Pittsburgh.

Miembro del Consejo Académico del *Centro de Estudios Convivencia* (CEC). Cuba.

Autor o editor de 93 libros y 300 artículos académicos/capítulos en libros sobre la economía cubana, sistemas económicos comparados y economía de la seguridad social en América Latina.

# RIESGOS Y DEBILIDADES DEL ORDENAMIENTO MONETARIO EN CUBA

Por Elías Amor Bravo

## 1. Introducción

Toca celebrar un aniversario más de *Convivencia*. El decimotercero, son muchos años para acumular experiencia, conocimiento e información para interpretar los acontecimientos económicos y sociales de Cuba. Pues bien, hace 13 años no se hablaba del ordenamiento monetario y cambiario. Ni por asomo. Las dos monedas, el CUC y el CUP, funcionaban, si bien, Raúl Castro había mostrado los primeros intentos de reformas económicas.

Trece años después, no creo equivocarme al afirmar que el ordenamiento monetario y cambiario es un asunto de máxima relevancia para las autoridades y la gente, en general, y por ello ha ocupado recientemente al Jefe de la Comisión Permanente para la Implementación de los Lineamientos, Marino Murillo, así como al viceprimer ministro y ministro de Economía y Planificación Alejandro Gil. Los dos han compartido durante varios días el programa Mesa Redonda<sup>1</sup>.

Las autoridades se han embarcado en este proceso, dándole un carácter interdisciplinario y transversal, que incluye varias actuaciones: la unificación monetaria y cambiaria, propiamente dichas, la eliminación de los subsidios excesivos y gratuidades indebidas, así como la transformación de los ingresos (salarios). Podrían haber desarrollado el proceso de otra forma, pero se han lanzado a una aventura no exenta de complejidades apostando por la presunta integridad del proceso.

A diferencia de su hermano, Raúl Castro Ruz otorgó a este asunto una



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

relevancia destacada. Conviene recordar sus palabras en la clausura del décimo periodo ordinario de sesiones del Parlamento, en diciembre de 2017 cuando afirmaba que “aunque la eliminación de la dualidad monetaria y cambiaria por sí misma no solucionará mágicamente todos los problemas acumulados en la economía cubana, constituye

el proceso más determinante para avanzar en la actualización del modelo económico cubano por el impacto que tendrá en todas las esferas del quehacer económico y social de la nación. Sin resolver eso, es difícil avanzar correctamente”.

Las autoridades han señalado que el proceso seguido ha requerido trabajar con cuidado y rigor técnico en cada una de las propuestas, y, a tal fin han funcionado 14 subgrupos de trabajo, con la participación de más de 200 representantes de diferentes organismos y del ámbito académico. También se han consultado experiencias internacionales.

La intervención en Mesa Redonda tuvo como objetivo informar sobre ideas iniciales del proceso de ordenamiento monetario, destacando al mismo tiempo su necesidad al tiempo que implica, también, riesgos. Sí, ciertamente muchos riesgos.

Este trabajo explora algunas de las características del proceso, tal y como fue expuesto por las autoridades y formula una presentación crítica de un ordenamiento monetario alternativo, con menos Estado y más Mercado. El enfoque es el propio de la planificación estratégica que exige para determinar el objetivo central un conocimiento de las fuerzas del entorno que afectan al proceso (amenazas y oportunidades) y de los aspectos internos del mismo (debilidades y fortalezas). Pues bien, usando el descriptor de ordenamiento monetario facilitado por los dirigentes castristas, como referencia del análisis, este trabajo mostrará que de oportunidades y fortalezas, hay poco que hablar, y sin embargo, existen evidencias suficientes de riesgos (amenazas) y sobre todo, de muchas debilidades que pueden hacer naufragar el barco, incluso antes de zarpar. De todo ello, se pasa revista en este trabajo.

## 2. ¿Por qué el ordenamiento? ¿Por qué ahora?

Las autoridades sostienen que el ordenamiento monetario se debe a que Cuba enfrenta un entorno monetario muy difícil, que impide que la economía funcione de manera natural, y eso exige una conducción administrativa de la misma. En realidad es al revés. La conducción administrativa de la economía, una de sus principales debilidades, y que depende del modelo social comunista que imposibilita el funcionamiento natural de la economía, es la que lleva a un entorno monetario muy difícil. Si esa “conducción” centralista e intervencionista no existiera (lo que supondría eliminar uno de los principales riesgos que afectan a la economía) lo más probable es que no se produjeran los problemas planteados.

Precisamente, algunos de estos problemas (debilidades en la terminología del análisis estratégico) necesariamente están relacionados con el modelo económico imperante en Cuba.

**En primer lugar**, las deformaciones observadas en la formación de los precios, que no permiten que lleguen a los productores señales claras de mercado tienen su origen en el modelo económico, que no permite al mercado asignar libremente recursos y en su lugar, establece imperativamente un “ministerio de precios”, único en el mundo.

Una grave debilidad interna que podría ser corregida con el establecimiento del mercado como instrumento central de asignación de recursos del conjunto de la economía. Si este fuera el caso, las señales serían nítidas y solo tendrían lugar las deformaciones producidas por el mercado, que se pueden corregir mediante regulaciones.

**En segundo**, el salario (déficits salariales acumulados durante mucho tiempo, que han traído consigo la aplicación de medidas que, en su momento, han sido positivas, pero que tienen carácter parcial y no integral) de los cubanos no guarda relación alguna con la productividad del trabajo, y este es otro elemento (debilidad) del modelo social comunista, que aleja los elementos de calidad en el desempeño, motivación, ahorro y demás factores positivos asociados al salario.

**En tercero**, los problemas de eficiencia en el sistema empresarial que sobre todo, se manifiestan en aquellas empresas que reciben subsidios por su relación con la canasta normada, otro elemento central (debilidad) del modelo. Las empresas más eficientes en Cuba, las privadas, son precisamente las que no reciben subsidios. La eficiencia empresarial depende de la autofinanciación y la solvencia, no de las ayudas del gobierno. Esta sería la opción por la fortaleza empresarial.

**En cuarto**, los incentivos a los exportadores que, hasta hace poco tiempo, no existían, al encontrarse toda la actividad exportadora en Cuba regulada e intervenida por el Estado, lo que es otro aspecto del modelo social comunista que genera distorsiones (y una notable debilidad sobre todo hacia los mercados internacionales).

**En quinto**, la responsabilidad de los desequilibrios macroeconómicos en la economía (elevados déficits fiscales, que se han debido aprobar, porque el nivel de transferencia del presupuesto del Estado al sistema empresarial es muy alto y debe ser al revés) que corresponde a las políticas económicas ejecutadas dentro del modelo económico del régimen, ineficaces y en muchos casos, erróneas (debilidad que acompaña a Cuba durante 61 años de fracasos de la política económica).

**En sexto**, la complejidad de la comparabilidad económica de Cuba con el mundo, que se debe a que Cuba no utiliza los mismos estándares estadísticos para medir sus variables económicas. Solo compara aquello en lo que obtiene, o declara obtener, mejores resultados. Pura propaganda y demagogia, porque

los datos no son reales y no se corresponden con la naturaleza objeto de medición.

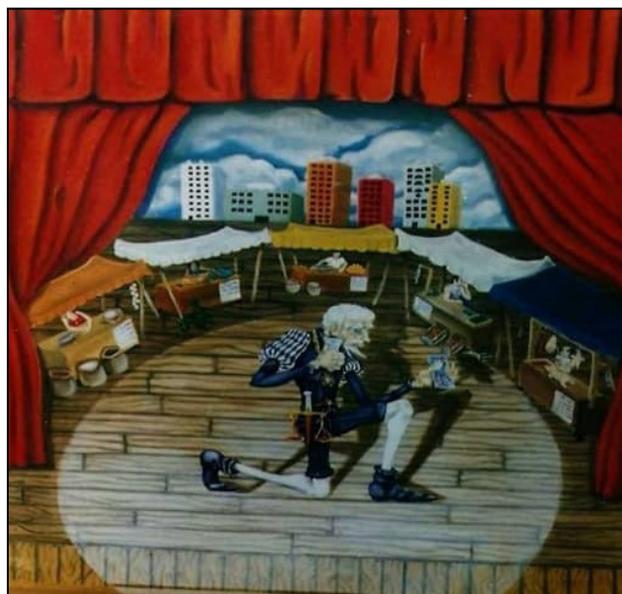
Por último, todo lo anterior, que está directamente relacionado con la aplicación del modelo social comunista, no hace otra cosa que generar una elevada carga institucional al gobierno que, precisamente, se resiste a ceder parcelas de poder a los agentes privados. Esa carga institucional es una debilidad peligrosa que obliga al gobierno a prestar atención a cuestiones que no son relevantes para el desarrollo económico y prosperidad de país.

Declaran las autoridades que el entramado institucional que ha generado la dualidad monetaria no se puede resolver en un corto tiempo, por sus efectos en las personas. Falso. La dualidad monetaria se resuelve con una sencilla decisión administrativa que no debe entrañar problemas de aplicación en la sociedad cubana. Es falso que la unificación monetaria exija terapias de choque, o que provoque altos índices de desempleo. Simplemente, es una operación técnicamente sencilla que consiste en eliminar el papel circulante de una moneda y dejar la otra. No se debe engañar a la población presentando unos efectos potencialmente adversos, que no tienen por qué ocurrir.

Lo único a destacar es que durante una década las autoridades han estado trabajando en una operación sencilla, que no presenta grandes complejidades y además, resultado de los congresos seis y siete del partido único. Es difícil entender por qué no implementaron la unificación monetaria con anterioridad, aprovechando momentos económicos mucho más estables que el actual. Lanzar ahora dicho proceso, a toda velocidad y dentro del ordenamiento monetario, es mucho más arriesgado y por ello, no está plenamente justificado.

Porque precisamente este es uno de los puntos más controvertidos, ya que los dirigentes cubanos están proponiendo la ejecución de este proceso en un escenario de grave crisis económica mundial, agudizada por la pandemia de la COVID-19. Las amenazas que gravitan sobre la economía mundial, los riesgos asociados a la toma de decisiones, son mucho más elevados que en cualquier período de tiempo anterior.

De modo que el ordenamiento monetario cubano se va a producir en el peor escenario posible y por ello, es muy probable que acabe, provocando graves tensiones en la economía que finalmente no se podrá determinar si son consecuencia del proceso de ordenamiento en cuestión, de las debilidades de la misma, o de un deterioro de las condiciones del entorno general. Las amenazas y riesgos que gravan al proceso son muy superiores a las oportunidades, de las que apenas pueden existir referencias parciales y limitadas.



“Cambio o no cambio esa es la cuestión”.  
Óleo sobre lienzo. 1,20 x 0,60 m.  
Obra de Ariel Bajuelo.

Además, y esto es lo realmente importante. No es cierto, como dice el gobierno, que resulte impostergable desde el punto de vista macroeconómico y microeconómico, la necesidad de adoptar acciones profundas para avanzar en la actualización del modelo económico. Y mucho menos, un proceso de unificación monetaria y cambiaria, acompañado de reformas de precios y salarios.

La actualización del modelo ha acabado siendo una operación de estética, una apuesta por la continuidad e incluso, refuerzo, del modelo social comunista cubano. Proyectar al futuro sus estructuras es lo fácil y es lo que han elegido las autoridades. Un país no debe funcionar con dos monedas, por hechos históricos constatados de soberanía económica. Las autoridades comunistas han querido vincular la unificación a otros procesos más complejos que se pretenden relacionar con la denominada actualización del modelo. Ese no es el camino. Lo verán pronto.

### 3. ¿Puede avanzar la economía sin ordenamiento monetario? Las características del proceso

En ese sentido, es una gran falsedad la afirmación de que no es posible seguir avanzando en las transformaciones de la economía, si no se realiza el ordenamiento monetario (Murillo) ya que la economía ha estado evolucionando durante más de un lustro manteniéndose las dos monedas en funcionamiento, y seguro podría continuar de la misma forma, ya que las dificultades a las que aluden las autoridades, tienen su origen en un marco distinto al monetario.

Es cierto que los cambios que se han producido tienen un carácter limitado y no alteran sustancialmente el modelo económico, pero es innegable que la economía cubana ha cambiado, y la demostración más evidente es ese 30% de empleo privado que existe en la actualidad. Un porcentaje insignificante, e inferior al que existe en otros países, pero es que hace una década era prácticamente cero.

Visto desde esta perspectiva, el proceso de ordenamiento se antoja más como el resultado de las presiones ejercidas por grupos de poder económico de dentro de la Isla o inversores internacionales, que como una decisión encaminada a mejorar las condiciones de vida de la población. Una vez más, las autoridades no dicen toda la verdad. Hay quien piensa que detrás de este proceso se encuentra la presión del conglomerado de empresas del ejército y seguridad del estado vinculados al sector abierto de la economía con intereses en el turismo, la logística y las finanzas, y un grupo de inversores extranjeros británicos. ¿Qué hay de verdad en ello? Se verá.

El proceso de ordenamiento que han diseñado las autoridades comunistas se ha organizado en torno a cuatro acciones de política económica, a saber, unificación monetaria y cambiaria, cambios en subsidios y gratuidades, y ajuste de salarios e ingreso.

Podrían haber acometido solamente la unificación monetaria, por ejemplo, y olvidarse del resto de acciones o dejarlas para más adelante. Acometer un proceso de cierta complejidad con tantas aristas interrelacionadas entre sí, puede resultar comprometido y acabar dando resultados peores que los esperados, incluso en una economía de planificación e intervención central que presume de poder de control y decisión sobre el conjunto de los agentes económicos que operan en la misma.

Es fácil concluir que la simultaneidad en las cuatro acciones que se definen, y el hecho de que se aborden al mismo tiempo, no va a garantizar, como dice el gobierno, el objetivo de lograr la integralidad requerida para el proceso. Básicamente, porque se trata de acciones que guardan alguna relación entre sí (algunas de ellas, como la unificación monetaria y cambiaria, pero que se podrían haber realizado de forma secuencial) en tanto que otras, como la transformación de subsidios o el aumento de salarios tienen poco que ver con lo monetario y se encuentran más relacionadas con el ámbito técnico productivo de la economía.

De modo que uno de los objetivos planteados en el ordenamiento, que es lograr que todos los asalariados, después de este proceso, queden en mejores condiciones de las que están ahora, tal vez no se consiga a causa de la devaluación de la moneda, el CUP, que han anunciado las autoridades, una vez se produzca la unificación monetaria.

La inflación, de no ser controlada, puede acabar creando graves problemas a la economía, a la moneda única recién establecida y a las políticas públicas del gobierno cubano, casi siempre orientadas al aumento continuo de los gastos públicos. Pero la posibilidad de aumentar los salarios no guarda relación con la política monetaria y este es uno de los errores conceptuales más graves del ordenamiento: pretender conseguir objetivos monetarios con instrumentos que pertenecen a otros ámbitos de la economía.

Pero conviene volver al principio. La dualidad monetaria en Cuba, principal objetivo a abordar con el ordenamiento, tuvo su aparición cuando determinadas situaciones que afectaron al sistema productivo, impidieron que la moneda nacional conservase las funciones del dinero. Eso fue lo que ocurrió a partir de 1994 cuando el CUP se llegó a cambiar por casi 160 x dólar. La entrada en funcionamiento del CUC en 2004 obedeció a la urgencia de evitar la completa dolarización de la economía.

A partir de dicho año, la coexistencia de CUC y CUP generó la dualidad monetaria, establecida por medio de una decisión política que tenía como objetivo acabar con la circulación del dólar en la Isla y recaudar divisas procedentes de las remesas. En estos últimos años, CUC y CUP cumplieron las funciones clásicas del dinero, como medio de pago, unidad de cuenta y reserva de valor, si bien es cierto que en los más recientes, el CUC ha entrado en un declive inesperado provocado por su falta de respaldo a la entrada de dólares y los mensajes del gobierno relativos a su supresión. Curiosamente, en ese proceso de declive el CUC ha arrastrado al CUP.

Desde el inicio de la dualidad monetaria, el régimen fijó una dualidad cambiaria para el CUC y el CUP, con dos tasas de cambio para la misma moneda. En concreto para el CUC, que era la única referida a las divisas internacionales. Y así, a través de una decisión política se fijó una tasa de cambio en el circuito de las entidades (mayorista) con la equivalencia, 1 CUP=1 CUC y 1 CUC=1 dólar (actualmente con asignación central), en tanto que en el circuito de las personas naturales (minorista) la tasa era de 25 CUP=1 CUC y 1 CUC=1 dólar.

Si la unificación monetaria pretende lograr que solo exista el CUP como moneda de curso legal, con todas las funciones del dinero, en Cuba, la cambiaria tiene como objetivo lograr que el CUP se relacione con las divisas internacionales, algo que tenía prohibido por la presencia intermedia del CUC. El problema es que las autoridades comunistas quieren matar dos pájaros de un tiro, y en realidad, después de tantos años, un ejercicio basado en menos integralidad y algo más de parsimonia y sentido común habría sido más recomendable para afrontar este proceso.

Para la unificación monetaria se establece un periodo de tiempo para que el Estado pueda recoger el circulante, en este caso el CUC a los cambios antes descritos. Las personas tendrán un plazo para realizar el cambio. Durante el mismo, las personas podrán ir a las tiendas y adquirir los productos que necesiten pagando en CUC, pero el vuelto de esa compra se efectuará en CUP, como se viene produciendo desde el pasado año en la gestión de ventas de algunos establecimientos comerciales y de esta forma, también se irá retirando CUC que queda en manos de la gente.

Igualmente, las autoridades confirman que durante el cambio de moneda se respetará el tipo de cambio vigente antes de la medida. Las personas podrán realizar los canjes por el mismo tipo de cambio actual (24 CUP). En el caso del sector empresarial, las cuentas en CUC se convertirán en CUP, 1x1, manteniendo su valor actual. Insisto, si solo se tratase de un proceso de unificación monetaria poco más cabría añadir al proceso, pero la cambiaria que se pretende implementar en el ordenamiento monetario, es la que intranquiliza a la gente.

Las autoridades se han encargado de alarmar a los cubanos y de crear incertidumbre y ansiedad para muchos con el mensaje de que la unificación cambiaria no será un proceso dilatado e implicará una devaluación alta.

Una devaluación que se aplicará al CUP cuando quede como única moneda de curso legal. Tras el anuncio, lo lógico es que mucha gente con depósitos en CUC tengan una clara preocupación por lo que pueda valer, no ese depósito que obviamente cambiarán a la tasa de 24x1 o similar, sino a la pérdida consecuente de valor del depósito convertido en CUP cuando se decida la unificación cambiaria y el tipo de cambio del CUP con el dólar experimente la devaluación que anuncian las autoridades.

Las dificultades que mucha gente está teniendo para convertir sus depósitos en CUC en MLC, ya sea euros o dólares, tiene su origen en ese sálvese quien pueda que han creado los dirigentes con sus mensajes contradictorios. El cambio del dólar con el CUC en los mercados informales de La Habana anda cerca de 1x1,4 y las previsiones es que aumente mucho más. Conviene recordar que el dólar y el CUC se cambiaban a la paridad, salvo la comisión que cobraba el gobierno. Los dueños de depósitos en CUC podrán cambiar a la tasa oficial y recoger CUP, cuando se produzca la unificación monetaria, e incluso, ir cambiando desde ya mismo. Pero el temor es qué valor tendrá el CUP con respecto al dólar, de lo que las autoridades no han informado. Tan solo que será una devaluación alta. ¿Por qué no se informa cuál será el tipo de cambio central del CUP con el dólar, y se establece una banda de fluctuación? ¿Por

qué se oculta este importante indicador que ayudaría a mucha gente a tomar decisiones informadas?

#### 4. Los efectos de la devaluación del CUP

Una devaluación del CUP que, según las autoridades, tiene como objetivo buscar competitividad, supondrá más inflación. Las autoridades asumen que ello puede suponer un cierto nivel de presión para el sector empresarial, que tendrá que hacer frente a los efectos de la devaluación, sobre todo, por los procesos relacionados con la importación y fijación de precios mayoristas y su correlato de inflación de costes.

A tenor de la frase anterior parece evidente que se está enfocando mal el proceso inflacionista posterior a la devaluación. El gobierno asume, por ejemplo, que todos los precios mayoristas en Cuba van a subir en correlación con el incremento que tendrán los productos importados. Pero esto es solo parcialmente cierto.

Por un lado, las empresas que incorporen en sus procesos productivos un alto volumen de productos y servicios importados, sufrirán de forma intensa los aumentos de precios de importación. Pero las empresas que utilizan pocos bienes importados y que pueden recurrir a la oferta nacional competitiva, se pueden ver alejadas de esa presión de costes y vender más e incluso hacerlo a mejores precios, ganando dinero.

Tengo la impresión que los dirigentes no han previsto esta circunstancia y como viene siendo habitual van a aplicar políticas homogéneas para todos. De hecho, estiman que el crecimiento de los precios mayoristas, resultado de la devaluación, también estará influenciado por la reforma salarial que se llevará a cabo en el país como parte del ordenamiento monetario. Es decir, sin que nada de esto venga a cuento, alguien ha decidido que se tienen que aumentar los salarios, bajo el supuesto erróneo que la devaluación del CUP será inflacionista *per se*.

Y este es otro error derivado de tratar a todo el mundo por igual. Porque no todas las empresas podrán incorporar a sus costos la subida de los salarios. Si devaluar la moneda genera inflación (vía bienes importados), al proponer un aumento de los salarios, la inflación inicial podrá acelerarse, y superar las estimaciones iniciales derivadas del nuevo tipo de cambio. Si las empresas se ven obligadas a incrementar los salarios, adiós a la competitividad buscada con la devaluación, y vuelta a empezar, salvo que en condiciones mucho peores que en la partida.

El lío que se ha organizado el gobierno, ofreciendo la elevación salarial, se debe a que este proceso de ordenamiento ha sido acometido en una situación de la economía que nada tiene que ver con los efectos buscados. Es conveniente tener en cuenta que la

devaluación de una moneda es una medida que se adopta en una economía cuando, como consecuencia de un largo e intenso proceso de inflación, los salarios son muy elevados y el país carece de competitividad exterior.

En Cuba, con salarios de 40 dólares al mes, es evidente que el problema de la falta de competitividad no es debido a los salarios, sino a otros factores distintos. No ha existido una elevada inflación acumulada en los últimos años. Por lo tanto, implementar una devaluación en una economía de bajos salarios, con baja inflación, es un grave error de política económica, cuyas consecuencias pueden ser nefastas sobre todo si el gobierno adopta un aumento de salarios para contrarrestar la inflación derivada de la devaluación.

Por eso, es sorprendente que las autoridades se entretengan más con cuestiones que carecen de relevancia, como el tiempo que tarda el incremento de los precios mayoristas en reflejarse en los minoristas, cifrándolo entre seis y 12 meses. Este no es, en absoluto, el principal problema o resultado del proceso. Lo que está claro es que, tras la devaluación, muchas empresas deberán incrementar sus precios porque si no lo hacen perderán dinero y entrarán en crisis.

De hecho, el principal problema de las autoridades será ¿cómo lograr que el crecimiento de los precios no sea mayor al diseño de la subida de los salarios? Ah, pero ¿es que piensan que eso se puede conseguir tras una devaluación? Por lo que se ve, creen que un proceso de ajuste de la economía de mercado se puede controlar con los torpes y rudos instrumentos de la planificación central comunista. Grave error. La inflación de precios, procedente de la devaluación, hará acto de presencia, y se alimentará después con los aumentos salariales del gobierno.

## 5. El control de la inflación sin Mercado

Todo ello va a generar en la economía cubana, si no se adoptan las medidas necesarias, lo que se conoce como “espiral de precios” que llevará a practicar “precios topados”, con su secuela de escasez y ausencia de productos de consumo. No es posible diseñar ninguna inflación, ni por encima ni por debajo de la realidad. El Mercado es mucho más eficiente que el Estado a la hora de regular los precios y transmitir señales a los agentes económicos.

Si los comunistas cubanos no quieren sacar provecho de los efectos automáticos de precios y mercados, será por razones inconfesables. Este proceso de ordenamiento monetario sería mucho mejor ejecutado por medio de decisiones libres de oferta y demanda, que por la intervención estatal.

Las autoridades calculan que habrá un grupo de empresas que tendrán que hacer un esfuerzo de eficiencia para soportar el proceso de devaluación.

Sin embargo, asumen que otras, de antemano, se sabe que no podrán realizar ese esfuerzo y podrían tener pérdidas, al menos durante el primer año. En ningún caso, las autoridades se han detenido a considerar aquellas empresas que salen con ventaja en este proceso, a saber, las exportadoras, orientadas al mercado internacional y que procesan operaciones en divisas por medio de transacciones, operaciones de logística y comercio exterior e inversiones extranjeras. A partir de esta descripción se sabe bien qué sector es el que saldrá beneficiado de este ordenamiento monetario, y el que habrá presionado para que se ejecute en un momento, además, muy complicado no exento de riesgos.

Por el contrario, el gobierno comunista cree que será necesario lo que denominan una estrategia para «calzar» monetariamente a las empresas no tan eficientes. Otra vez, de vuelta a las andadas, promover subsidios a las pérdidas de estas empresas que probablemente acabarían cerrando, es la solución prevista por el gobierno. El gasto público asociado a estos subsidios se explica por el objetivo de evitar el cierre de las empresas, y con ello, frenar situaciones de desempleo o que no se suministren a la población servicios básicos y de primera necesidad que generan esas empresas.

Es cierto que tras una devaluación hay empresas que no pueden resistir y acaban por desaparecer, pero en las economías de mercado libre, cuando este proceso está en marcha, surgen oportunidades para el nacimiento de otras empresas que aprovechan la coyuntura de una mejor competitividad exterior, bien para ocupar el espacio que dejan las que quiebran por ineficientes o incluso para suministrar bienes y servicios que no se pueden comprar en el exterior por los precios más elevados tras la devaluación. Las autoridades comunistas son incapaces de contemplar este proceso de “destrucción creadora” en palabras de Schumpeter, porque cuestionan el mercado como instrumento de asignación eficiente de recursos y se cierran en banda a lo que tienen.

De modo que en vez de liberalizar la creación de empresas por cubanos, los comunistas diseñan un programa de ayuda desde el gobierno, con eventuales compromisos de ir reduciendo los subsidios conforme la empresa va ganando en competitividad. Falso, estas pérdidas no se reducen, suelen ir a más, y el agujero que dejan en las cuentas públicas acaba siendo mucho mayor que al principio.

Otra de las quimeras del gobierno como consecuencia de la devaluación está en lo que han denominado “teoría de corrección de precios relativos”, un concepto desconocido en los manuales clásicos de economía, pero que los dirigentes cubanos atribuyen a que las materias primas nacionales lleguen a ser para la industria cubana más baratas que aquellas que se

importan, lo cual estimularía esos encadenamientos productivos tan necesarios.

Sorprenden las expectativas depositadas por las autoridades comunistas en esta corrección de los precios relativos, al que califican como el efecto más grande que se estaría creando. Pero sin explicar cuál es su origen o en qué sectores se puede producir. Pensar solo en las materias primas para la alteración de precios relativos es no tener en cuenta que es en el ámbito de los servicios, sobre todo profesionales, donde la economía cubana puede sacar más provecho de las modificaciones cambiarias, y ahí el recurso a las materias primas es lo menos importante.

Los dirigentes reconocen que estas medidas no son la varita mágica que lo cambiará todo, aunque están convencidos de que se pueden crear las condiciones para que en el sistema empresarial haya una reacción positiva de los productores, y se apoye la política del país de exportar más y sustituir importaciones. Para conseguir que la oferta aumente y compense las importaciones, se requieren decisiones relevantes asociadas a la estructura productiva y la libertad de creación de empresas. Todo ello, si se pretende realmente que el Mercado empiece a dar señales diferentes a la economía.

En suma, este es el efecto más grande que se espera, una corrección de los precios relativos, un incremento de los salarios y mayor motivación para trabajar, aunque no sucederá de un día para otro. Lo peor de todo es que no sucederá.

¿Por qué decimos esto? Porque no hace falta ser un gran economista para avisar que la inflación se lo comerá todo. Superará los indicadores de la planificación central del Estado y el gobierno deberá adoptar drásticas políticas de precios topados que vaciarán los mercados de oferta nacional generando escasez a unos niveles sin precedentes. Las protestas sociales serán muy grandes, por la frustración de la gente.

La solución para lo que viene tampoco se encuentra en establecer controles de precios sobre un grupo reducido de productos, que se consideran transversales a la economía y a los que se piensa mantener con precios centralizados, como, por ejemplo, el precio del combustible. El gobierno quiere igualmente que otros precios minoristas relacionados con el consumo de la población se mantengan centralizados, y para ello, se anuncian gigantescos subsidios que presionarán el presupuesto estatal.

Incluso la canasta familiar normada, de la que ya se han anunciado planes para su eliminación, se mantendrá para hacer frente al escenario que se anticipa, con algunos productos con precios centralizados y otros también subsidiados, como la leche para los niños de 0 a 7 años. También tendrán costos únicos, pero sin subsidios, aunque se mantendrán dentro de la libreta

de abastecimiento como mecanismo de distribución, para garantizar que lleguen a todas las personas.

Es evidente que los dirigentes echan mano de todo lo que tienen a su alcance para enfrentarse al tsunami de la inflación (precios topados, precios centralizados y controlados, canasta familiar normada), sobre todo porque entran en un terreno desconocido, el de la libertad económica y no se fían de lo que están haciendo. Pero sobre todo, temen el estallido social provocado por una espiral de inflación descontrolada. En las actuales condiciones de la economía cubana no es factible aumentar la oferta de manera rápidamente, y esta sería la solución a los problemas, pero ello exige ir más allá de la "actualización" del modelo económico.

Finalmente, un aspecto curioso del ordenamiento monetario, que seguramente no llegará a implementarse, tiene que ver con los salarios. Se prevé una reforma salarial como medio de hacer frente a la inflación provocada por la devaluación del CUP. Increíble, pero cierto. Aumento de salarios como respuesta a una inflación derivada de precios de importación más elevados.

Desplegar una devaluación del CUP para mejorar su competitividad y promover incrementos salariales al mismo tiempo es absurdo y carece de lógica económica. Además, el procedimiento utilizado por los planificadores para abordar las cuestiones salariales, es un cántico a la intervención del Estado en la economía por cuanto ni presta atención a las reglas básicas de productividad del trabajo. Es decir, han calculado una canasta de referencia de bienes y servicios, que es distinta de la canasta básica normada (una canasta más) para convertirla en punto de referencia para fijar el salario mínimo. A partir de ahí, la escala salarial según los 32 grupos que contiene. En el primer grupo de salario mínimo hay en el sector estatal 29.000 personas, de los casi tres millones que laboran.

El método elegido establece que el salario tiene que respaldar el consumo del obrero y de la familia, y por ende, el salario mínimo tiene que ser un poco más alto que la canasta de referencia. A partir de los estudios realizados, se sabe que la composición de los núcleos familiares en Cuba es estadísticamente de tres personas y, de ellos, dos trabajan como media. Puede darse el caso de que en ese núcleo de tres personas, de los dos que trabajan, quizá alguno gane el salario mínimo, pero el otro puede tener retribuciones de cuatro o cinco veces ese salario mínimo, por lo cual pueden cubrirse los gastos de la familia.

No obstante, cuando esto no suceda, y esas dos personas perciban la cantidad mínima y no puedan llegar al valor de la canasta de bienes y servicios para cada una, intervendrá entonces la seguridad social para compensar la diferencia. La intención será subsidiar a esas personas y no a todos los productos,

bajo el principio de que en este proceso nadie quedará desamparado. Es decir, con independencia del trabajo realizado, su calidad, cualificación o motivación, los cubanos recibirán un salario subsidiado que se estipula por el Estado. Más de lo mismo, y nada de libertad económica.

Incluso, las autoridades han previsto que el fondo de salario en el país aumente en 4,9 veces, mientras que el destinado a la seguridad social lo hará en 5 veces. Mientras tanto, los precios en el sector estatal tienen previsto aumentos muy por debajo de esos valores. Si la dinámica de crecimiento del salario es más alta que la del aumento de precios, entonces los trabajadores del Estado estarán en una mejor posición. Ese es otro de los objetivos del ordenamiento, pero a tenor de lo que se avecina, no parece que este vaya a ser el resultado. Creo que la reforma salarial no llegará a buen puerto, y lo más probable es que se acabe descolgando por otra vía.

Las autoridades atribuyen a la reforma salarial el objetivo de lograr una mejor distribución de las riquezas, porque en la práctica no se han creado nuevas ganancias. En este proceso de subsidiar el salario, también consideran necesario eliminar subsidios y gratuidades indebidas, sin predeterminar cuáles, y el anuncio de que siempre se protegerán a niños y embarazadas, ciudadanos imposibilitados de trabajar o servicios de alto consumo nacional, como la electricidad.

## 6. Conclusiones

Estamos ante el ordenamiento monetario, un elenco de actuaciones de las que dos, la unificación monetaria y cambiaria del CUP parecen mejor encaminadas que el resto de las actuaciones sobre salarios y gratuidades o subsidios. El gobierno cubano asume la devaluación del CUP por motivos de competitividad, en un escenario económico interno y externo altamente complejo, pero no anuncia el tipo de cambio final con el dólar, y una banda de fluctuación para que los agentes económicos puedan tomar decisiones informadas.

La devaluación traerá consigo aumentos de precios que no se podrán controlar con los instrumentos del gobierno basados en precios topados, controlados, centrales, canasta normada, etc. A partir de ahí, si se produce una subida de salarios puede acarrear una peligrosa espiral inflacionista que dañe profundamente la actividad económica interna.

La unificación monetaria es un proceso simple que tan solo los mensajes contradictorios del gobierno están generando incertidumbre y ansiedad en amplios sectores de la población. El problema está cuando el CUP quede abierto ante el resto de divisas internacionales poniendo de relieve las circunstancias específicas de la economía cubana respecto al resto de países del mundo

y sus monedas. Nada será igual tras la devaluación, cuya intencionalidad política tiene mucho que ver con los intereses hoteleros y la inversión extranjera. Los receptores de remesas verán incrementado su poder de compra y el gobierno mantendrá la vergüenza que suponen las tiendas en MLC donde los ciudadanos de un país no pueden pagar con la moneda de curso legal, pero ¿hasta cuándo será eso posible? Si los cubanos tienen acceso directo a los mercados de cambios, podrán tener dólares y usarlos libremente, pero otros podrán obtener ganancias comprando en dólares en las tiendas en MLC y vendiendo en CUP a la gente que no tiene acceso al dólar.

.....  
**Elias M. Amor Bravo.**

Analista cubano y especialista en formación profesional y empresarial.

Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales.

Máster en gestión pública directiva.

Director de la Fundación Servicio Valenciano de Empleo.

Director general de formación y cualificación profesional.

Miembro del Consejo Académico del *Centro de Estudios Convivencia*.

Reside en Valencia, España.

# REFLEXIONES EN TORNO A LA RELACIÓN DE LA HISTORIA CON LA TEORÍA ECONÓMICA APLICADAS AL CASO DE CUBA

Por Cecilia Font de Villanueva



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

La Historia económica es una rama de la Teoría económica que cuenta entre sus objetivos el análisis del proceso del crecimiento económico a lo largo del tiempo. Conocer los acontecimientos que tuvieron lugar en el pasado y comprender en profundidad porqué se desarrollaron de esa manera concreta aporta información fundamental para entender y abordar con conocimiento de causa las circunstancias presentes y futuras.

A grandes rasgos el estudio de la Historia económica nos muestra un panorama apasionante que pone de manifiesto cómo abordar con éxito el proceso de crecimiento económico es una posibilidad real para los países. El análisis del crecimiento económico en el

largo plazo no es tarea sencilla, entre otras razones por la dificultad que supone acceder a datos fiables y homogéneos para todos los países. Como expone con acierto Clark, el estudio histórico permite identificar dos periodos bien claros separados por el inicio de la Revolución Industrial que comenzó a finales del siglo XVIII en algunas de las principales economías europeas. A partir de este momento los datos globales de PIB arrojan la evidencia de que crecer, y crecer mucho, es posible. Sin embargo, a pesar de esta buena noticia no todo el camino es fácil a partir de entonces, la otra cara de la moneda muestra cómo el comienzo de la Revolución Industrial también es el comienzo de la historia de las desigualdades. Esta brecha, que

en Historia económica se ha denominado la Gran Divergencia, muestra que no todos los países han sido capaces de crecer, y los que lo han conseguido tampoco lo han hecho al mismo ritmo ni con los mismos resultados.

Esta información que recopila la Historia económica facilita la tarea de la Teoría económica, que trata de comprender de manera racional la realidad para, a través del desarrollo de las políticas económicas, impulsar con éxito el proceso de crecimiento económico. De esta manera, una vez identificado el punto de inflexión en el proceso de crecimiento económico el análisis histórico sugiere a la Teoría económica que identificar los factores que hacen posible la industrialización puede ser una vía adecuada para promover el impulso del crecimiento económico mediante el desarrollo de las políticas que sean necesarias para conseguir ese objetivo.

Llegados a este punto es interesante matizar que, a pesar de su indudable relevancia, la consecución del crecimiento económico no debe ser en modo alguno el objetivo final de la Teoría económica. El crecimiento económico, siendo un objetivo muy relevante, lícito y deseable, no debe ser suficiente, no podemos conformarnos con crecer. El objetivo final de la Teoría económica debe ser más ambicioso y tratar de convertir ese crecimiento económico, entendido como el aumento de la producción, en desarrollo económico, concebido como el incremento del nivel de vida de las personas, medido a través del Índice de Desarrollo Humano, que incluye tres variables, a saber, PIB per cápita, esperanza de vida y tasa de alfabetización. La mejora de los niveles de vida de las personas contribuirá de manera notable a que estas puedan alcanzar su desarrollo pleno. Por eso podemos afirmar que el objetivo de la Teoría económica no es meramente un objetivo económico, el objetivo final es un objetivo orientado a las personas, que son las que en definitiva proyectan y a quienes van dirigidas las actividades económicas. La Ciencia económica no es otra cosa que un intento de explicación racional de la acción humana y de esta manera la Historia Económica es concebida como un intento de explicación racional de esa acción humana a lo largo del tiempo.

Los hechos históricos nos muestran cómo, a partir de la Revolución Industrial, todos los países que han conseguido avanzar en el proceso de desarrollo económico han desarrollado previamente un proceso de transformación institucional, que se convierte así en condición necesaria para avanzar en el camino del desarrollo. Pero esta condición, siendo necesaria, puede no ser condición suficiente. Este análisis histórico nos permite comprobar que los factores clásicos, tierra, trabajo y capital, no son suficientes para alcanzar el desarrollo. La Historia nos muestra casos de países que se han hecho ricos con o sin recursos y con niveles de

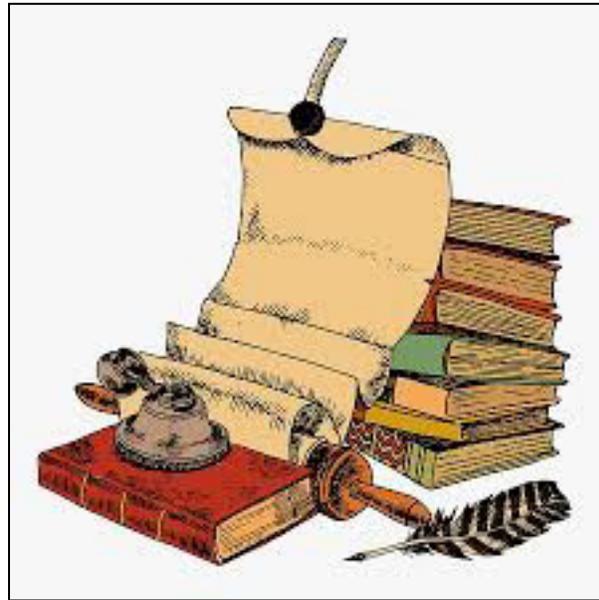


Foto tomada de Internet.

población grandes o pequeños, pero en ningún caso nos muestra países con sistemas institucionales poco eficientes que sean capaces de estimular y garantizar la buena marcha de la actividad económica.

Los países europeos que realizaron el proceso de transformación industrial durante la primera ola acometieron su transformación institucional durante la época moderna. En este proceso de transformación institucional el caso de Inglaterra es el referente que debemos analizar como ejemplo de país cuya reforma institucional tuvo los efectos más positivos sobre el proceso de crecimiento económico. Gracias a la reforma que se llevó a cabo en Inglaterra durante el siglo XVII, el ejercicio del poder real quedó sometido a la autoridad del Parlamento, de modo que las instituciones resultantes garantizaron un equilibrio de poder que certificó que los derechos de propiedad estaban correctamente especificados lo que resultó fundamental para estimular la iniciativa privada y garantizar formas eficientes de organización que permitieron desarrollar e incrementar el volumen de actividad económica.

Mientras tanto, en España la autoridad Real no pudo seguir el modelo británico, las acuciantes necesidades fiscales de la Corona obligaron a mantener un marco institucional basado en la Monarquía absoluta cuyo poder estaba simplemente controlado por unas débiles Cortes de Castilla, que al final de su existencia mantuvieron un papel meramente consultivo, con lo que todo el poder quedó centralizado en el Monarca. Este marco institucional ineficiente supuso en la práctica un freno efectivo para el desarrollo económico.

Estos diferentes patrones de cambio institucional han sido analizados en profundidad desde el punto de vista teórico arrojando la evidencia de que, cómo expuso

con acierto Douglas North, economista galardonado con el Premio Nobel de Economía en 1993, la clave para que un país crezca consiste en que sea capaz de implementar una organización económica eficiente, que permita que los incentivos necesarios para poner en marcha con éxito la actividad económica funcionen de manera adecuada convirtiendo los esfuerzos individuales en actividades que generen crecimiento económico y con ello contribuyan al desarrollo del país. North concluye que, en el largo plazo, el crecimiento de una economía depende de su estructura institucional. De esta manera podemos afirmar que, si un país no crece al nivel que podría alcanzar de acuerdo con sus recursos, existe un problema institucional. Las instituciones deben organizarse de manera que, de acuerdo a su objetivo principal, garanticen el orden y reduzcan la incertidumbre y con ello el riesgo en los intercambios.

Observando desde esta perspectiva de crecimiento económico el caso cubano, los datos macroeconómicos revelan que la economía de Cuba actualmente está lejos de alcanzar su nivel de producción potencial. En términos de crecimiento económico y teniendo en cuenta su dotación de recursos, observamos que Cuba tiene aún mucho camino que recorrer para alcanzar los niveles de las economías más desarrolladas. Tratando de buscar la razón de este retraso, los estudios de North nos llevan a concluir que una de las causas principales de este retardo está estrechamente relacionada con el aspecto institucional.

Para alcanzar ese deseable nivel de desarrollo será necesario realizar una serie de reformas que permitirán incrementar el nivel de producción. Este aumento de producción dará lugar, sin ninguna duda, a una mejora sustancial de los indicadores de desarrollo humano del país, especialmente en lo que al PIB per cápita se refiere, que se traducirá rápidamente en mejoras en el nivel de bienestar de los ciudadanos cubanos.

Para conseguir el éxito en el proceso de transformación institucional las reformas deben planificarse, siguiendo el patrón inglés del siglo XVII, de manera que las transformaciones sienten las bases de un modelo institucional que, garantizando los derechos de propiedad y ordenando el poder político, permitan que los incentivos económicos cumplan su papel de ser motores de la actividad económica.

La incertidumbre sanitaria global generada en el último año a raíz del COVID-19, de la que actualmente ningún país ha quedado al margen, nos da pie a reflexionar sobre las consecuencias concretas que esta situación tendrá en cada país. Es innegable que la pandemia afectará a todas las economías y tratar de minimizar sus efectos concretos nos da pie a especular sobre las posibilidades de mejora y las reformas específicas que cada economía podría afrontar para minimizar sus efectos.

En definitiva, el reto consiste en tratar de revertir la situación y convertir en posibilidades de mejora una situación que, *a priori*, resulta francamente alarmante. Este momento de cambio e incertidumbre internacional es un momento estupendo para que Cuba afronte con garantías las transformaciones institucionales que aún tiene pendientes. Las posibilidades económicas que tiene la Isla son inmensas. Cuba no puede dejar escapar las oportunidades de desarrollo que la situación actual le brinda.

### Referencias bibliográficas

- Clark, G. (2008). A farewell to alms: a brief economic history of the world (Vol. 25). Princeton University Press.  
North, D. C. (1991). Institutions. Journal of economic perspectives, 5(1), 97-112.

.....  
**Cecilia Font de Villanueva.**

Doctora en Teoría económica por la Universidad Autónoma de Madrid.

Profesora Adjunta. Facultad de Ciencias Jurídicas y Empresariales. Universidad Francisco de Vitoria.

# DE REFORMAS ANUNCIADAS A REFORMAS CONSUMADAS

Por Jorge Ignacio Guillén Martínez

El año que termina, además de haber sido difícil dada la crisis que arrastrábamos y las diversas agravantes que a esta se sumaron a lo largo del mismo, estuvo marcado por el anuncio de importantes medidas que podrían destrabar la situación de la economía una vez ejecutadas. En julio, y como parte de la estrategia para enfrentar la situación de crisis generada por la pandemia, el recrudescimiento de las sanciones y la pérdida de subsidios venezolanos, se han anunciado reformas como la monetaria, la del sector privado, sector agropecuario, y otras que sin lugar a duda representan razones de esperanza en un contexto bastante crítico. Razones de esperanza, no porque estas reformas sean la solución automática a nuestros problemas, no porque asumamos que implican una mejora en el corto plazo de las condiciones de vida, sino que, por el contrario, las cosas podrían ponerse peores en el corto y mediano plazo una vez emprendidos estos cambios; pero el precio de postergarlas o no afrontarlas, tal y como han señalado muchísimos académicos, sería mayor.

Al mismo tiempo, el gobierno parece insistir en mantener una serie de cuestiones vinculadas al modelo de planificación centralizada imperante, y abiertamente encaminadas a enfrentar o limitar las fuerzas y el protagonismo del mercado, que parecieran contradecirse con las declaradas intenciones de destrabar la economía y generar verdaderas condiciones para el progreso y el desarrollo económico. Los objetivos que se anuncian y las áreas que pretenden abordar las reformas anunciadas parecen razonables y positivas; sin embargo, el paso al que se desarrolla el proceso y los matices político-ideológicos que se le impone parecieran ser fuertes barreras para su consecución efectiva, y a menudo siembran la desesperanza, el pesimismo y la decepción entre los ciudadanos.

El 2021 debería ser ese año definitivo en el que se logre conjugar de manera coherente un amplio proceso de reformas estructurales (las ya anunciadas y otras) por un lado, y por otro la voluntad política y la configuración institucional necesaria para promover, respaldar y potenciar el desarrollo de las transformaciones que necesita la economía, de acuerdo -únicamente- a los criterios de la ciencia y a los que impone la búsqueda



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

del bien común y la justicia social. El pueblo cubano no merece seguir sufriendo por la incompetencia de unos decisores de política económica que no logran mejorar con su gestión las condiciones de vida de la gente, y que por otro lado, achacan los fracasos a factores externos que si bien tienen cierto grado de responsabilidad respecto a la situación actual, no son el centro de la cuestión ni está en nuestras manos cambiarlos. En este sentido, urge acelerar el paso, y comenzar el nuevo año afrontando de una vez todas las reformas que han sido anunciadas y muchas otras que han sido propuestas y estudiadas, teniendo en cuenta los siguientes elementos:

1. Aunque las reformas que se han anunciado son muy necesarias e importantes, no basta con el simple anuncio sino que podrán ser valoradas una vez consumadas, y por otro lado no son suficientes ni representan la amplia variedad de intereses de los cubanos. A pesar de que se declaran como reformas para perfeccionar el socialismo y fortalecer el sistema político, no cabe duda de que son reformas orientadas al mercado y que pueden ser determinantes para resolver problemas económicos que arrastramos desde hace décadas. Representan una esperanza por ser un primer paso en la dirección correcta, sin embargo aún no se emprenden, se siguen demorando, y a unos cinco meses de su anuncio

oficial, comienza a crecer la desconfianza y el descontento ciudadano de un pueblo que no aguanta más, y que pide acciones concretas que impacten la vida cotidiana. Por otro lado, el hecho de que reconozcamos que son importantes y necesarias reformas, no significa que son suficientes, ni que está garantizado el éxito en su implementación, ni que sanan de una vez problemas acumulados por años, sino que es esperanzador, positivo e importante, implementar estas reformas que han sido anunciadas.

2. El proceso no puede frenarse, como ya ha ocurrido en otras ocasiones en las que se anuncian determinados cambios y luego determinadas fuerzas visibles o invisibles dentro del sistema político, detienen o entorpecen la implementación de transformaciones económicas. Tal fue el caso de la propia dualidad monetaria y cambiaria, que debió haberse solucionado hace ya unos diez años cuando fue anunciada dicha reforma, y de muchos otros temas que de acometerse pudieran reformar el sistema económico para que sea capaz de generar más y mejores resultados. El hecho de no enfrentar los problemas cuando se presentan tiene costos que pueden ser irreversibles y más dañinos que los propios problemas iniciales, y cuando se trata de economía, es decir, de satisfacer necesidades de la gente, no se puede jugar, no se puede experimentar, sino que hay que afrontar los problemas y avanzar en vías de soluciones que, aunque imperfectas o incompletas, garanticen una vida digna a las personas.
3. Respecto a las reformas anunciadas ha quedado claro que no son suficientes. Para nadie es un secreto, que Cuba necesita un programa general de reformas estructurales que transformen desde la raíz un modelo económico ineficiente, politizado, caduco, y que luego de sesenta años ya no ofrece esperanza, ya no ofrece opciones reales de desarrollo personal y social. Las listas de transformaciones o reformas que Cuba necesita y que los propios ciudadanos quieren y demandan, existen en las esferas académicas, pues muchos son los estudiosos que han dedicado su esfuerzo, talento y tiempo a estudiar las formas mediante las cuales se pueda poner a la economía al servicio de la gente, las formas mediante las cuales la gente perciba verdaderos cambios en sus condiciones de vida, cambios que generen crecimiento, que disminuyan las desigualdades, que creen un desarrollo humano integral. Los académicos cubanos, de dentro y de fuera de la Isla, simpatizantes

y no simpatizantes del gobierno actual, han generado un amplio consenso en cuanto a cambios trascendentales para la economía, y los han propuesto en disímiles espacios, solo falta que este trabajo sea asumido y reconocido como parte de las estrategias para desarrollar la economía. Las reformas anunciadas recientemente forman parte de ese cúmulo que se venía proponiendo desde hace años, pero no lo abarcan en su totalidad, hay que ir más allá, porque eso es lo que demanda la realidad.

4. La economía debe estar al servicio de la gente, poner a las personas como el centro y fin de su gestión, no para responder a los intereses de sistemas políticos, no para manipularla de acuerdo a criterios ideológicos, no para someterla a la voluntad de unos pocos que buscan siempre enriquecerse más a costa del sacrificio de toda una sociedad. Necesitamos reformas enfocadas en las personas, reformas que ofrezcan oportunidades de desarrollo personal y social, que se ocupen de los menos favorecidos, que se implementen bajo un marco institucional que sin coartar o limitar la libertad personal o empresarial vele por la justicia social y el bien común.

Para el nuevo año, el reto mayor del gobierno cubano en materia económica es configurar un modelo capaz de responder eficiente y humanamente a las siempre crecientes necesidades de las personas, coordinar un paquete de reformas que vaya más allá de las que hasta ahora se ha anunciado, y que se implemente de forma responsable para garantizar mejoras significativas en las condiciones de vida del pueblo cubano. Ese es el fin de la gestión económica, y ese debe ser el fin que persigan los decisores de política en este nuevo año que comenzará, pues cada año que pasa la situación de la economía se deteriora, y la gente va siendo más consciente de las verdaderas causas de problemas como la falta de alimentos, el mal transporte, los salarios insuficientes, entre muchísimas otras necesidades cotidianas. Para el gobierno es una situación insostenible que tarde o temprano tendrá que ser abordada, pero que las consecuencias y la forma en la que se aborden los cambios pueden variar en dependencia de la voluntad política o no, y de la temporalidad con la que se asuman cambios impostergables.

.....  
**Jorge Ignacio Guillén Martínez** (Candelaria, 1993).

Laico católico. Licenciado en Economía.

Máster en Ciencias Sociales por la Universidad Francisco de Vitoria, Madrid, España.

Miembro del Consejo de Redacción de *Convivencia*.

# EL BALANCE DEL 2020 PARA LATINOAMÉRICA

Por Mónica Flórez Cáceres

Este, sin lugar a duda, pasará a la historia como un año en el que la humanidad enfrentó uno de aquellos escenarios que parecía ser solo una invención de una película apocalíptica. Calles vacías, negocios cerrados, industrias detenidas, enfermedad y muerte se cernieron en todos los rincones del planeta. Sin embargo, no todos los países asumieron la crisis sanitaria del mismo modo, y no todos tendrán la misma capacidad para recuperarse y ejecutar los cambios requeridos para enfrentar el desempleo, la pobreza y otras tantas problemáticas que afectan regiones como la latinoamericana.

La vulnerabilidad de los sistemas de salud de esta región, quedó al descubierto, junto con las falencias de los regímenes políticos y los gobiernos de turno, que ante una situación *sui generis*, han tenido que demostrar qué tan eficientes e idóneos son para regir los destinos de sus naciones.

El 2021 seguirá girando en torno al virus, a los tratamientos y a la competencia de las vacunas que hoy se alzan como herramientas de política exterior. Al principio de la pandemia parecía haberse establecido un ambiente de profunda cooperación y empatía, pero finalmente los intereses políticos y económicos no han descansado con los confinamientos, y, al contrario, se ha evidenciado cómo se evalúa el valor de la vida desde una perspectiva utilitarista.

Más allá de las reflexiones que para muchos pueden ser obvias, y evadiendo la citación de las cifras de infectados y muertos, este artículo pretende, brevemente, hacer un recorrido por lo que ha sucedido en América Latina este año, teniendo de base el contexto con el



Foto de Rosalía Viñas Lazo.

que se inició el presente texto y, a su vez, partiendo del punto de que hay países que han protagonizado giros que valen la pena resaltar en este balance. Así mismo, también se apuntarán algunas perspectivas de la región para el 2021.

Uno de esos países que han tenido un turbulento 2020 es Perú. Este Estado suramericano ha sido tradicionalmente un país convulsionado por la corrupción; como anota Alfonso Quiroz (2013), experto en la temática, se puede deducir tras el estudio de la historia peruana que la corrupción no es “algo esporádico sino, más bien, un elemento sistémico, enraizado en estructuras centrales de la sociedad” (p. 2).

Ello se ha manifestado explícitamente con la reciente vacancia por incapacidad moral del presidente Manuel Vizcarra por hechos acaecidos cuando fue gobernador de la región del sur denominada Moquegua entre el 2011 y el 2014 (BBC, 2020). No obstante, la organización *Human Rights Watch* (HRW) ha sugerido que la forma en la que se dio la destitución pone en tela de juicio el equilibrio y la división de poderes, en especial a lo concerniente a las relaciones entre el Tribunal Constitucional y el Parlamento que fue el órgano que decidió la suerte del mandatario.

El director para las Américas de HRW ha enfatizado que “los gobiernos de las Américas deben fiscalizar de cerca las decisiones que adopten Merino (El Presidente del Congreso que se juramentó como presidente de la República el 10 de noviembre, pues mayo había renunciado la vicepresidente) y el Congreso. Existen motivos sólidos para sospechar que utilizarán la destitución de Vizcarra para seguir debilitando el Estado de Derecho en el Perú” (HRW, 2020). Todo ello ha provocado masivas manifestaciones a favor y en contra de la decisión del Congreso, lo que supone no solo riesgos de bioseguridad, sino que adicionalmente hay temor de las posibles represiones violentas por parte de las autoridades.

Otro es el caso para Chile. Como resultado del acuerdo al que se llegó a finales de 2019, el pasado 25 de octubre se celebró el plebiscito para el cambio de la Constitución que fue gestada durante la dictadura de Augusto Pinochet. Con un contundente porcentaje cercano al 80% los chilenos manifestaron su deseo de cambiar la Carta Magna, sin embargo, esto es solo el inicio de un proceso complejo que ya está encontrando serios cuestionamientos.

El paso que sigue es la postulación y elección de los 155 delegados para la Convención Constituyente, no obstante, hay mucha confusión sobre el proceso de postulación pues el grueso de la población cree que quien desee puede postularse, pero en realidad las listas las proponen los partidos políticos, y el proceso para los independientes implica incluso recolección de una ingente cantidad de firmas. El asunto, es

que, como en otros países de la región, los partidos políticos tienen una imagen desfavorable y ello podría minar la participación en el proceso.

“La encuesta de Ipsos-Espacio Público reveló que un 64% de los chilenos prefiere votar por una persona que no milita en algún partido político. En tanto, el sondeo de Tú Influyes estima que “el 81% votará por candidatos independientes o del mundo social, ajenos a partidos políticos” (Urrejola, 2020). El resultado dependerá de que los partidos políticos y los independientes logren equilibrar el número de representantes para motivar la participación de la ciudadanía chilena, es especial de los jóvenes que no confían en la figura tradicional de los partidos. De ello dependerá la legitimidad del proceso, y por supuesto, la aceptación del producto final: una nueva Constitución.

Por otro lado, en Bolivia se celebraron las aplazadas y polémicas elecciones el pasado octubre arrojando como ganador a Luis Arce del partido Movimiento al Socialismo (MAS), el mismo partido de izquierda de Evo Morales quien regresó al país tras la victoria de su aliado y quien fue su Ministro de Finanzas por casi 14 años (Eisele, 2020). Empero, esto supone varios interrogantes que cuestionan no solo, como en Perú, la legitimidad de la división de poderes, sino también el rol de la comunidad internacional sobre el fraude de las pasadas elecciones que también daban como ganador al MAS.

Se cuestiona la independencia del sistema judicial, pues básicamente sus decisiones se han transformado de conformidad con los cambios de gobierno, tanto el interino de los conservadores como el electo, pues la suspensión inmediata de la orden de captura de Morales para que pudiese regresar, evidenció la parcialidad del órgano.

Las batallas judiciales y los cuestionamientos sobre la imparcialidad de las instituciones de justicia son una realidad en todos los rincones de la región y Colombia no ha logrado eludirlos. La profunda polarización en la que está sumida el país ha desencadenado sendos debates entre la opinión pública y los miembros de las tres ramas del poder público. Recientemente los fallos contrariados sobre la libertad del expresidente Álvaro Uribe al que se le acusa de fraude procesal y manipulación de testigos.

Las acusaciones al exmandatario sobre nexos con grupos paramilitares y narcotraficantes han sido las protagonistas de las agendas de los estrados judiciales y de las discusiones públicas, en las que se han tomado posturas extremas que impiden analizar con objetividad si las decisiones se han dado de conformidad con la ley.

Al tiempo que esto transcurre, no cesa la violencia en el país; en lo corrido de este año 250 líderes sociales han sido asesinados de acuerdo con los informes de la ONG Indepaz (Ortiz & Ríos, 2020).

Hay una correlación de estos hechos violentos con la concentración de Grupos Armados Organizados que se disputan el control de los cultivos ilícitos y las rutas de comercialización de los narcóticos. Esto ha sido uno de los grandes baches con los que se ha encontrado la implementación de los compromisos pactados en el Acuerdo suscrito con las FARC en La Habana, y como si ello fuese poco, la desfinanciación, la pandemia y las falencias en la recuperación del control territorial por parte del Estado, se han conjugado y han impedido que se evidencien resultados contundentes del proceso de construcción de paz en el país.

En términos generales, desde México hasta Argentina, pasando por las Islas del Caribe, la región sigue enfrentando complejos retos institucionales. La autenticidad de las democracias latinoamericanas sigue siendo el principal cuestionamiento del público en general y de los académicos, que con suspicacia e incluso desesperanza observan cómo la corrupción, la apatía de la población y las coyunturas, como la actual pandemia, hacen temblar los cimientos de los Estados de Derecho latinoamericanos.

A ello se suman los pronósticos pesimistas de organismos especializados como el Fondo Monetario Internacional que anuncia una lenta recuperación económica para el 2021 (Valora Analitik, 2020), dependiendo de factores como la posibilidad de rebrotes del virus, el fortalecimiento del precio del petróleo, y por supuesto, las decisiones estratégicas que tomen las autoridades, muchas de las cuales parecen más preocupadas por su permanencia en el poder, que por la supervivencia de la población ante el virus y ante la crisis económica.

En suma, este año ha dejado grandes lecciones, cuestionamientos y sendas discusiones sobre lo que somos como sociedad y como ciudadanos. Se espera que pronto pueda haber soluciones que permitan superar esta coyuntura sin precedentes, pero sobre todo se espera que los aprendizajes del año (y de la historia, ciertamente) sirvan para que finalmente Latinoamérica trabaje para fortalecer sus instituciones democráticas, para actuar desde la paz, la transparencia, la educación y la concienciación, y así forjar un sendero que pueda cambiar el balance de los años venideros.

## Referencias

- BBC. (10 de Noviembre de 2020). *Martín Vizcarra: el Congreso de Perú destituye al presidente*. Obtenido de <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-54882941>
- Eisele, I. (Noviembre de 12 de 2020). *Bolivia: el nuevo presidente y el regreso de Morales*. Obtenido de Deutsche Welle: <https://www.dw.com/es/bolivia-el-nuevo-presidente-y-el-regreso-de-morales/a-55580541>

- HRW. (12 de Noviembre de 2020). *Perú: Destitución del presidente amenaza el Estado de derecho*. Obtenido de <https://www.hrw.org/es/news/2020/11/12/peru-destitucion-del-presidente-amenaza-el-estado-de-derecho>
- Ortiz, M., & Ríos, J. (8 de Noviembre de 2020). *Más de 250 líderes han sido asesinados este año, según Indepaz*. Obtenido de El Tiempo: <https://www.eltiempo.com/justicia/investigacion/lideres-sociales-cifras-de-asesinatos-subieron-en-el-2020-pese-a-la-pandemia-547693>
- Quiroz, A. (2013). *Historia de la corrupción en Perú*. Instituto de Estudios Peruanos.
- Urrejola, J. (Noviembre de 13 de 2020). *¿Redactarán los "mismos de siempre" la nueva Constitución en Chile?* Obtenido de Deutsche Welle: <https://www.dw.com/es/redactar%C3%A1n-los-mismos-de-siempre-la-nueva-constituci%C3%B3n-en-chile/a-55596560>
- Valora Analitik. (24 de Junio de 2020). *FMI: América Latina será la de peor crecimiento económico en 2021*. Obtenido de <https://www.valoraanalitik.com/2020/06/24/fmi-am-rica-latina-ser-la-de-peor-crecimiento-econ-mico-en-2021/>

.....  
**Mónica Flórez Cáceres** (Bogotá, 1988).

Profesional en Relaciones Internacionales y Estudios Políticos. Máster en Acción Política por la Universidad Francisco de Vitoria de Madrid, España.

Actualmente trabaja como profesora universitaria de "Teoría del Estado", "Política Exterior" y "Negociación y resolución de conflictos".

# CAOS EN EL ESPACIO PÚBLICO

Por José Antonio Quintana de la Cruz

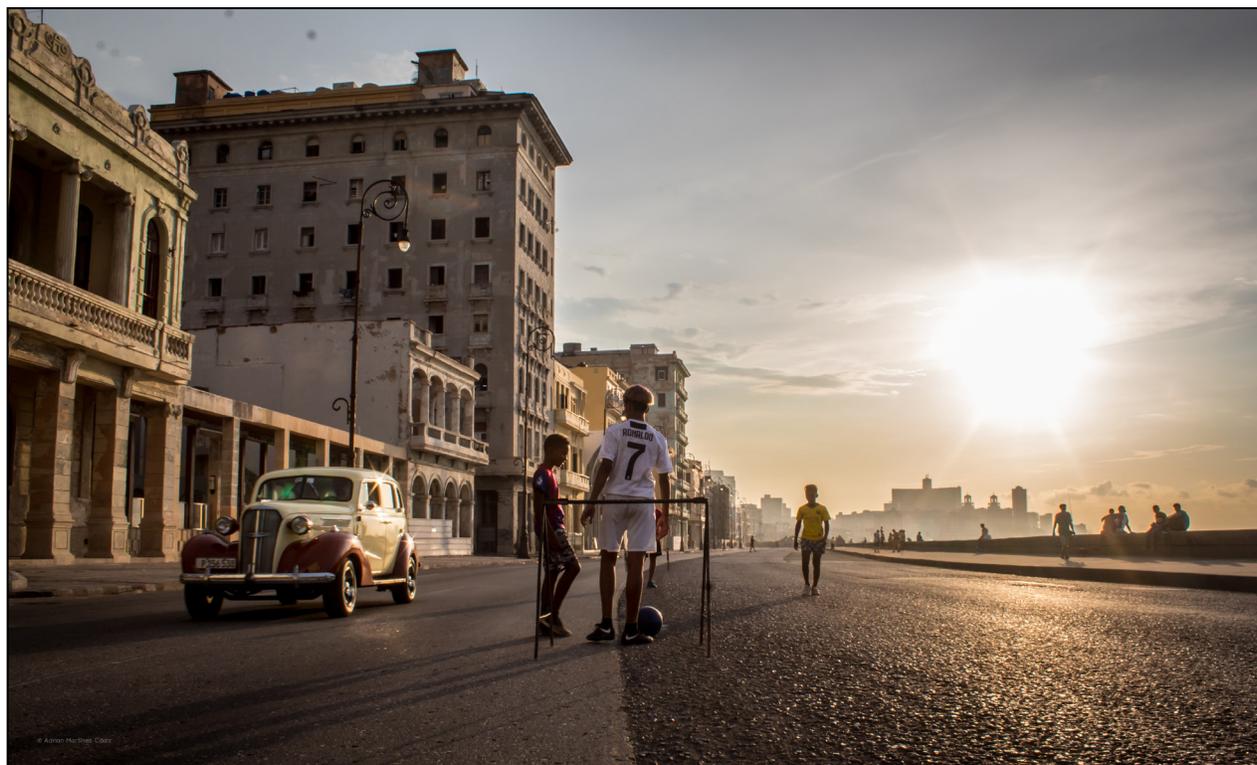


Foto de Adrián Martínez Cádiz.

## I

Si el lector de estas líneas coincide con lo que en ellas se expresa, me sentiré halagado como cronista y frustrado como ciudadano. Si mi experiencia es la de muchos y no es buena, mi ciudad no goza de salud.

Este artículo entraña un juego de perder-perder. Si gano como articulista pierdo como ciudadano y viceversa. La opinión de los lectores decidirá el resultado. Por favor, participe.

## II

Las calles y aceras por las que vas y vienes en el duro trajín de la existencia no siempre han estado tan rotas y sucias. No siempre cualquiera se creyó autorizado a romperlas sin permiso y a no reparar lo que rompió o a remendarlo mal.

Ese hombre que abre hoyos en las calles y zanjas en las aceras y tapa con tierra lo que desbarató

parece poseer un mandato legal que lo exime de responsabilidades. Deshace y vuelve a deshacer sin consecuencias. Recibe salario de su empresa y le cobra, además, al vecino necesitado.

Ese o esa que arroja las bolsas de basura en las aceras, en las esquinas; esos que parquean ciclos, motos y obstáculos diversos en la acera por la que transitan ciegos, viejos, madres con niños pequeños; esos que permiten que la basura colectada en los contenedores permanezca putrefacta en el barrio... esos y esas viven en la ciudad pero no son ciudadanos.

Esos que caminan por la acera en filas de dos o tres, barriendo a los que vienen en dirección contraria; los que forman grupos que no ceden ni al educado permiso ni al empujón, los que se sientan y estiran las piernas en las que se enreda el bastón del anciano u obliga al mesurado conciudadano a bajar a la calle con peligro de ser atropellado por un automóvil; esos

que plantan el dominó en la acera y cierran el paso de a porque sí; todos esos viven en la ciudad pero no son ciudadanos.

Esos que llevan al perrito a hacer popó y pipí en frente de la casa de los vecinos tan queridos, los que echan el mondongo en el contenedor o roban las ruedas de este, o la tapa o el contenedor entero. Los que tapizan con carteles de mal gusto las paredes de casas y comercios; los que autorizan o son autorizados a organizar un taller que enloquece al vecindario con los ruidos de las mandarrías, sierras, pulidoras y música estridente; las organizaciones que realizan cultos y actividades con música laica, moderna, rítmica, en las que las vibraciones de los bajos y la percusión hacen recordar el punto álgido de la conga, por encima de los 110 decibelios.

Los que obstruyen, frente a sus garajes, el curso natural del agua, provocando retrocesos y estancamiento de la misma. Los que mutilan al arbolado. Los que sacrifican y cuecen cerdos en la vía pública... iba a culpar a los que destrozan los jardines pero, es cierto, en mi ciudad no hay, no puede haber jardines. Hay colas inmensas, amasijo de personas que conforman una especie de caldo de cultivo para bacterias y virus. Ahora para el COVID. Culpa de los organizados y de los organizadores. Mea culpa.

El parque en el que juegan los niños, enamoran las parejas, rememoran los abuelos y sueña algún poeta, ese espacio público a veces convertido en improvisado estadio de fútbol del que huyen los viejos, se espanta el poeta y se frustran los enamorados cuando estalla la luminaria recién instalada o el gol se materializa en la anatomía de alguien. Así pierde el parque el encanto del sosiego y ya no es de todos: solo de los jugadores. ¿Qué o quién lo impide? Nada ni nadie. Y no es solo en el parque, porque los deportes colectivos se practican en las más céntricas calles de la ciudad. Los jugadores sienten que les asiste el derecho, un derecho. Así es desde que eran niños. Ellos molestan a muchas personas, rompen algunas cosas, pero no piensan en nada malo, eso sí. Gamberradas aparte, son ciudadanos tranquilos, inofensivos. ¡Qué le parece!

### III

Como los jóvenes del fútbol en las calles, todos hemos crecido y envejecido rodeados de lo que aquí se denuncia y que nos devalúa como ciudadanos. Horroriza pensar que no solo convivimos naturalmente con estas miserias sino que formamos parte de ellas.

Los contrapesos sociales que impedían el deterioro del espacio público han perdido fuerza y presencia. La familia, la escuela, las fraternidades y religiones disminuyeron hace tiempo su influencia en los ciudadanos. La ley, las normas jurídicas que obligan al comportamiento ciudadano civilizado, existen desde

hace más de cien años en Cuba, pero no se hacen cumplir con rigor y sistematicidad. La actuación de oficio de la fuerza pública ante los ejemplos puestos arriba es aleatoria. El paternalismo ha malcriado a esos que ahora no hay quien enderece. ¿O sí?

En su acepción física, el espacio público lo constituyen los lugares que son para el uso, sujeto a ley, de todos los ciudadanos, organizaciones e instituciones, privados o estatales, no apropiable por ninguna persona natural o jurídica con fines que anulen o menoscaben el derecho de otros a usarlo bien.

Hace tres mil años los griegos, con gran sentido de pertenencia ciudadana y responsabilidad social, eran capaces de soportar una grieta, una filtración o un desconchado en sus viviendas, pero no algo que opacara el lustre u obstruyera el funcionamiento de sus bellas ciudades. ¿Cosas de griegos?

.....  
**José Antonio Quintana de la Cruz** (Pinar del Río, 1944).

Economista jubilado.

Médico Veterinario.

Reside en Pinar del Río.

# UN PROYECTO PARA LA VIDA

Por Flavia Delgado Barceló

Responder qué es la vida ya es algo difícil, como diría San Agustín con relación al tiempo, “si no me preguntas sé lo que es, pero si me lo preguntas no sé qué responder”. Si ya es un tanto difícil responder esta interrogante el hecho de saber qué quieres para ella, o qué quieres hacer con ella de manera segura, se vuelve un tanto más complicado. Muchas veces, aún sin ser filósofos o psicólogos respondemos a diario esta cuestión y elaboramos un proyecto de vida, siguiendo patrones anteriores o tan solo siguiendo aquellos conceptos que elaboramos a nuestro beneficio. El filósofo Ramón Lucas dice que desde pequeños comenzamos a preguntarnos qué es la vida y desde ahí se comienza la búsqueda de su definición. Por tanto, de manera inconsciente hacemos filosofía de nuestra vida y vivimos de manera extrema cada etapa, haciendo una obra maestra de la que somos protagonistas. ¿Qué sería de nosotros y del mundo en general si desde que nacemos, o mejor, desde que comenzamos a tener conciencia de esta interrogante o cuestión nos dijeran su definición, un concepto único, una forma de vida única, pues claro, en principio nuestra libertad estaría anulada, así como la capacidad de elección, y se perdería la magia de ir construyendo una vida, un estilo, una forma individual que nos identifique por lo que somos? Quizás con un espíritu facilista esa sería una buena opción, vivir una vida ya marcada como lo hacen muchos hoy a nuestro alrededor, hasta nosotros mismos que somos guiados a vivir un estilo de vida que es marcado por la sociedad, las nuevas tendencias, estereotipos y hasta por extremismos religiosos. Entonces, ¿acaso hay un estilo de vida único o perfecto para vivir? ¿Somos nosotros los arquitectos de nuestra propia historia o esta ya viene elaborada? Ortega y Gasset en su definición de “proyecto vital” expresa que la vida no está hecha, sino que hay que hacerla, el hombre tiene que determinar previamente lo que va a ser, lo cual no significa que sea un visionario o vidente de su propia existencia, sino un ser con gran imaginación



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

capaz de enfrentar las circunstancias y cambios que se presenten en cada etapa.

*“La vida es faena poética, porque el hombre tiene que inventar lo que va a ser. Yo soy un programa vital, un proyecto o esquema que pretendo realizar y que he tenido que imaginar en vista de las circunstancias. Yo encuentro ante mí un repertorio o teclado de posibilidades y urgencias, y solo puedo vivir eligiendo entre ellas; esas posibilidades son finitas, pero son siempre varias, y aparecen como tales al proyectar yo mi esquema o programa vital sobre las puras facilidades y dificultades que componen mi circunstancia.”*

No es para nadie un secreto que la realidad que vivimos en nuestra isla se torna un tanto difícil a la hora de realizar un proyecto de vida, así como es también una problemática que muchos jóvenes encuentren un sentido a sus vidas o simplemente a lo que hacen. Formar una familia o independizarse, son sueños muy comunes en la juventud de hoy y muy diferentes a lo que en la realidad se vive. Las crisis depresivas van y vienen, como expone Frankl, el sentido de la depresión por saber lo que queremos, porque si están, bien los que viven frustrados por no realizar sus proyectos, están también los que no encuentran o no saben lo que quieren y deambulan marcados por las famosas “crisis depresivas”. El desconocimiento o falta de atención por un personal capacitado podría ser una

justificación pertinente para estos hechos, así como lo sería también la sociedad cargada de influencias negativas, pero en realidad ¿quién o quiénes serían los responsables? ¿Acaso hay responsables? Viktor E. Frankl expresa que la falta de sentido la produce básicamente la propia persona, lo cual no significa que sea una enfermedad, pero es algo que hay que intentar superar... Una persona que lucha por conseguir dar un sentido a su vida no es neurótica, no está enferma, solo sería sociógena, porque la frustración en su búsqueda del sentido de la vida residiría en la estructura social. En resumen, la necesidad de sentido emana en el hombre, está ahí, aún en su inconsciente, es su voluntad la que decide proyectarse en él. El sentido no solo se va a encontrar en las terapias o con especialistas en el tema, sino en la experiencia, en el actuar del día a día, en la capacidad que encuentre el hombre de madurar pese a las circunstancias.

Los valores son un eslabón importante en la elaboración de un proyecto de vida, ya que ningún plan de vida prosperará si va en contra de nuestros valores, por eso hay que tener claro cuáles son estos y los que consideramos más importantes. Esto dará paso a que el plan o proyecto de vida tenga bases sólidas para su ejecución y duración.

*...en el orden de los valores, son los valores máximos la unidad de medida. Solo comparándolas con lo más estimable quedan justamente estimadas las cosas. Conforme se van suprimiendo en la perspectiva de los valores los verdaderamente más altos se alzan con esta dignidad los que les siguen. El corazón del hombre no tolera el vacío de lo excelente y supremo.<sup>1</sup>*

Los valores y la inclusión de ellos en un proyecto de vida evitarían de alguna forma que nuestras proyecciones se desvíen a la búsqueda del placer o vanidades. Es claro que buscamos de manera desesperada un motivo o todo aquello que nos haga feliz. Por desgracia tenemos que tener presente que no siempre lo que nos hace feliz es lo correcto, y como seres sociales debemos proyectarnos para todos, no solo para nuestro interés. Buscarle un sentido a nuestra felicidad es válido en este aspecto. ¿Qué es lo que verdaderamente me hace feliz? ¿A dónde quiero llegar? ¿Qué es lo que verdaderamente quiero? Son algunas de las interrogantes que debemos hacernos y respondernos para no caer en el descontento espiritual opacado por las nubes de un Dios material.

*“La búsqueda de placer como fin no se opone solamente a la autotranscendencia sino que obstruye el camino a la propia consecución del placer. Cuanto más busca el hombre el placer tanto más se le diluye. Cuanto más persigue la felicidad, la echa de su lado. Para comprender esto, sólo debemos superar el prejuicio de que el hombre busca fundamentalmente la felicidad; lo que quiere, en realidad, es encontrar una razón para ello.”<sup>2</sup>*

En estos meses de confinamiento por la pandemia donde se ha paralizado el mundo, países, ciudades y, por qué no, nosotros mismos, nuestra vida a puesto un stop que no estaba planeado, un stop quizás no deseado, pero viéndolo en un plano positivo, necesario para replantearnos disímiles posibilidades, diferentes visiones y sobre todo el sentido de nuestra vida. Este paro global de alguna manera ha interrumpido nuestros proyectos, planes objetivos, pero por qué no buscarle un sentido a este momento que estamos viviendo. Como dice Viktor E. Frankl, hay que buscarlo, sin dudas ahí se encuentra, en los detalles más pequeños, en la adversidad. ¿Por qué no hacer un proyecto a corto plazo que permita prepararnos para uno mayor, que permita vivir este confinamiento de manera más amena reencontrándonos con nuestro yo interior y nuestras proyecciones al futuro?

La elaboración de un proyecto de vida no es solo un sueño que se quiere hacer realidad, es el sentido que le has encontrado a tu vida llevado al quehacer diario. Es un plan, una meta que puede o no cambiar, eso depende de nosotros y de cómo seamos capaces de enfrentar las adversidades, retos y realidades que se nos presentan. No tener miedo es un principio básico, no rendirnos es la clave, pero encontrarnos a nosotros y lo que de verdad queremos, es la meta. No dejemos que nuestra estancia terrenal se nos pase sin encontrarle algún sentido, sin elaborar o pensar un proyecto para la vida.

*“En la vida, empero, no se trata de dar sentido, sino de encontrar sentido. A una lámina de Rorschach se le dará un sentido, un sentido en base a cuya subjetividad se «revela» el sujeto del test (proyectivo); pero la vida no es un test de Rorschach, sino un jeroglífico. En otras palabras, el sentido es algo objetivo...”<sup>3</sup>*

## Bibliografía

- Marías, J. (1980). Ortega y su teoría de la razón vital. En J. Marías, *Historia de la filosofía* (págs. 430-449). Madrid

## Referencias bibliográficas

<sup>1</sup> Meditaciones del Quijote, José Ortega Gasset.

<sup>2</sup> La voluntad de sentido, Viktor E. Frankl.

<sup>3</sup> La voluntad de sentido, Viktor E. Frankl.

.....  
**Flavia Delgado Barceló** (Candelaria 1994).

Instructora de arte en la especialidad de teatro.

## ELECCIONES Y ESPERANZAS

Por Luis Cáceres Piñero



Foto de Adrián Martínez Cádiz.

Entre el dicho y el hecho, como entre las elecciones y las esperanzas, puede haber un buen trecho. Los candidatos casi siempre protagonizan las elecciones y los electores depositan sus esperanzas. En una verdadera democracia debería ser al revés: los protagonistas con el valor de su voto deben ser los ciudadanos y los candidatos deben ser los que esperen la voluntad de su pueblo. Todo esto y mucho más es la democracia. Pobre de los pueblos en que ni elecciones ni esperanzas.

En Cuba, hubo elecciones aunque no perfectas, como casi en ningún lugar del mundo. Pero en ellas viví la alegría y la competencia por elegir libremente y sin miedo al que cada cubano consideraba el mejor. Hubo dos presidentes electos de esta forma que fueron pinareños: Ramón Grau San Martín y Carlos Prío Socarrás. Eran tiempos de multipartidismo que reflejaba la diversidad de maneras de pensar y de actuar propias y constituyentes de todos los pueblos de la Tierra. Ninguno de los dos aspiraron a perpetuarse

en el poder y eso no es poco. Ninguno descalificó a sus adversarios políticos tildándolos de enemigos de la Patria. Como ocurre en el amor y en la familia, cada cual amaba a la Patria a su forma y para gustos se hicieron los colores.

Sabían que la alternancia en el poder tras haber cumplido el período de mandato establecido era lo normal en las democracias y que esa alternancia dependía de dos cosas principales: que el adversario no cumpliera con lo prometido en la campaña electoral que lo llevó al poder y que su partido mantuviera la representación de las legítimas esperanzas de su pueblo.

No todo fue color de rosa en nuestra era republicana antes del 1959. Hubo dictadores que intentaron la prórroga de poderes como lo intentan otros hoy, en Cuba y en otros países. Algunas propuestas de la "posibilidad de elección indefinida" sorprendieron a muchos en la reciente Asamblea Nacional cubana. A lo largo de ambos períodos, antes y después del

Foto tomada de Internet.



59, han existido las promesas incumplidas y las esperanzas frustradas. Una de ellas, la restitución de una Constitución, la de 1940, la más progresista para su época, y redactaron otras similares a las de países extraños y lejanos.

Me pregunto: ¿cómo enterarse de las esperanzas reales de sus conciudadanos si los medios de comunicación solo dan espacio en la radio, la televisión y la prensa escrita a los partidarios de una forma de concebir el país? ¿Cuántos ciudadanos en el mundo podrán creer que existe un país donde todos tienen una sola forma de pensar, de expresarse y un solo partido que puede representar todas y cada una de las esperanzas de un pueblo mestizo, heterogéneo, tan plural como el ajiaco de su cultura y el color de nuestra piel?

Solo pensemos en aquellos países de Europa central y del Este que durante tanto tiempo hicieron creer al mundo que siendo monopartidistas y haciendo elecciones con un solo candidato eran capaces de representar y servir a las esperanzas de todas las tendencias y colores que se intentaban ocultar tras un muro que hace 31 años que cayó definitivamente en Berlín. Quedan muchos muros que ocultan las esperanzas de los pueblos que sobreviven tras ellos.

Lo que ha pasado después de la caída de aquel muro es historia conocida y comprobada. No es una historia perfecta tampoco. La perfección no existe en este mundo más que en los sueños de los que no quieren que vivamos en la verdad. Pero hay la posibilidad de expresar las esperanzas en los medios, hay libertad de reunión y asociación, hay división de los tres poderes y hay elecciones con varios partidos y con diversas esperanzas y frustraciones.

Todas las elecciones libres y democráticas reflejan, de alguna manera, la situación en que se encuentra el país que elige y las esperanzas que se depositan en la elección de uno o de otro candidato. Pero lo más importante es que esos pueblos pueden organizarse

para expresar sus preferencias políticas, pueden presentar libremente sus candidatos en la televisión y pueden reclamar ante tribunales independientes sus discrepancias.

Lo que sí nos quita la esperanza son aquellos pocos casos en el mundo donde nadie se pregunta quién saldrá, ni hay recuento de votos, ni hay diferentes partidos, ni hay elecciones directas de las máximas autoridades. En esos casos la distancia entre elecciones y esperanzas se hace infinita, insoportable.

Ojalá que esto cambie pronto. Yo creo que sí. Y depende de nosotros los cubanos.

.....

**Luis Cáceres Piñero** (Pinar del Río, 1937).

Pintor.

Reside en Pinar del Río.



[www.centroconvivencia.org](http://www.centroconvivencia.org)

REVISTA DIGITAL *CONVIVENCIA*

*Un umbral para la ciudadanía y la sociedad civil.*

*Desde el interior de Cuba.*

PINAR DEL RÍO. CUBA.

## CONVOCATORIA

### “IMPRIMA UNA, PARA QUE HAYA MÁS CONVIVENCIA”

El Consejo de Redacción de la Revista sociocultural *Convivencia* invita a todos los interesados a participar en la siguiente Convocatoria:

1. Como nuestra prioridad son los cubanos y cubanas dentro de la Isla, además del portal en Internet ofrecemos dos versiones del contenido íntegro de la Revista *Convivencia* para ser enviadas por correo electrónico dentro de Cuba: una versión TXT (solo texto) y otra versión PDF ilustrada y lista para que usted la pueda imprimir por su cuenta y logre compartirla con sus amigos.

2. Esta Convocatoria, tiene como objetivo una invitación para imprimir un ejemplar de la revista *Convivencia* (versión PDF) por cuenta propia, de modo que pueda llegar, poco a poco, a más lectores con la pequeña y valiosa participación de todos. Desde su lugar, con los pocos recursos a su alcance, imprima una Revista como hacemos con las tesis, los trabajos de curso y otros muchos documentos, sin tener imprentas ni fotocopiadoras.

3. Además, imprimir un solo ejemplar de cualquier documento de carácter pacífico y sociocultural, para uso personal y de los amigos, está totalmente permitido por la ley y no constituye delito ni violación de reglamento alguno en Cuba, ni en ningún lugar.

4. Se trata de estimular y ejercitar, de esta forma sencilla, lo que en cada uno de los cubanos y cubanas existe: el suficiente ingenio, la iniciativa personal y los deseos de buscar lecturas alternativas por cuenta propia. Creemos en la fuerza de lo pequeño. Usted la tiene dentro. El caso es ponerla a trabajar con inventiva y creatividad.

5. Usted puede tener la versión PDF, ilustrada y lista para imprimir con solo alrededor de 30 hojas por ambas caras solicitándola a: [colabora@centroconvivencia.org](mailto:colabora@centroconvivencia.org) (sin tilde en redacción), pidiéndola y pasándola a un amigo en su memoria flash, o bajándola directamente de nuestro portal web: [www.centroconvivencia.org](http://www.centroconvivencia.org)

6. Pasa esta Convocatoria a tu lista de amigos. Participa en este ejercicio de ciudadanía que es otra forma de aprender los métodos propios, autónomos, sencillos, populares y pobres, para tejer sociedad civil.

CONSEJO DE REDACCIÓN

CONVIVENCIA: 13 AÑOS SIRVIENDO A CUBA. p...5

CONVIVENCIA: UNA QUIJOTADA EN LA MAYOR DE LAS ANTILLAS. p...19

SEMILLAS PARA LA VIDA. EFECTO DE LA ENCÍCLICA: *FRATELLI TUTTI* DEL PAPA FRANCISCO. p...22

EL FUTURO DEL BIENESTAR EN CUBA. LA ESTRATEGIA PENDIENTE SOBRE LA PROTECCIÓN SOCIAL. p...38

SOSTENIBILIDAD FINANCIERA DE PENSIONES EN CUBA COMPARADA CON AMÉRICA LATINA. p...43

EL BALANCE DEL 2020 PARA LATINOAMÉRICA. p...60

UN PROYECTO PARA LA VIDA. p...65